

L'Union

L'avenir appartient à celui qui s'y prépare.
 Préparez le vôtre, grâce à une assurance sur la vie.
RAOUL L'HEUREUX
 ASSUREUR VIE
 Spécialité: Plan d'économie
 26, rue St-Joseph, WARWICK, P. Q.
 La Cie d'Assurance-vie NORTHERN

JULES VIDAL
 Chaussures - Confection
 Jackets de tout genre
 Agent exclusif TIP-TOP TAILORS
 68 rue St-François Victoriaville

des Cantons de L'Est

"Liberté sous l'égide"

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe par le Ministère des Postes, Ottawa.

Hebdomadaire publié et imprimé à Arthabaska, P. Q.

Directeur: ROGER LUSSIER

91ème ANNEE

Jeudi, 20 juin 1957

No 28

La St-Jean-Baptiste célébrée à Warwick

Les organisateurs de la célébration de la St-Jean-Baptiste à Warwick le 24 juin prochain, nous ont fait part que la messe, le matin du 24, serait célébrée en plein air, au Rocher de Fatima, si la température est belle. M. Raoul L'Heureux a d'ailleurs déclaré qu'il faudrait que la température soit très maussade pour que les plans soit changés. Advenant toutefois que la pluie empêche la célébration de la messe à l'extérieur, elle sera dite à l'église paroissiale de Warwick, par Monseigneur Arthur Leblanc. Le sermon de circonstance sera prononcé par M. l'abbé Frédéric Tétreault, curé de la paroisse de l'Immaculée-Conception à Drummondville. La messe sera célébrée à 10 heures le matin.

La parade partira, dans l'après-midi, à 2 heures, et sera décrites sur les ondes de CFDA comme par les années dernières.

Le soir, à compter de 8 heures, il y aura concert de fanfare, danses populaires et folkloriques, et feu d'artifice sur le terrain de l'O.T.J. de Warwick.

Le 23 juin, le Feu de la St-Jean se fera dans chacune des villes-

soeurs et les organisateurs de Warwick demanderont à la Société St-Jean-Baptiste de chacune des villes d'Arthabaska, Victoriaville, Plessisville et Princeville, de parader les deux chars qu'elles présenteront lors du défilé du lendemain. Cette parade locale permettra aux citoyens de chacune des villes-soeurs de mieux voir les chars réalisés chez soi.

Voici l'ordre du défilé:

- 1—Cheval "Paulo", propriété de Major J.-A. Gingras
- 2—Drapeau de la province
- 3—Drapeau de la St-Jean-Baptiste
- 4—Les officiers de la circulation
 Le municipal
 Le provincial
 Les Frontiersmen
- 5—La Fanfare de Plessisville — Jean-Louis Vallée
- 6—Les officiels

1ère voiture: M. le curé Lucien Roberge, Mgr L.-A. Leblanc, P.D.

2e voiture: S. H. le maire Dr L. Breton, S. H. le maire G. Laroche, Jules Desrochers, président

3e voiture: Mme L. Breton, (suite à la page 16)

Ouverture de la campagne de sécurité routière

Nous sommes en pleine semaine de Sécurité Routière, partout dans la province de Québec, et cette année, la Chambre de Commerce des Jeunes de Victoriaville collabore étroitement avec la Sûreté provinciale et la Sûreté municipale pour le succès de cette campagne

M. Lucien Lesage, président de la Chambre de Commerce des Jeunes a été nommé président de la campagne, alors que le secrétaire est M. André Beauchesne de la

Sûreté municipale. Les directeurs sont MM. Alexandre Boucher, Léopold Dauphin, Laurent Duval, Georges Delisle, Charles-Omer Letourneau, Normand Fréchette et Jean-Maurice Bilodeau.

L'ouverture de la campagne a eu lieu vendredi dernier, sur la rue Notre-Dame, après un défilé vraiment significatif, alors que M. L.-A. Patry, maire-suppléant, fit la lecture de la proclamation officielle, en présence de plusieurs centaines de personnes, lors d'une

cérémonie irradiée par CFDA. M. Lesage a également adressé la parole de même que Jean-Maurice Bilodeau.

Samedi après-midi, les policiers de la Sûreté provinciale ont fait l'inspection des permis de conduire, phares et freins aux entrées de la ville, tandis que la journée de jeudi sera consacrée spécialement aux cyclistes. Cette semaine, depuis le 14 au 23 juin, des conférences

(suite à la page 4)

PREMIER CHEZ LES FINISSANTS DU SÉMINAIRE DE NICOLET

Un de nos jeunes concitoyens, M. Guy Verville, demeurant à 5 Avenue du Collège, Victoriaville, a obtenu la première place parmi les finissants du Séminaire de Nicolet avec un pourcentage de 81.6%.

Il a mérité la Médaille du Gouverneur Général du Canada et de

nombreuses mentions honorables. Vu les excellents résultats obtenus par ce jeune homme en physique et en arithmétique, il était à prévoir que son choix se porterait vers une des sections du Génie.

Il entrera prochainement à l'Université Laval de Québec dans la faculté du Génie Electronique.

M. Guy Verville est le fils de M. Lucien Verville, comptable à l'emploi de The Shawinigan Water & Power Co. de Victoriaville depuis 30 ans.

Nous félicitons cet élève des brillants succès obtenus, et nous sommes fiers de l'honneur qu'il fait rejaillir sur notre belle région des Bois-Francis.



Pour la sécurité routière à Victoriaville. — Un comité formé d'autorités civiles dans différentes sphères de la société de Victoriaville a lancé la semaine dernière une campagne de sécurité routière de grande envergure, qui se terminera dimanche, le 23. Cette semaine préventive sera fortement marquée par des manifestations populaires et une publicité adéquate dans les journaux et à la radio. On remarque sur la première rangée, de gauche à droite: le chef de police Alexandre Boucher, directeur, M. Lucien Lesage, président du Jeune Commerce et président du comité, le constable André Beauchesne, de la sûreté municipale, secrétaire; deuxième rangée, même ordre: MM. Georges Delisle, surintendant des ambulanciers St-Jean, Charles-Omer Letourneau, grand chevalier sortant de charge au conseil Victoria numéro 1254, le Dr Laurent Duval, président du club Richelieu, et le sergent Léopold Dauphin, de la sûreté provinciale, tous directeurs. (Photo Studio Bédard)

LISEZ

- Le coin des jeunes 7
- Programmes de Télévision 12
- D'une oreille à l'autre 14
- Courrier de Cousine Marianne .. 15
- Annonces Classifiées 18-26
- Programmes des Théâtres 20
- Les Sports 23
- Bénédiction d'une nouvelle usine à Princeville 27

SET de TROIS VALISES: \$29.95

LE PLUS BEAU CHOIX DE BOURSES DANS LA REGION

Chez ROBERT Enr.



40-A, rue NOTRE-DAME Est
 VICTORIAVILLE Tél.: PL 2-4720

● NOUS LETTRONS EN OR ●

- NOUS AVONS CES VALISES EN 15 COULEURS
- CES VALISES ONT UN MIROIR ET DES SUPPORTS
- NOUS AVONS UN PLAN MISE DE COTE
- VENEZ VOIR CES MAGNIFIQUES VALISES

L
I
V
R
A
I
S
O
N
P
L
2
-
4
5
5
4

**LIVRAISON
RAPIDE
PL 2-4554**

Pharmacie HOULE

La Pharmacie la plus Jeune et la plus Progressive
141, Notre-Dame Est VICTORIAVILLE, Qué.

Tél: **PL 2-4554**

Nous présentons une nouvelle méthode d'ondulation

Toni
NOUVELLE METHODE

AVEC
**l'applicateur
ultra-simple**

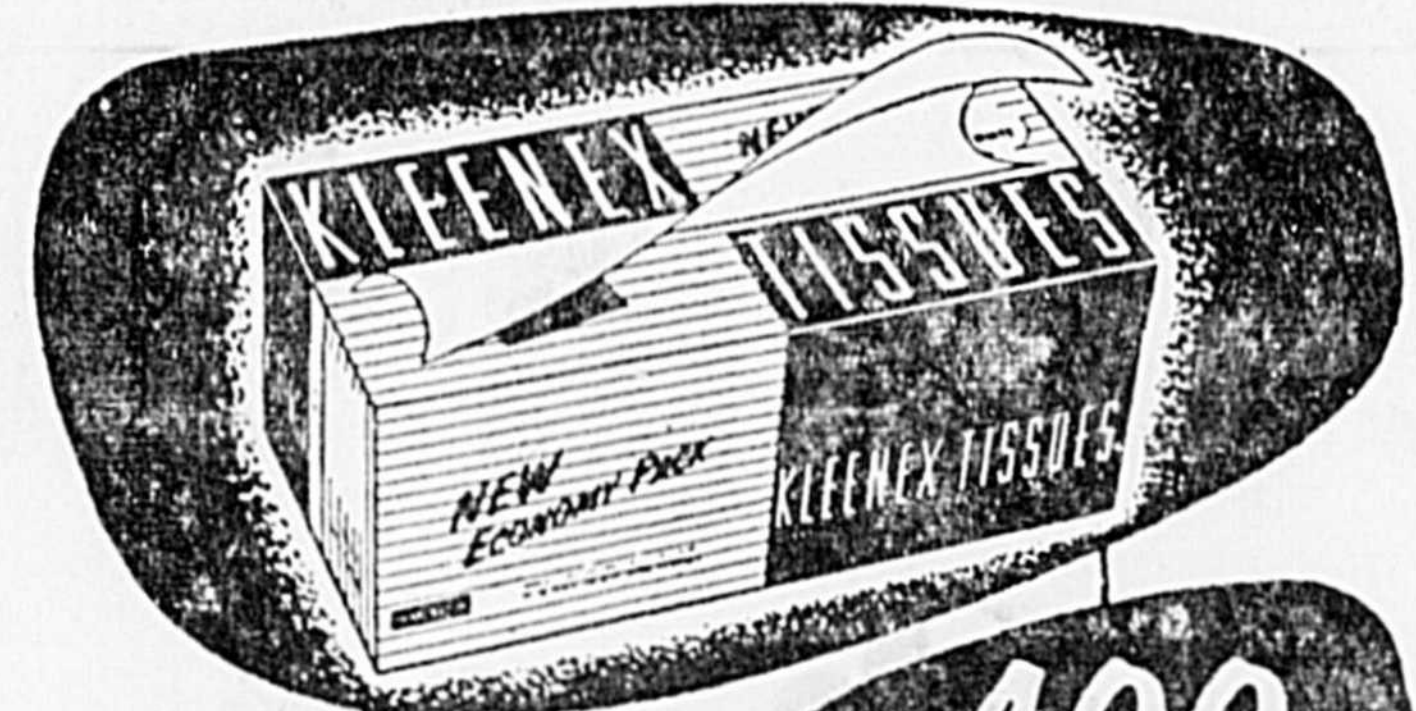
Rend la permanente deux fois plus facile — deux fois plus sûre!

OFFRE SPÉCIALE
Permanente chez soi Toni et applicateur ultra-simple
Valeur: \$3.00
Seulement **\$2.29**



Sans complication ni dégâts!
Le nouveau et merveilleux applicateur Toni distribue la lotion plus uniformément, neutralise plus à fond, vous donne la permanente la plus uniforme de votre vie.
ACHETEZ-EN AUJOURD'HUI!

NOUVELLE! BOÎTE ÉCONOMIQUE DE TISSUS
KLEENEX*



EN COULEURS
ROSE PÂLE ou JAUNE
aussi BLANC
Plus pour votre argent

400
TISSUS

Boîte **35¢**

NOUVEAU, MODERNE
**WAMPOLE
PHOSPHO-PLEX**



LA MANIÈRE QUOTIDIENNE
de **REPOSER**
les **NERFS**
FATIGUÉS

LA VIE TRÉPIDANTE VOUS MET-ELLE À BOUT?
C'EST SI FACILE DE VOUS DÉTENDRE PRENEZ SIMPLEMENT PHOSPHO-PLEX
SOULAGEZ CETTE SENSATION D'AGITATION, DE "FATIGUE CONTINUELLE".
JOUISSEZ DE LA VIE
PHOSPHO-PLEX OFFRE LE MOYEN QUOTIDIEN DE SOULAGER LA TENSION NERVEUSE.

PHOSPHO-PLEX Wampole, riche en Vitamines du Groupe B et en autres ingrédients régénérateurs importants, est un aliment et tonique moderne pour les nerfs. Demandez PHOSPHO-PLEX chez votre Pharmacien, soit en comprimés faciles à prendre, soit sous forme liquide pratique.

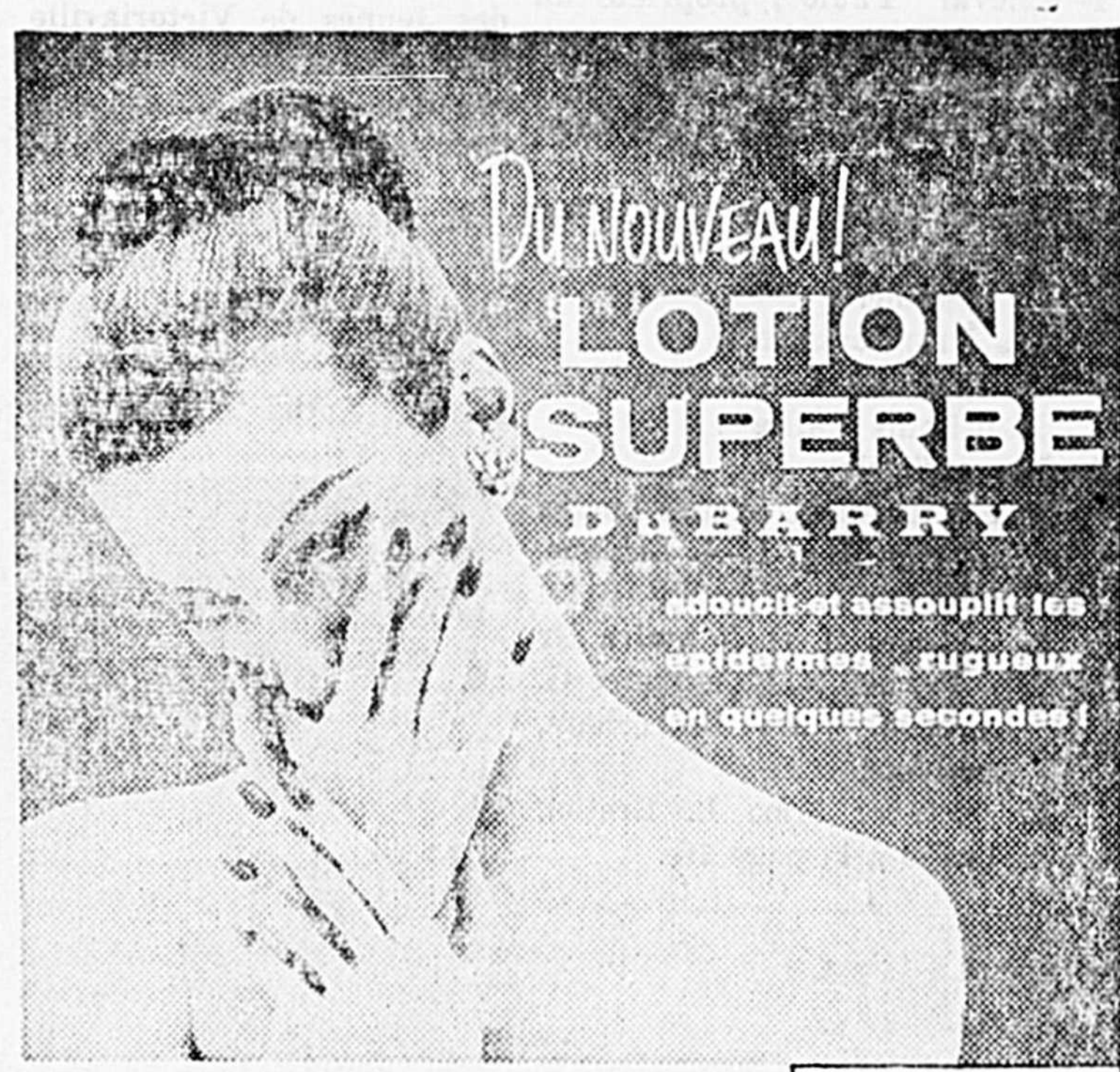
UN TRAITEMENT COMPLET DE TROIS SEMAINES.
50 COMPRIMÉS 2.50
16 ONCES 2.50

Maintenant! UNE ONDULATION PLUS SOUPLE, PLUS SOYEUSE AVEC
LA NOUVELLE Bobbi
À PINGES DE PLASTIQUE



\$2.00

Le nécessaire comprend 55 pinces de plastique et 6 bigoudis pour la nuque.



Du NOUVEAU!
LOTION SUPERBE
Du BARRY

adoucit et assouplit les
épidermes rugueux
en quelques secondes!

pour les mains et après le bain
OFFRE SPÉCIALE
Grand format à \$2.50

Seulement **\$1.25**



TOUT NOUVEAU!
LE FIXATIF VAPORISÉ

Setting Pretty
de Richard Hudnut

Sèche instantanément... maintient l'ondulation
Pour la mise en plis... pour fixer la coiffure.
Enrichi de lanoline, il fait les cheveux souples et brillants. **\$1.50**



NOUVEAU!
CRYSTAL-CLEAR
SHAMPOOING LIQUIDE

White Rain
SE RINCE DEUX FOIS PLUS NET

LE PREMIER, LE SEUL SHAMPOOING LIQUIDE CLAIR COMME DU CRISTAL

FORMAT RÉGULIER **59¢** FORMAT DE FAMILLE **98¢**

LE CLUB LION A CELEBRE SON 1er ANNIVERSAIRE

Sous une chaleur torride, mais en présence de sympathiques invités d'honneur, et d'artistes généreux, le club LION de Victoriaville a célébré, samedi soir dernier, le premier anniversaire de la remise de sa charte, au Chalet Les Cèdres.

La soirée consistait en un dîner mixte, suivi d'une soirée dansante et réunit plusieurs centaines de personnes qui avaient bravé la chaleur et l'humidité pour rehausser l'éclat de cette fête.

Les membres de la table d'honneur ont tour à tour adressé la parole après avoir été présenté à la foule par le maître de cérémonies, Jean-Maurice Bilodeau. Ces membres étaient le président Philippe Pellerin, son honneur le maire Yvon Jutras, l'honorable Wilfrid Labbé, député provincial, M. Sam Boulanger, député fédéral, le docteur Laurent Duval, président du Richelieu, et M. Michel Haroon, président du comité d'organisation de la soirée. Chacun des orateurs a souhaité le succès complet au club Lion dans son oeuvre de bienfaisance envers les aveugles et a remercié pour l'invitation reçue. On notait également la présence du maire de Warwick, le docteur Liguori Breton, qui fut appelé à dire quelques mots.

A la fin du dîner, l'honorable Wilfrid Labbé demanda à la direction de l'accepter comme membre actif du club Lion. Le président

Philippe Pellerin voulut accepter le ministre comme membre honoraire, mais devant l'insistance de ce dernier, un bouton-insigne lui fut remis officiellement comme membre actif. On sait que le maire Jutras est membre honoraire du club. Le maître de cérémonie a également présenté trois autres nouveaux membres, soit MM docteur Raymond Arseneault, Jules Turcot et Gerry Racine.

La soirée s'est continuée par une danse mettant en vedette un orchestre montréalais qui a remporté beaucoup de succès. L'artiste

invitée, Claire Deval, qui avait été entendue, quelques heures plus tôt sur les ondes de CFDA, a interprété plusieurs chansons populaires et fut très généreuse en dépit de la température qui n'était pas des plus favorables pour le chant. Son grand talent lui valut d'ailleurs des applaudissements frénétiques, chaque fois qu'elle chantait, tellement elle vivait ses chansons. M. Pellerin a enfin déclaré aux membres que l'installation des nouveaux officiers se ferait lors d'un dîner de régie interne, probablement la semaine prochaine.

Ameublements Faucher Vs Victoriaville Specialties

Le Juge Henri Masson-Loranger de la Cour des Sessions de Montréal a renvoyé à son procès, la semaine dernière, un magasin de meubles montréalais, pour fausse publicité, qui est une inculpation très rarement invoquée. Le Juge Loranger, après avoir présidé l'enquête préliminaire et l'examen volontaire des Ameublements Faucher Ltée, a décrété que les pour-

suites intentées par un fabricant de meubles justifiaient la tenue d'un procès.

La compagnie Victoriaville Specialties de Victoriaville accuse les Ameublements Faucher Ltée d'avoir annoncé des ensembles de chambres à coucher à des prix inférieurs au prix de revient à la manufacture, et de ne pas être autorisé, de plus, à les vendre.

Cours d'été à l'école d'agriculture de Nicolet

Plusieurs écoles d'Agriculture de la province de Québec ont déjà pris l'initiative d'organiser des cours d'été féminins.

A Nicolet, ces cours sont déjà commencés depuis plus d'une semaine, et cinquante-cinq jeunes filles sont inscrites pour le moment. Ce nombre doublera très probablement à l'issue de l'année scolaire.

L'enseignement donné durant ces quatre mois comprend des cours théoriques et pratiques sur la chimie, la physique, l'étude des sols, l'aviculture, de même que sur la pédagogie familiale et autres.

APPREHENDÉ APRES UNE COLLISION

Un automobiliste a été appréhendé par la Sûreté municipale de Victoriaville, samedi soir, alors que ses facultés étaient affaiblies par l'alcool. Roger Morin de Defoy Station a été appréhendé après

(suite à la page 14)

DUPLICATEURS

Marque HEYER

MODELE A "STENCIL" (ENCRE)

pour tirages quantités illimitées machine complètement automatique

PRIX : \$ 103.50

DUPLICATEURS

à alcool

tirages jusqu'à 400 copies, 5 couleurs à la fois. (Illustré ci-contre).

Prix : \$ 275.00



Tous ces duplicateurs sont garantis pour 5 ans.

NOTE :- Nous tenons en stock toutes les fournitures pour toutes marques de duplicateurs : Stencils, encre, stylets, alcool, "masters", planches illuminées pour dessin, etc...

Gérard Bergeron ent.

Machines, Ameublement et Articles de bureau
VENTE et SERVICE

21 est, Notre-Dame

Tél.: PL 2-2277

VICTORIAVILLE

"AU SERVICE DU COMMERCE DEPUIS 1946"

1954
1957









Hôtel-Dieu d'Arthabaska

Ecole des Infirmières


















PRELART imparfait

Rexoleum - 45¢ et 60¢ la verge

PRELART incrusté

Parfait - sur toile \$1.39 la verge

A compter de \$24.95

modernfold

LOUIS SIMEON PRELARTS

189 Notre-Dame Est
VICTORIAVILLE

Tél.: PL 2-5434

L'Union des Cantons de L'Est

Fondée en 1866

Hebdomadaire publié et imprimé par
L'Imprimerie d'Arthabaska, Inc.

Le doyen des journaux des Cantons de l'Est, dévoué aux intérêts de
Victoriaville, Arthabaska, Princeville, Warwick et du comté d'Arthabaska



Autorisé comme envoi postal
de seconde classe, Ministère
des Postes, Ottawa
ROGER LUSSIER, rédacteur



Le numéro : 4 cents
Abonnement : Canada, 1 an, \$2.00; Etranger, 1 an, \$2.50

— 20 JUIN 1957 —

Congrès de L'U.C.C. de septembre pour le diocèse de Nicolet

Les administrateurs de la fé- U.C.C. signera sous peu un
dération diocésaine de l'U.C.C. contrat avantageux avec la com-
ont décidé dernièrement que le pagnie STRATO, distributrice
prochain congrès aurait lieu le de gazoline.
23 septembre prochain, dans On sait que le président de la
Nicolet. Des démarches seront fédération diocésaine est mon-
faites au cours des prochaines sieur B. Manseau de Ste-Mo-
semaines afin de déterminer nique, tandis que monsieur L.
l'endroit de ce congrès. Vigneault est le chef propagan-
diste et le secrétaire du bureau
de Nicolet.

Les délégués des différents L'aumônier diocésain, l'abbé
secteurs du diocèse de Nicolet R. Véronneau a insisté sur les
ont également décidé de prolon- avantages pour le cultivateur
ger jusqu'au 31 juillet prochain, d'être membre actif de l'U.C.C.
la campagne de recrutement. et il a invité tous les délégués
présents à la dernière assemblée
à intensifier leur travail de re-
crutement pour le plus grand
bien de la classe agricole.

La fédération diocésaine de

OUVERTURE DE LA...

(suite de la page 1)

sont données sur les ondes de
CFDA par Lucien Lesage, Emile
Demers, Georges Delisle, Laurent
Duval, C. O. Létourneau, Lucien
Cloutier, le sergent Dauphin, le
chef Boucher et M. Joseph Char-
land.

"Si vous voulez vivre, ralentis-
sez" tel est le thème de la semaine
de Sécurité Routière qui se termi-
nera le 23 juin prochain.

St-Paul de Chester

La Direction des Cercles La-
cordaire et Ste-Jeanne d'Arc de
St-Paul de Chester tenait le 12
juin une réunion spécialement
consacrée aux jeunes abstinents.

Cette soirée avait lieu dans la
salle du Couvent paroissial et

DÉCÈS DE M. ADOLPHE MOISAN

Nous avons le regret d'annon-
cer la mort de M. Adolphe Moi-
san, de Lyster, décédé à l'âge
de 69 ans. Il était le père de
M. Jean Moisan et de Mlle Ma-
deleine Moisan, de notre ville.

Son service a eu lieu ce matin
à Lyster, à 10 heures. Nos sym-
pathies à la famille.

150 ECOLES ET INSTITUTS VONT ETRE "EGYPTIANISES"

Les écoles françaises et anglai-
ses seront 100 pour 100 égyptien-
nes. L'Association des professeurs
égyptiens a adressé une note au
ministère de l'Education nationale,
réclamant non seulement la desti-
tution de tous les professeurs
franco-anglais, mais aussi "l'égypti-
anisation" des Instituts culturels
franco-anglais en Egypte. M.
Ahmed Khaki, nouveau directeur
au Victoria College, l'un des plus
anciens établissements d'enseigne-
ment anglais en Egypte et symbole
de l'influence britannique au
Moyen-Orient, a été nommé à la
tête d'une Commission qui sera
chargée "d'égyptianiser" plus de
cent cinquante écoles et Instituts.
Il a déclaré à l'hebdomadaire Al
Tahr: "Nous apprendrons aux
étudiants à connaître l'Egypte et
la Révolution... Nous leur ensei-
gnerons à haïr les Anglais...
Nous leur enseignerons l'histoire
de la résistance de Port-Saïd et
nous leur expliquerons que les
enfants innocents, comme eux, ont
été tués dans la bataille et que
nous devons les venger".

groupait un bon nombre de
jeunes.

16 nouveaux membres furent
initiés soit 8 garçons et 8 filles,
comme jeunes abstinents.

Cette soirée avait lieu sous la
présidence d'honneur du Curé
de la paroisse M. l'abbé L.
Cinq-Mars, aumônier du Cercle
local et aumônier régional et
était sous la Direction du pré-
sident local M. Roméo Hinse,
habilement appuyé par la Pré-
sidente du Cercle St-Jeanne
D'Arc et des membres de la di-
rection des deux Cercles.

Après explication des règle-
ments, initiations, mots d'en-
couragement de l'Aumônier,
cette soirée fut clôturée par des
numéros de chants présentés par
les élèves.

Persévérance aux jeunes mem-
bres et beaucoup de succès aux
dirigeants.

UN BOURGMESTRE CATHOLIQUE A LA HAYE

La Reine Juliana, des Pays-Bas,
a désigné M. Kolfotschen en qua-
lité de bourgmestre de La Haye.
Ce sera la première fois depuis la
Réformation que la capitale des
Pays-Bas aura un bourgmestre
catholique. Cette nomination signi-
fie la fin d'une époque car, depuis
le XVIIe siècle, c'est une loi non
écrite qu'un catholique ne pouvait
pas devenir bourgmestre d'une des
quatre plus grandes villes du pays,
soit: Amstredam, La Haye, Rot-
terdam et Utrecht. Cet ostraci-
sme était en vigueur malgré les
dispositions constitutionnelles pré-
voyant que chaque citoyen pouvait
être élu à n'importe quelle charge
publique quelle que soit son appor-
tenance religieuse. Cette fois-ci
l'opposition à la nomination d'un
catholique est venue principale-
ment du parti socialiste qui voulait
que cette charge fut confiée à un
des leurs. Aux Pays-Bas, le 40%
de la population est catholique,

CARTES PROFESSIONNELLES

Bureau : PL 2-2210 — TEL. — Résidence : PL 2-2144

PIERRE JUTRAS
— A V O C A T —

120, rue Notre-Dame Est

Victoriaville

Dr. Jean-Marie Bécotte

B.A., M.D., C.S.P.Q., F.R.C.S.(C), F.I.C.S.

17 Ave Laurier — ARTHABASKA — Tél.: 73

SPECIALISTE

"Fellow" en Chirurgie du Collège de Spécialiste en Chirurgie du Col-
Royal des Chirurgiens du Can- lège des Chirurgiens de la Pro-
nada ainsi que du Collège In- vince de Québec ainsi que du
ternational. Collège Royal des Chirurgiens
du Canada.

Ex-Elève du New-York Polyclinic. Membre de la Société Médicale
Chirurgien à l'Hôtel-Dieu. Mondiale.

C. P. 104

Tél.: PL 2-2580

Jean Denis Côté, O.D.

OPTOMETRISTE

117 rue Notre-Dame Est

Victoriaville

Tél.: Bureau, Victoriaville - PL 2-5885 Case postale 15,
Résidence, Arthabaska - 128 Victoriaville, Qué.

HORACE BERGERON
NOTAIRE

79, rue Notre-Dame Est

Victoriaville, Qué.

DR C.-A. GILBERT

SPECIALISTE

YEUX — OREILLES — NEZ — GORGE
Examen de la vue — Ajustement de verres et montures
(Anciens bureaux de la Shawinigan)

4 Boul. Carignan

Victoriaville

Tél. Résidence : PL 2-2753 — Tél. Bureau : PL 2-2141

HENRI CHARETTE, O.D.

OPTOMETRISTE

26 rue Notre-Dame Est - App. 1 - Victoriaville

Tél. Bur.: PL 2-2646

Tél. Rés.: PL 2-2274

CLAUDE FERLAND

AVOCAT

26 est rue Notre-Dame

Appartement 8

(Edifice Tourigny)

VICTORIAVILLE

HOULE & PERRON

NOTAIRES

51-53 Ave Laurier

Arthabaska, Qué.

Tél.: PL 2-2166

Dr LEVI DOYON

D.D.S.

CHIRURGIEN-DENTISTE

86, rue Notre-Dame Est

Victoriaville

(En haut de la
Pharmacie Massicotte)

Dr. GERARD LAROUCHE

B.A., M.D., L.M.C.C.

Médecine Interne

GRADUE DE L'UNIVERSITE DE NEW-YORK
Coeur - Poumons - Estomac - Intestins - Foie
Anémies - Diabète - Rhumatisme - Etc...

Edifice Larouche
79, Notre-Dame Est
Victoriaville, Qué.

EN APPEL
Jour et Nuit
PL 2-6495

24-1-58

tandis qu'à La Haye, on compte
40% de protestants et 30% de
catholiques. Le nouveau bourg-
mestre, M. Kolfotschen, est âgé de
53 ans. Après la dernière guerre,
il fut, de 1945 à 1946, ministre de
la Justice. Depuis lors, il était
bourgmestre d'Eindhoven. Il est
père de six enfants, dont l'aîné,
une fille de 23 ans, Maria, vient
d'entrer dans un couvent de Béne-
dictines.



**ATTENTION
BONNE NOUVELLE
ARMAND DESHARNAIS**

12 RUE HEON

fait maintenant le LAVAGE DES CHEMISES avec
une installation des plus modernes qui ne manquera
pas de vous donner entière satisfaction.

Faites une visite à notre atelier et constatez vous-
même que nous possédons l'outillage le plus mo-
derne en ville.

Monsieur vous serez parfait si vous passez chez

ARMAND DESHARNAIS

NETTOYEUR - PRESSEUR

12 rue HEON

Tél.: PL 2-5006

VICTORIAVILLE

29-8-57

MADAME EMILE PARIS, de St-Norbert, ainsi
que sa famille vous prient d'agréer l'expression
de leur profonde gratitude pour la sympathie
que vous leur avez témoignée à l'occasion du
décès de Monsieur EMILE PARIS.

Décès de Mme Philippe Gagné

Le 9 mai est décédée, à Victoriaville, Mme Philippe Gagné, née Fedora Campagna.

Le service a eu lieu en l'église Sts-Martyrs Canadiens et fut chanté, diacre et sous-diacre, par les trois enfants de M. Trefflé Campagna, cousin de la défunte.

Elle laisse dans le deuil son époux, M. Philippe Gagné; ses filles, Soeur Sainte-Constance et Soeur Saint-Gabriel-de-Jésus, Mme Wilfrid Brulé (Hélène), Mme Paul Gagné (Rose-Emma), Mme Armand Gagnon (Mérilda), Mme Roger Proulx (Laurianne), Mme Hervé Bilodeau (Thérèse), Mme Omer Nolet (Gabrielle), Mme Emilien Ruel (Irène); ses fils, André et Adrien; ses bru, Mme Adrien Gagné (Laurette Ruel); ses gendres, MM. Wilfrid Brulé, Armand Gagnon, Roger Proulx, Hervé Bilodeau, Omer Nolet, Emilien Ruel; sa soeur, Mme Donat Boudreault (Marie-Jeanne Campagna); son frère, M. Paul Campagna; ses petits-enfants, Monique, Léo, Paul, Maurice, Benoit, Rachel, Jean-Marie, Gisèle Brulé, Gilles, Thérèse, Jeanne d'Arc, Denis, Francine, Danielle Gagnon, Ginette, Pierre, Gaétan Proulx, Pierrette, Réal, Michel Nolet, Fernand, Claire, Pauline Bilodeau, Yvon, Lise, Richard, Carole Ruel; ses belles-soeurs et beaux-frères, Mme Alfred Campagna, Mme Cyrille Campagna, Mme Alma Gagné, M. et Mme Achille Chouinard, M. et Mme Eugène Laurendeau, M. et Mme Joseph Binette, M. et Mme Hercule Gagné, plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines et plusieurs autres parents dont les

noms nous échappent.

Nous offrons à la famille si cruellement éprouvée, l'expression de nos plus sincères condoléances.

ELECTIONS CHEZ LES CHEVALIERS

Il y eut l'élection annuelle des officiers chez les Chevaliers de Colomb, Conseil Victoria 1254, au cours de leur assemblée du 11 juin, qui a donné les résultats suivants:

- Grand Chevalier: Dr Alexandre Ricard, M.V.
- Député Grand Chevalier: Dr Léandre Laberge, M.V.
- Chancelier: Henri Tardif
- Sec.-Financier: René Patry
- Sec.-Archiviste: Roger Lavallée
- Trésorier: Cérémoniaire: Rolland Gagné
- Intendant: J. André Lemieux
- Avisseur Légal: C. E. Lépinay
- 1er Syndic: L. P. Beauchemin
- 2e Syndic: Wilfrid Dupuis
- 3e Syndic: Rodolphe Lamirande
- Garde Intérieure: Joseph Poirier
- Garde Extérieure: Florian Hamel
- Médecin: Dr Georges E. Roy
- Aumônier: M. le curé Alphonse Roux
- Porte-Drapeau: Arcade Belhumeur
- Ex-Grand-Chevalier: Chs-Omer Létourneau

Nous offrons nos plus sincères félicitations aux nouveaux élus qui entendent se donner entièrement à leur tâche et mener à bien toutes les organisations en cours et à venir du conseil, dont la célébration des fêtes du 50e anniversaire de fondation du Conseil qui auront lieu en octobre prochain.

SOIRÉE LACORDAIRE

C'est dimanche dernier, le 16 juin, qu'avait lieu la grande soirée organisée par les cercles Lacordaire et Ste-Jeanne d'Arc d'Arthabaska, à la salle de l'Hôtel de Ville à 8 heures p.m.

Une troupe invitée fit les frais de la partie récréative: comédie, chant, musique, etc.

Il y eut aussi deux membres qui reçurent leur décoration de 20 années d'abstinence totale. Ce sont MM. Raymond Lehouillier et Maurice Carrier. Plusieurs autres reçurent leur diplôme de 15 ans et changèrent de décoration pour différents degrés.

La soirée fut des plus intéressantes et tout le monde était invité.

Saint André Bobola

Le Souverain Pontife vient d'adresser aux évêques du monde entier une Lettre encyclique à l'occasion du IIIe centenaire de la mort du Jésuite polonais saint André Bobola, mis à mort par les Cosaques, le 16 mai 1657, au milieu d'affreuses tortures. Son corps, conservé dans un parfait état de conservation, fut enlevé par les Soviets, en 1922, relégué dans un musée de Moscou, puis renvoyé à Rome après maintes péripéties. Il fut canonisé le jour de Pâques 1938. S. S. Pie XII retrace d'abord dans une première partie la vie du saint Jésuite qui, au cours d'une des périodes les plus sombres de l'histoire de la Pologne, fut un apôtre infatigable de la foi et de l'unité chrétiennes et catholiques. Il cite longuement le décret de canonisation de 1938 et l'homélie



ATTENTION!

**Membres
Lacordaire**

La Compagnie d'Assurance Zenith

est la seule Compagnie Canadienne Française à vous accorder 25% de réduction sur vos primes d'assurances automobiles.

Pour tous renseignements additionnels, n'hésitez pas à communiquer avec les représentants exclusifs de la Cie Zenith, pour la ville de Victoriaville.

PAYEUR & FRERE ENR.

35 Notre-Dame Est

Tél.: PL 2-2396



Pour tous genres d'assurances
consultez
ANDRE LABBE
9 rue Onil Tél.: PL 2-5412

Les Agences d'Assurances Labbé Ltée

COURTIERS D'ASSURANCES

Bureau :-
135 Notre-Dame E. - Tél.: PL 2-2701 - Victoriaville

BERNARD BETTY

Assurances Générales — FEU - VIE - AUTO
POLICE SPECIALE D'ASSURANCE AUTOMOBILE
POUR MEMBRES LACORDAIRE

120 Notre-Dame Est Victoriaville
Tél.: bur. PL 2-2820 — rés. PL 2-4830
Assurance-Vie "CROWN LIFE"

30-5-58



**Comment
réduire
vos
frais
de
roulement**

L'usure inutile des pièces mobiles engendre rapidement des réparations. La Shell-lubrification régulière, effectuée selon les exigences de votre auto, aide à diminuer les frais. En faisant la Shell-lubrification, nous nous guidons sur un tableau spécial pour la marque et le modèle de votre

auto. Nous pouvons donc garantir chaque service de Shell-lubrification. Vous recevez un reçu indiquant le travail fait, et un mémo de tout ce qu'il faudrait encore ajuster pour une sécurité maximum. Venez bientôt nous voir pour un service de Shell-lubrification. Vous vous en félicitez!

VENEZ ICI POUR UNE SHELLUBRICATION GARANTIE

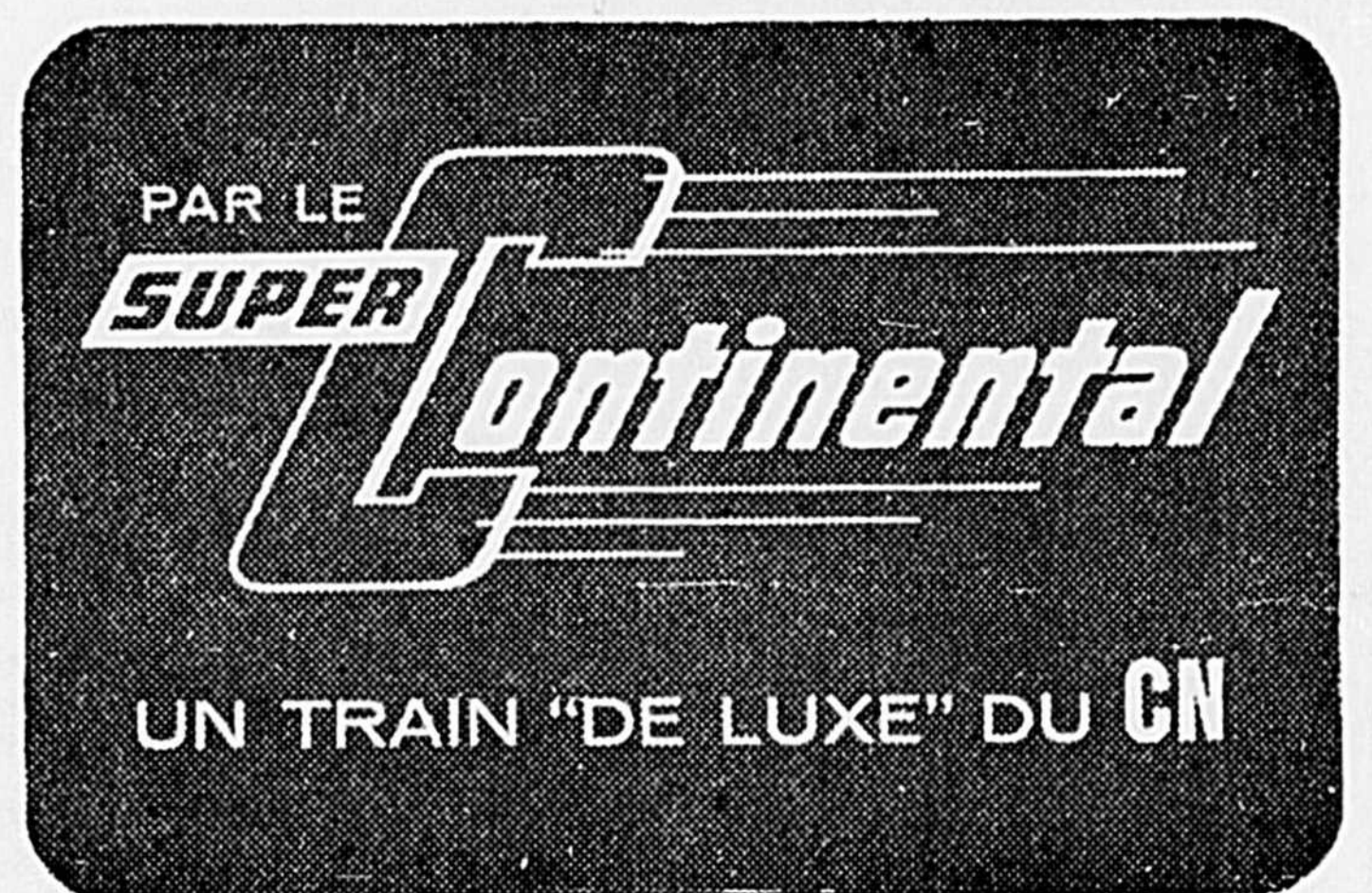


**JULES TURCOT
SERVICE**

Coin Notre-Dame Est et Station
VICTORIAVILLE



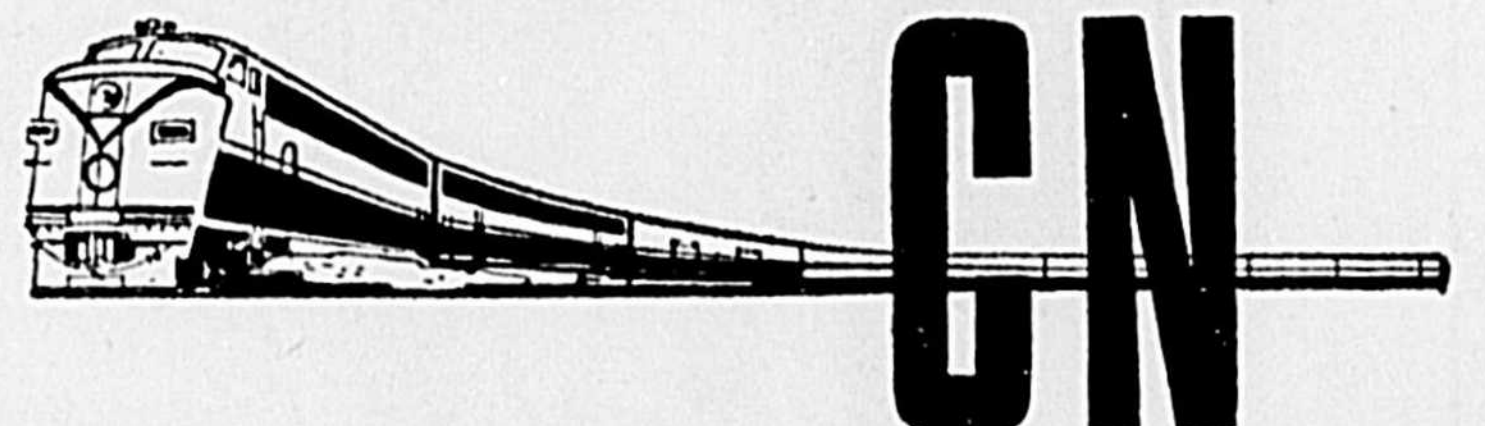
**Le jour
ou la nuit
vous voyagez
en tout confort**



Service rapide tous les jours vers
l'est et vers l'ouest

MONTRÉAL
TORONTO
OTTAWA
WINNIPEG

SASKATOON
EDMONTON
JASPER
VANCOUVER



Pour renseignements et location de places, consultez votre représentant du Canadien National.

prononcée par Pie XI à cette occasion. Le Pape donne en exemple sur tout où la foi chrétienne est au monde entier la foi et le courage de saint André. Il souhaite coup d'autres repoussée comme que tous méditent ses vertus et

(suite à la page 12)



La page du foyer



LE REFRIGERATEUR, MAGASIN DE DETAIL

On fait le marché une ou deux fois par semaine. Cette opération comporte l'achat, le classement, l'emballage et le rangement des aliments.

L'achat

Généralement avant de partir pour le marché, on établit la liste des denrées avec indication de quantité. Les Economistes ména-

gères de la Section des consommateurs, ministère de l'Agriculture du Canada suggèrent de préparer une liste adaptable car il peut arriver que le marché offre ce jour-là des achats plus avantageux que ceux auxquels on avait pensé.

Le classement

Les aliments rapportés du marché peuvent, dans le réfrigérateur,

se conserver pendant des temps différents, allant d'une journée à presque un mois. Certains aliments se rangent sans préparation si ce n'est le lavage ou l'essuyage du récipient, tel le lait, les oeufs. D'autres aliments demandent un emballage: viande, fromage, poisson, melon. Quelques aliments doivent être épluchés, nettoyés sommairement ou lavés: légumes, verdures, persil, fines herbes.

Des aliments doivent être cuits et cuisinés d'avance soit parce qu'on veut les servir froids ou glacés, soit parce qu'ils sont meilleurs réchauffés, soit encore parce qu'ils sont trop périssables tels les cervelles de veau.

L'emballage

Les viandes crues et les volailles, bien nettoyées, grattées, essuyées sont enveloppées lâchement dans un papier paraffiné ou d'aluminium. Les viandes cuites sont enveloppées bien serrées.

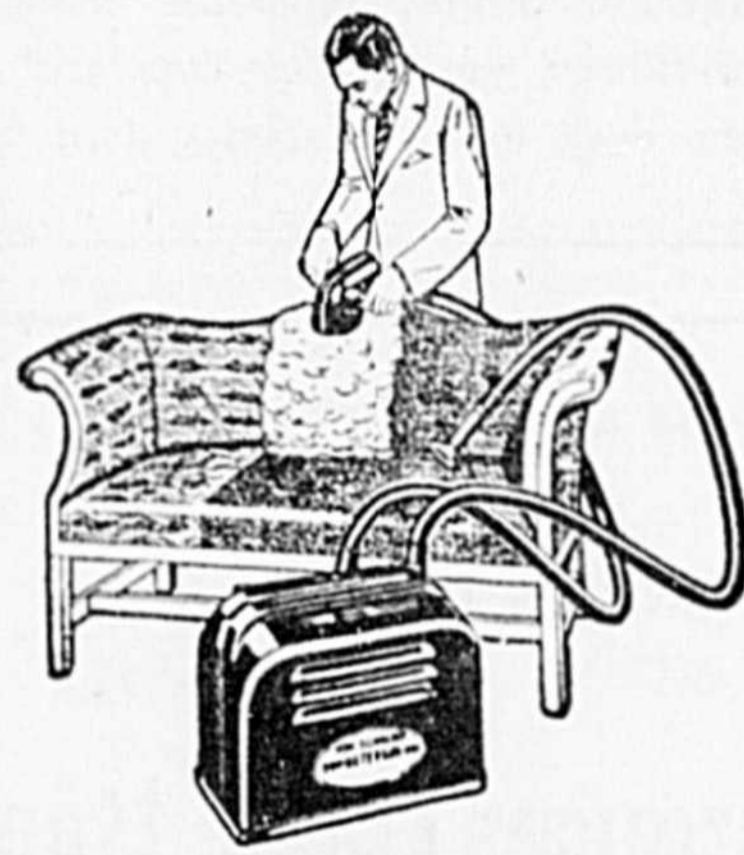
Les fromages qui ont quelque odeur sont enfermés dans un papier d'aluminium ou dans un sac de plastique.

Les melons entiers ou coupés sont enveloppés bien serrés à cause de l'odeur. Les fraises, les framboises, les bleuets sont laissés dans leur petit panier d'achat. Les fraises et les framboises ne se gardent qu'une journée ou deux. On ne les lave qu'au moment de les utiliser. Les bleuets se gardent quelques jours. Le raisin frais et les cerises peuvent être lavés, bien égouttés, puis gardés dans des sacs de plastique.

Les champignons crus se gardent dans leur emballage d'achat. Carottes, choux-fleurs, choux, épinards et autres légumes verts se gardent dans leur emballage de

PENSION POUR ENFANTS
DE LA NAISSANCE à 2 ANS
à la journée, à la semaine ou au mois.
ALICE ROUX
Graduée en puériculture
6, rue Thibodeau — Tél.: PL 2-5850 — Victoriaville

11-4-57-jno.



GEORGES DORE

Nettoyage de
Tapis et Chesterfields

7, rue Père Lévesque

Tél.: PL 2-5869

Victoriaville, Qué.

A VENDRE

BEAUX TERRAINS pour construire CHALETS
strictement privé — le long de la rivière
(en face de la Plage Hamel)

S'adresser à :-

Tél.: PL 2-2890

VICTORIAVILLE

4-7-57

A LOUER - 1er juillet

MAISON seule, 3 chambres, salon, cuisine, bain,
cuisinette, chauffage automatique, ménage refait.

13-B, rue Octave - R. P. Gleiss

— Victoriaville —

AUSSI A VENDRE :- MENAGE COMPLET

27-6-57

Inglis

Réservoir

RESERVOIR — Les réservoirs des chauffe-eau Glasteel sont doublés de verre de composition spéciale, produit minéral inorganique, inaltérable et sur lequel le temps n'a pas de prise, soudé par fusion à l'acier épais du réservoir. La surface unie, bleu lustré, est le nec plus ultra de l'hygiène.

CONSTRUCTION PERMATRON EXCLUSIVE (brevet américain No 2,267,361): réservoir entièrement doublé de verre, et éléments et "neutrolizer" isolés empêchent l'action corrosive des eaux de toute nature.

ISOLANT DE LAINE DE VERRE A LONGUES FIBRES retenant la chaleur, et réduisant la consommation de courant électrique. A l'épreuve des animaux nuisibles et de l'humidité.

ELEMENTS ELECTRIQUES DE CHAUFFE JUMELES, entièrement immergés, (toute la chaleur passe dans l'eau) suffisamment puissants pour fournir l'eau chaude en abondance.

THERMOSTATS JUMELES, à fonctionnement automatique. Une fois réglés, ils assurent une température uniforme sans autre changement.

PIEDS, au nombre de quatre, réglables en hauteur; le chauffe-eau peut s'élever jusqu'à 1", selon les inégalités du plancher. Chaque pied est pourvu d'un écrou de blocage.

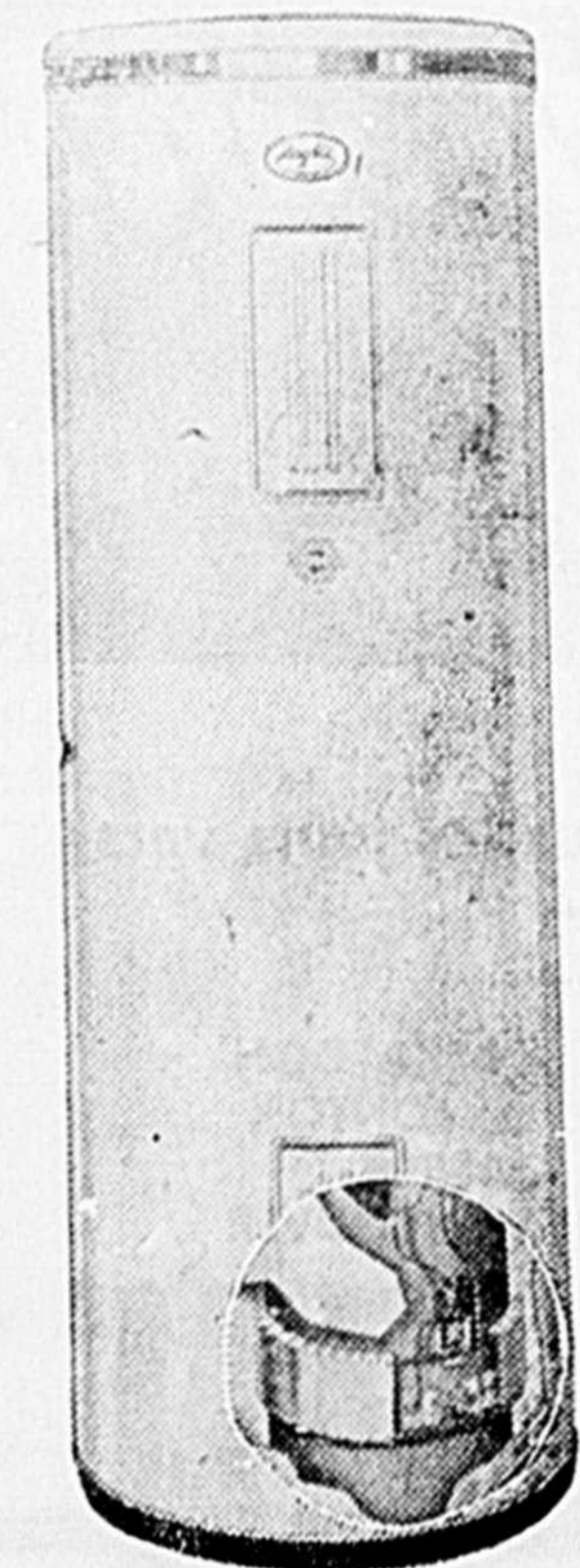
RETEVEMENT EXTERIEUR émail blanc "néotone", cuit sur acier, constituant un beau fini durable.

GARANTI pour dix ans.

GLASTEEL INGLIS :- le seul chauffe-eau protégé par les quatre P.B.*

- 1 — Réservoir d'acier doublé de verre. Le verre ne rouille pas. Garanti pour dix ans.
- 2 — Nuls métaux dissemblables à l'intérieur du réservoir.
- 3 — Les éléments à l'intérieur du réservoir sont protégés contre l'action électrolytique qui corrode.
- 4 — Pourvu du "Neutrolizer" qui protège contre la corrosion.

* Les Quatre Perfectionnements de Base - en fait de chauffe-eau, exclusifs à Inglis.



A.-G. LETOURNEAU Limitée

FERRONNERIE - QUINCAILLERIE en Gros

Tél.: PL 2-5512

VICTORIAVILLE

18-4-57-1000

cellophane ou des sacs de plastique ou le plat à légumes du réfrigérateur.

Les radis, cresson, persil, épluchés, lavés et bien égouttés dans des sacs en plastique ou des bocaux.

Quant aux laitues on ne les lave pas d'avance car elles tendent alors à s'oxyder et à jaunir. On les enveloppe dans des sacs en plastique ou on les dépose dans le plat à légumes.

Les aliments cuits ou cuisinés d'avance sont toujours bien enveloppés ou rangés dans un récipient parfaitement fermé de façon qu'ils ne distribuent ni n'absorbent d'odeur.

Le rangement

Il faut se rappeler que dans un réfrigérateur l'air froid circule sans arrêt et que la température n'est pas la même aux différents étages. L'air froid descend vers le bas et remonte vers le haut. Dans son mouvement, il absorbe la chaleur des aliments. Il se charge de leur humidité d'autant plus vite que les aliments ne sont pas enveloppés. Enfin l'air se refroidit et se décharge de cette humidité lorsqu'il revient sur la paroi de l'évaporateur laquelle se givre.

La viande crue, le poisson, la charcuterie, les plats préparés comme le foie gras, les crèmes, se placent dans la partie la plus froide et la plus sèche soit directement sous le compartiment à congélation.

Le lait, les fruits et les légumes se gardent bien aux étages inférieurs.

Sur la porte sont rangés les jus de fruits, le beurre, les liqueurs.

Certains aliments ne se rangent pas dans le réfrigérateur surtout pour la bonne raison que leur saveur ne supporte pas les basses températures. Telles sont: les bananes.

Pour d'autres aliments, oranges, citrons, pêches, poires, fromages, les idées sont partagées: d'aucun prétendent qu'il vaut mieux les garder au frais, mais non au réfrigérateur quitte à les sortir une demi-heure environ avant de les servir. Grâce à ce compromis, on devrait pouvoir plaire à tous!

Et pour finir, voici quelques indications à se souvenir afin d'obtenir d'un réfrigérateur tout le rendement possible: à moins d'indication contraire de la part du fabricant de l'appareil, envelopper les aliments pour les empêcher de se dessécher et pour éviter les échanges d'odeur; utiliser du papier paraffiné, du papier d'aluminium, des sacs de plastique ou tout autre contenant approprié de façon à soustraire à l'action de l'air; ranger à l'endroit le plus froid les denrées les plus périssables; ne pas entasser les récipients ou paquets pour que l'air puisse circuler librement; tenir le réfrigérateur à température constante et suffisamment basse.

LOGEMENT

A LOUER

Rue Octave - 5 appartements dans un bas - situé près de l'église St-Gabriel et près de la manufacture Rubin. - Libre le 1er septembre.

S'adresser à :-

87 rue OCTAVE

Tél.: PL 2-2053

VICTORIAVILLE

20-6-57

Pour vos...

Réparations,
remodelages
et confections
de manteaux, jaquettes
ou étoles de fourrure
VOYEZ :-

Thérèse Beudet

33 rue St-Henri

Tél.: PL 2-4384

Victoriaville

20-9-57

ECOUTEZ

LE

DIMANCHE

de 1 h. 00 à 1 h. 15

à

CBF

"La Revue
des
Hebdos"

LE COIN DES JEUNES

GOULOUBOULOU

ou
LE GOUFFRE LE PLUS PROFOND DU MONDE

Petit conte nègre de GABRIEL GUIGNARD

No 7

(suite du dernier numéro)

Car en vérité, je vous le demande un peu: quel plus grand abîme qu'un ventre? Et de dinosaure! Alors, profitant de son sommeil de plomb, les hommes l'ont attaché des quatre pattes, du cou et de la queue, comme il ronflait à souffler ce qui restait de cases et déraciner les arbres.

—Je vais télégraphier qu'on

envoie un cargo et un camion de 100 tonnes! avait promis le Gouverneur; nous l'enverrons vivant en Europe, il en fera le tour en cage. Quel belle recette en perspective pour l'Etat français qui manque toujours d'argent... Quant à moi, j'aurai du galon!

Mais la nuit tombée, Goulouboulou est venu délivrer son grand ami le dinosaure qui, réveillé, brandait lamentablement de la tête en marmonnant des mâchoires tant il avait à nouveau faim et soif, peur des hommes, aussi, qui ne l'avaient sorti d'une prison que pour le fourrer dans une autre.

—Pars! lui a dit Goulouboulou en lui caressant ses naseaux vastes comme des marmites. Pars, dinosaure! ne reste pas parmi les hommes. Ils sont devenus très féroces, ils ne comprennent pas la plaisanterie. Va très loin: enfonce-toi au fond de la forêt, de l'Afrique. Tu n'y manqueras pas de nourriture ni d'eau. Va! Adieu! dinosaure...

Et dinosaure s'en est allé d'un côté, Goulouboulou de l'autre. De loin on aurait dit comme une montagne déhanchée qui se rapetissait dans le noir. La lune s'est levée sur ce, elle a surpris Goulouboulou au bord du trou éventré. Il pleurait, pauvre Goulouboulou! Il pleurait ses illusions perdues, il pleurait son grand ami le dinosaure.

Puis un matin il est rentré, apaisé, dans le village libéré de la présence de l'encombrant animal. Il sourit, il rit à grandes dents, Goulouboulou. Lui seul sait ce qu'est devenu le "plus grand gouffre du monde". Et, devenu très régulièrement, de rendre visite, en cachette, à son vieil ami le dinosaure...

FIN

FAITES L'ESSAI

DE NOTRE
— SERVICE DE
— LAVEUSE

— *Beatty*



IMPORTER QUELLE MARQUE OU MODÈLE

REPRESENTANT :

Sévérin Houle

Spécialités :-
Réparations de Laveuses
de tous genres
Tournage - Soudure - Etc...
16, Bouffard - Victoriaville
Tél.: PL 2-2406

14-3-57-jno.

'Vieux à 40, 50, 60?'

— Pas Du Tout, Monsieur

Oubliez votre âge! Des milliers sont pleins de vigueur à 70. "Remontez-vous" avec Oxtrex. Contient tonique contre faiblesse, épuisement causés seulement par le manque de fer dans le système, et que plusieurs hommes et femmes appellent "vieillesse." Format d'introduction, 60c seulement. Pour vous fortifier et rajeunir, essayez aujourd'hui les Tablettes toniques Oxtrex. Toutes pharmacies.

A L'HORAIRE DE "CFDA"

1380 au cadran...

Dimanche :-

11 h. 15 L'HEURE DE ST-FRANÇOIS
1 h. 30 L'HISTOIRE DE DIEU
6 h. 30 LE QUART D'HEURE SOCIAL

Dimanche au vendredi :-

7 h. 30 LE HIT PARADE FRANÇAIS

Samedi :-

10 h. 30 HIT PARADE FRANÇAIS

Tous les jours :-

11 h. 00 PALMARES AMERICAIN

Lundi au vendredi :-

3 h. 00 AD LIBITUM

Samedi et dimanche :-

2 h. 00 à 4 h. 30 LE JOYEUX WEEK-END

Lundi au vendredi :-

6 h. 30 LES NOUVELLES REGIONALES

Lundi au samedi :-

8 h. 05 - 12 h. 20 - 6 h. 20 LES NOUVELLES SPORTIVES

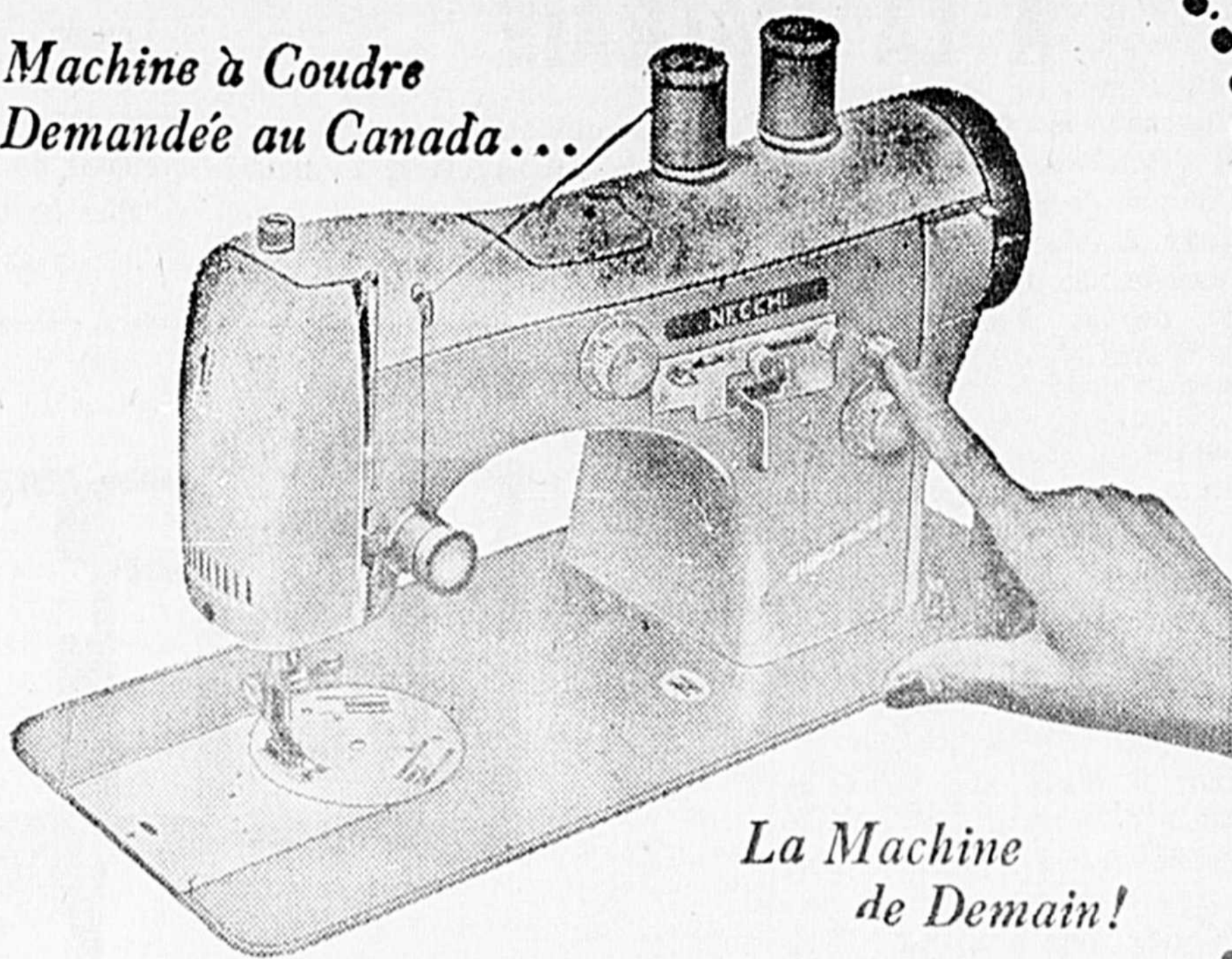
La Radio...
à son
meilleur



L'Echo
des
Bois-Francis

VICTORIAVILLE

La Machine à Coudre
La Plus Demandée au Canada...



La Machine
de Demain!

Coudre avec la
NECCHI 1957 "Push-button"

Vous vous sentez transporter de joie dès que vous utilisez cette magnifique machine tout à fait automatique, parce que...

SEULE NECCHI peut vous offrir un choix de 200,000 dessins de broderie de longueur différents, un raccommodage automatique, des coutures invisibles, l'exécution de monogrammes et la pose de boutons.

SEULE NECCHI fait les boutonnières automatiquement—sans même tourner le tissu et en plus surfile automatiquement!

SEULE NECCHI peut vous offrir un modèle deux-tons, très moderne et un choix de 21 cabinets différents en styles et finis de toute beauté.

Toutes les machines NECCHI sont garanties à vie.

Demandez à votre dépositaire NECCHI un essai gratuit à son magasin ou à votre domicile.

La vente et le service sont assurés par 2,800 dépositaires au Canada et aux États-Unis.

NECCHI SEWING MACHINES (CANADA) LIMITED Modèles NECCHI à partir de \$109.00
3445, PARK AVENUE, MONTRÉAL



JEAN-MARC HABEL Limitée

A VOTRE

CENTRE DE COUTURE NECCHI BERNINA

43 rue ST-JEAN-BAPTISTE
VICTORIAVILLE

Tél.: PL 2-6162

Nous reconditionnons et réparons toutes marques et tous modèles de machines à coudre à prix raisonnable.

LA FÊTE-DIEU 20 juin LA SAINT-JEAN-BAPTISTE 24 juin

Notre entretien portera, cette semaine, mon Ami, sur deux grandes fêtes: la FÊTE-DIEU, le 20 juin, et la SAINT-JEAN-BAPTISTE (le 24 juin). A plusieurs signes, dans le monde bouleversé, on sent que les hommes, écrasés par le matérialisme des propagandes commerciales, par tant de fausses doctrines de libérés mal comprises, se retournent vers Dieu. Mais si tous les catholiques acceptaient d'être LA BONNE ODEUR DU CHRIST, comme le dit l'Apôtre, il y a longtemps que le drame contemporain aurait trouvé son dénouement, dans la paix et la sérénité.

Mais les catholiques eux-mêmes, en trop grand nombre, pratiquent une religion qu'ils ont réduite à leurs intérêts personnels: un catholicisme du DIMANCHE, vidé de sa moelle pour le reste de la semaine... Et encore, le dimanche, durant l'été, n'apparaît pas toujours comme LE JOUR DU SEIGNEUR, mais bien le débouché de toutes les convoitises de la semaine... C'est à prendre ou à laisser! Ou bien l'homme reconnaîtra que SA FIN est DIEU, ou bien il périra dans la destruction. Qu'a-t-on fait de tant d'avertissements de NOTRE DAME, à LOURDES, à FATIMA, à LA SALETTE, et ailleurs, depuis cent ans? N'est-ce pas que les événements prédits par la Vierge se réalisent avec la précision de compas? Qu'attendons-nous, avant qu'il ne soit trop tard?

Au lieu de cet orgueil colossal fraternité, de charité. LES HOM- qui a animé tant d'oeuvres du MES en ont assez d'être comme les XIXe et du XXe siècle, portant ses pièces d'un échiquier universel, caractères de mort dans ses flancs, que d'autres manoeuvrent, contre l'humanité se tournera vers DIEU, leur gré, pour des fins pas toujours dans un intense désir de paix, de (suite à la page 11)

A VENDRE

Deux Tables de "Pool" et une Table de "Snooker",
set de boules et 6 baguettes avec chaque table.
Un comptoir de restaurant.

Cause de déménagement. - A prix de sacrifice.

S'adresser à :-

147 Notre-Dame Est

VICTORIAVILLE, Qué.

2-5-57-jno.



"Franchement, j'ai presque honte de sortir avec lui. Il paraîtrait si bien!! Si seulement il faisait nettoyer ses habits chez ARMAND BOUCHARD, 217 rue Laurier, Victoriaville. Tél.: PL 2-5565."

AU CONGRES DES MAIRES A LA MALBAIE

Son honneur le maire, M. Yvon Jutras, et l'honorable Wilfrid Labbé, maire de Ste-Victoire, sont de retour à Victoriaville, après avoir assisté aux délibérations du congrès de la Fédération des Maires et Municipalités, à Murray Bay.

Le maire Jackson de Hamilton, Ontario, a été élu président de la Fédération, succédant au maire d'Edmonton.

Selon les commentaires de nos représentants à Murray Bay, la Fédération Canadienne des Maires et Municipalités a donné son approbation à toute une série de résolutions demandant au gouvernement fédéral des crédits plus importants et la tenue d'une conférence des représentants fédéraux, provinciaux et municipaux qui étudieraient la répartition des revenus du pays. Une de ces résolutions demande au gouvernement de retirer la taxe sur les machineries et l'équipement achetés par les municipalités. Une conférence fédérale-provinciale-municipale a été demandée pour discuter la répartition des impôts.

La Fédération demande aussi l'établissement d'un fonds qui permettrait aux municipalités de contracter des emprunts à petits intérêts.

Demande a été faite au gouvernement fédéral de contribuer davantage à la démolition des taudis.

Demande a été faite au gouvernement d'accroître ses subsides pour la construction de passages à niveau sur les routes.

Quelques 550 délégués ont assisté à la réunion de 4 jours. MM. Labbé et Jutras étaient de retour

Le vote militaire dans le comté

On dit que le vote militaire a fait perdre un siège au parti Progressiste Conservateur au Canada. Ce vote n'a apporté toutefois aucun changement dans le comté de Drummond-Arthabaska, et M. Sam Boulanger demeure le député du comté, même si les militaires ont voté en majeure partie pour M. Armand Cloutier. Voici le résultat de ce vote:

Sam Boulanger	28
Armand Cloutier	168
Vetor Paul	16

Ce résultat a été rendu officiel par M. Castonguay, directeur-général des élections, et communiqué officiellement dans le comté par M. Pierre Lambert, secrétaire d'élection, et M. Horace Bergeron, officier-rapporteur pour le comté.

A la suite de ce vote militaire, la majorité de M. Sam Boulanger sur M. Armand Cloutier, se trouve réduite de 140 voix.

Un mort à Plessisville

Laurent Drapeau, 42 ans, de St-Bernard, à 10 milles de Lévis, est mort des blessures reçues dans un accident de la route survenu près de Plessisville. L'auto dans laquelle il voyageait a plongé dans un fossé. L'autre occupant de la voiture, a été légèrement blessé.

Selon des rapports recueillis à la morgue Rousseau, de Plessisville, il s'agit d'une tragédie solitaire. En effet, les deux victimes n'ont

été découvertes que plusieurs minutes après l'accident. M. Alfred Cyr, 37 ans, de St-Lambert aurait apparemment perdu le contrôle du véhicule.

C'est un automobiliste qui a prévenu la morgue Rousseau. L'ambulance a recueilli les blessés et les a transportés à l'hôpital de Plessisville. Laurent Drapeau a succombé à des blessures internes, tôt le lendemain matin. Quant à M. Cyr, il est retourné chez lui mais il souffre de douleurs aux jambes.

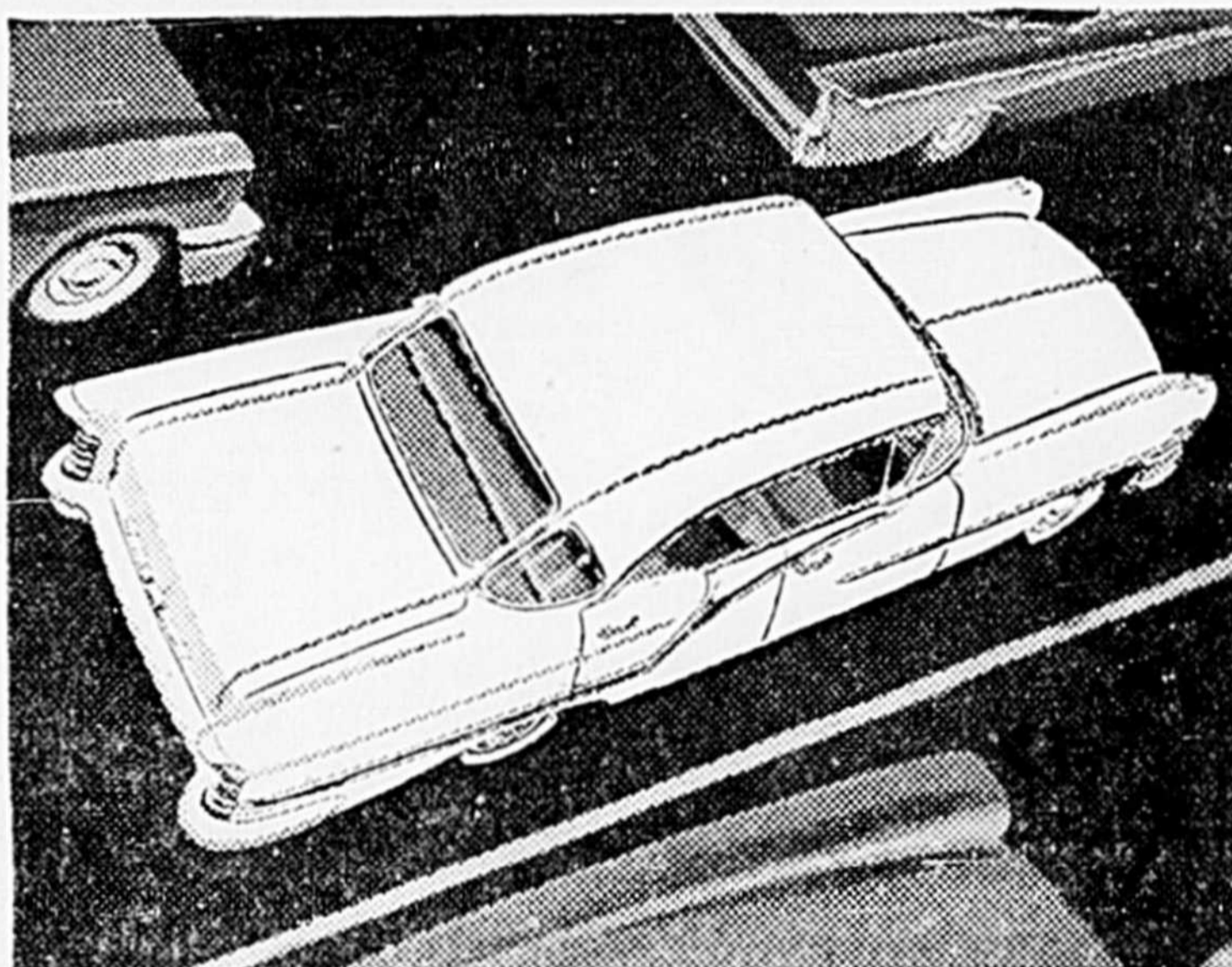
L'enquête du coroner devait avoir lieu lundi après-midi, à la morgue, sous la présidence du Dr Raymond Charron, coroner du district.

Nous demandons à nos abonnés dont la bande d'adresse, à l'angle droit supérieur de la première page, porte encore la mention "56" de bien vouloir payer leur réabonnement au plus tôt, sinon nous allons les considérer comme morts et annuler leur abonnement.

du bon
lait
frais — quel stimulant au printemps!
...buvez-en 3 verres chaque jour

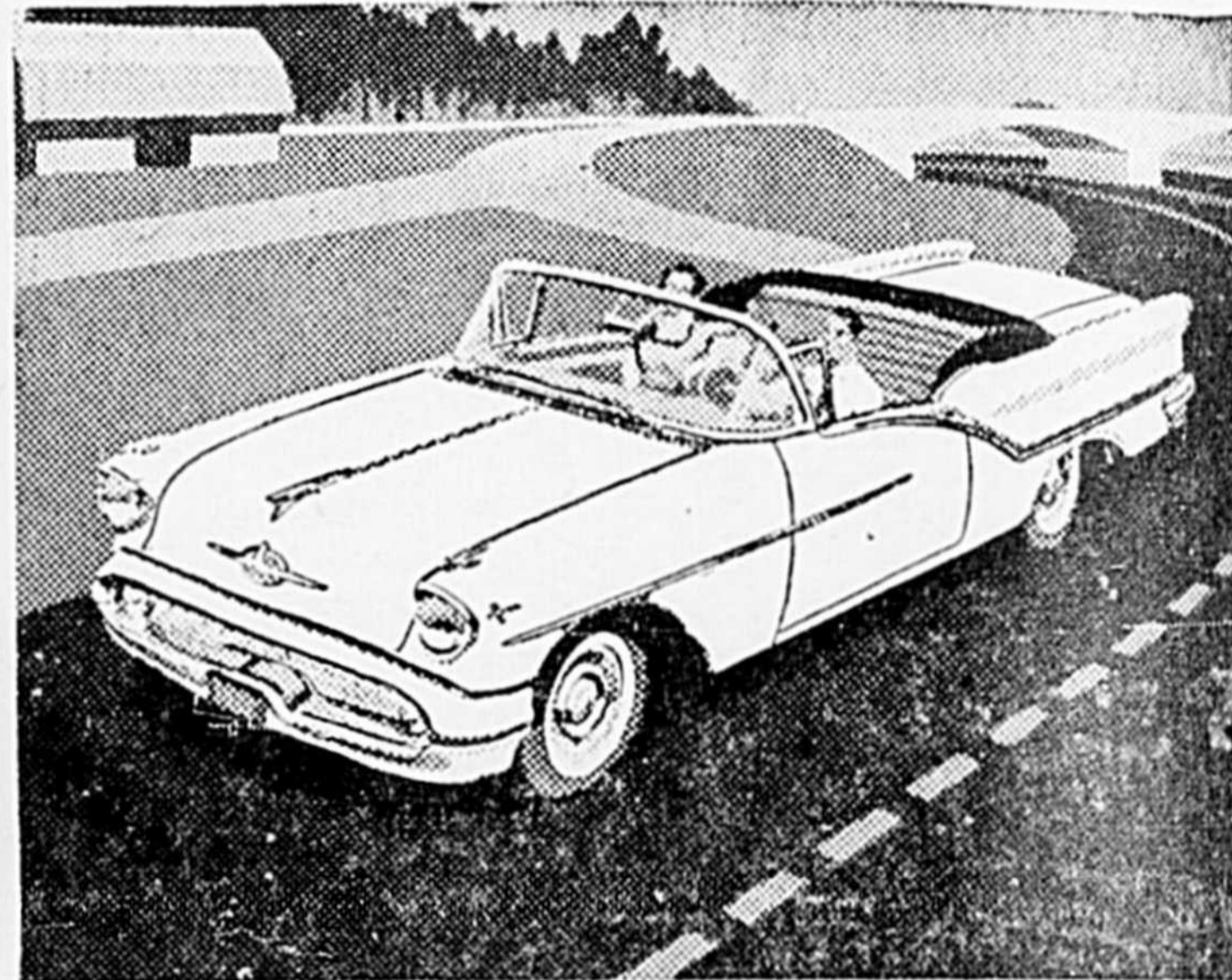
Écrivez-nous pour recevoir gratis nos nouvelles recettes au lait.

SERVICE DES PRODUITS DU LAIT
1524, rue Drummond, Montréal, P.Q.



ELLE SE MOQUE DE L'AFFLUENCE!

Il vous faut un moteur fougueux—et tel est le formidable Rocket de la Oldsmobile—Il vous faut une direction vive et souple—et telle est la nouvelle conduite "Dual-Centre-Control." Aucune voiture de la catégorie Oldsmobile ne se manœuvre avec une telle aisance!



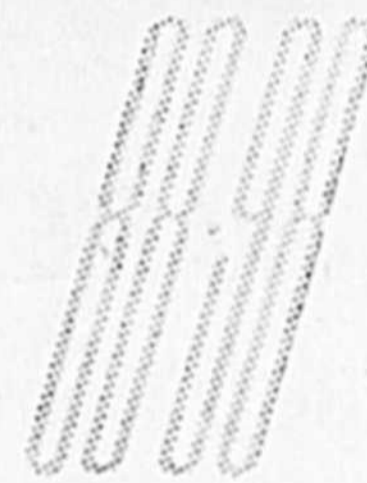
SUR LA GRANDE ROUTE... ELLE VA COMME LE VENT!

Lâchez la bride du Rocket, et les endroits les plus éloignés vous paraîtront tout près. La Oldsmobile file avec une telle sûreté et vous donne tant de confort que les parcours autrefois épuisants ne sont plus fatigants du tout. La Oldsmobile est une voyageuse hors classe!

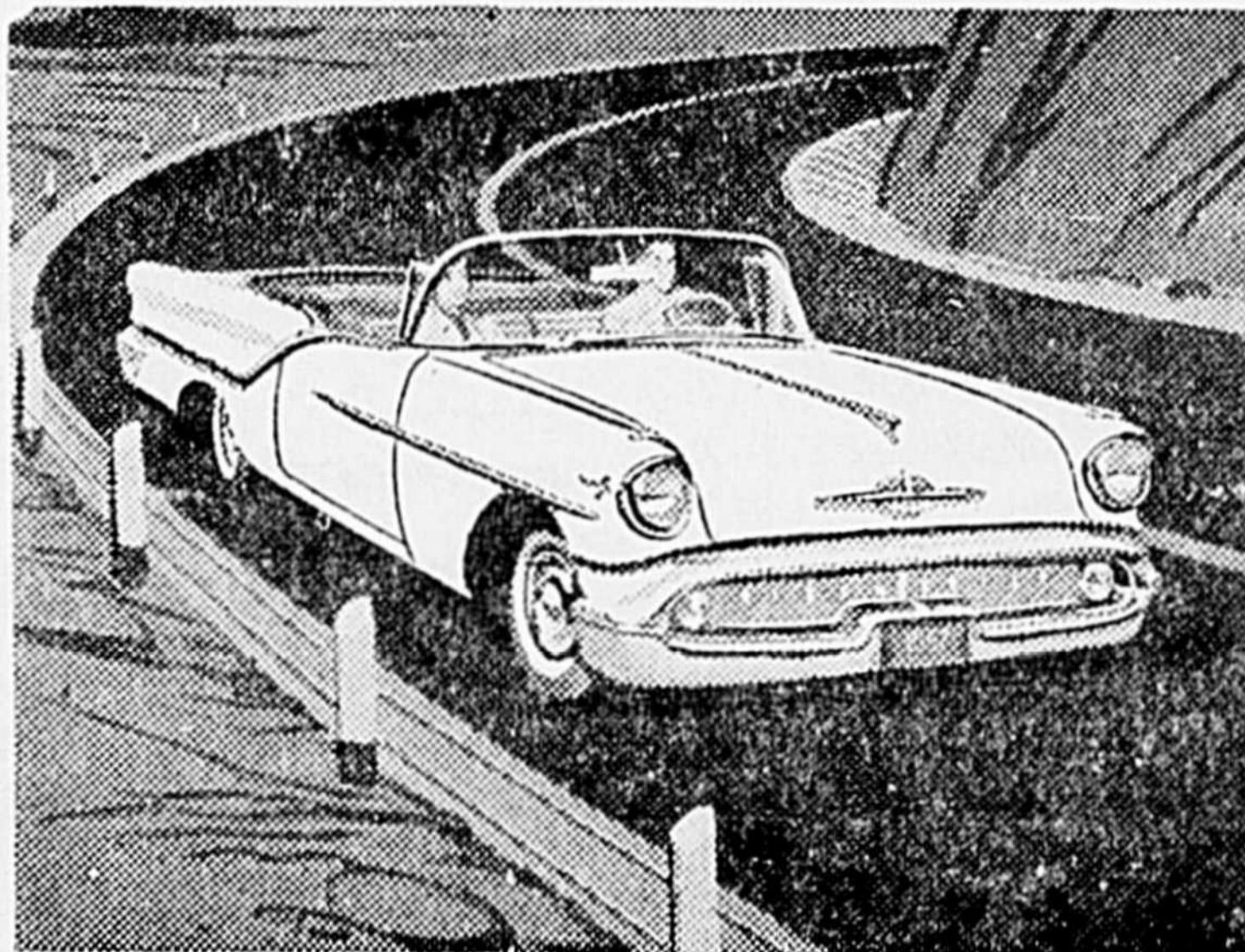
La maîtrise de la route... une qualité OLDSMOBILE

Seule une randonnée d'essai peut vous révéler toute la différence qui existe entre la Oldsmobile et les autres voitures! Car ce n'est que sur la route que l'on peut vraiment se rendre compte de la valeur des principales améliorations du roulement et du maniement de la Oldsmobile—châssis à voie élargie et suspension avant "Pivot-Poise" par exemple. La souplesse et la sûreté de commande de la Oldsmobile... ses réactions instantanées... en font la voiture dont le comportement sur la route est l'idéal de tous les automobilistes.

Constatez par vous-même les qualités de maîtrise de la Oldsmobile. Visitez votre dépositaire Oldsmobile préféré et faites une randonnée d'essai. Et pendant que vous y êtes, voyez comme la Oldsmobile est luxueuse—Il vaut vraiment la peine d'examiner cette voiture de près... et d'en demander le prix, dont la modicité vous surprendra!

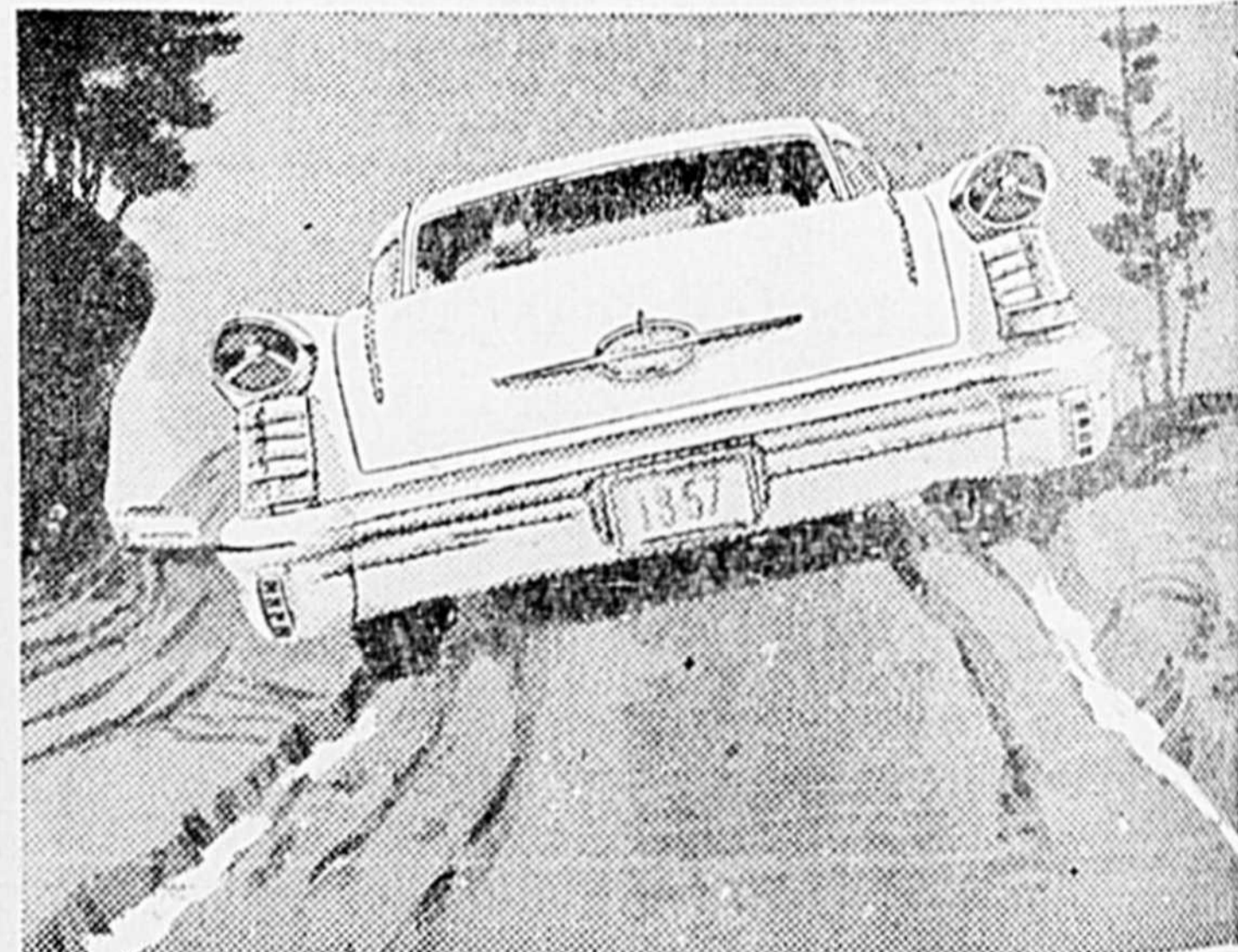


UNE VALEUR GENERAL MOTORS



ELLE VIRE DE NIVEAU COMME PAS UNE!

Vous n'avez jamais connu pareille sûreté—la Oldsmobile est d'une stabilité exceptionnelle! Le bras de réaction avant monté sur caoutchouc empêche l'inclinaison dans les virages et les gros ressorts sont plus écartés à l'avant comme à l'arrière! La stabilité Oldsmobile est imbattable!



ELLE SE RIT DES MAUVAIS CHEMINS!

Le secret de sa douceur? Un châssis pourvu de toutes sortes de caractéristiques de stabilité pour amortir les chocs, prévenir les rebondissements dus aux cahots et combattre les réactions de ceux-ci sur le volant, ainsi que pour étouffer les vibrations. Ne vous privez pas du suprême confort Oldsmobile! O-15570F

"Adam et Eve"

DANS LE MONDE
D'AUJOURD'HUI

par le
Rév. Père
MARCEL-MARIE
DESMARAIS, O.P.

MON VOYAGE
AU JAPON

EN VENTE à la

Librairie de
L'UNION des CANTONS
de l'EST

ARTHABASKA

Garage Vézina Ltée

7, rue Du Marché

Tél. PL 2-5584

VICTORIALVILLE

FAITES-VOUS
UN DEVOIR DE PAYER
VOTRE ABONNEMENT

STE-ELISABETH

Va et Vient

Dernièrement, M. et Mme Sylvio Morin de Drummondville, Mme Déus Morin, M. et Mme Edgar L'Heureux, Mme Raymond Desrochers et sa fille Solange, Mme Marcel Morin, tous de Warwick, ont assisté au service anniversaire de M. Xavier Morin.

Mme Elphège Dionne et ses enfants, Johanne et Suzie, sont de retour chez eux après un séjour chez des parents, à St-Bruno de Kamouraska.

M. et Mme Gilles Forcier, qui étaient de retour d'un voyage aux Etats-Unis, ont visité, dimanche dernier, M. et Mme Ephrem Forcier.

Dimanche dernier, M. et Mme Emile Bourgault de Concord, N.H., ont rendu visite à Mme Euclide Bourgault.

M. Normand Perreault est parti pour quelque temps à Chibouga-mau.

M. et Mme Jean-Marie Baril était en promenade, la semaine dernière, chez M. et Mme Richard Baril.

Mme Richard Baril est de retour chez elle après avoir passé quelque temps à Montréal chez sa fille, Mme Claude St-Louis.

Dimanche dernier, nos Révérendes Soeurs Oblates, ainsi que Micheline Rondeau, Pierrette Desrochers, Cécile Desruisseaux et Claudette Perreault se sont rendues au Cap de la Madeleine assister à une cérémonie comprenant le départ pour les missions de leurs compagnes, cinq Soeurs Oblates.

Nous souhaitons Bonnes Vacances à nos Soeurs Oblates, à Milles Boucher des écoles 4A et 4B, ainsi qu'à tous leurs élèves.

Bonnes Vacances à tous les étudiants qui sont de retour dans leur famille.

M. et Mme Oscar Desrochers de Ste-Elisabeth, M. et Mme Henri Hébert de St-Albert ont rendu visite à des parents des Etats-Unis, à Leominster, Mass.

Mlle Marie-Berthe Ducharme de Ste-Elisabeth a passé une semaine chez son oncle et sa tante, M. et Mme François Ducharme, de Plessisville.

M. et Mme Marcel Roux de Manseau ont rendu visite, dimanche dernier, à M. et Mme Robert Martel.

Prompt rétablissement à Mme Paul-Emile Dion qui est hospitalisée à l'Hôtel-Dieu.

Mariage

Lundi, le 24 juin 1957, en l'église de Ste-Elisabeth, sera célébré le mariage de Mlle Réjeanne Jolibois, fille de M. et Mme Rosaire Jolibois, à M. Mathias Fafard, fils de M. et Mme Georges Fafard. Nous souhaitons beaucoup de bonheur aux nouveaux époux.

Naissance

Mme Claude St-Louis a donné naissance à une fille baptisée Ginette. Parrain et marraine, M. et Mme Rodrigue Héroux, oncle et tante de l'enfant; porteuse, Mme Richard Baril, grand-mère de l'enfant. Toutes nos félicitations.

Assemblée mensuelle de l'U.C.F.

Jeudi, le 13 juin avait lieu à la salle paroissiale, l'assemblée mensuelle de l'U.C.F.

La réunion débuta par la prière à Notre-Dame des Champs. Mme la présidente souhaita la bienvenue et la secrétaire fit l'appel des membres; 16 dames étaient présentes. Le prix de présence fut gagné par Mme Onil Rivard, un bouquet (un bégonia), donné par Mlle Madeleine Morin. Mme Rosaire Jolibois a fait tiré au sort un pot de ketchup à la rhubarbe

Marcel Beaudoin

2e année

Solange Bernier
Marie-Paul Martel
Réjeanne Demers

3e année

Jean Poisson
Denis Lajeunesse
Germain Lajeunesse

Ecole No 4B

Mlle Pierrette Boucher, Inst.

4e année

Réjean Bernier
Gaétan Bernier
Marie-Paule Houle

5e cours

Marie-Jeanne Houle
Nicole Martel
Gérard Houle

6e année

Gaétan Lainesse
Réjean Houle
Michel Poisson

7e année

Pierre Lemaire
Claude Poisson
Céline Fréchette

qui a été gagné par Mme Irénée Morin. Nos félicitations aux gagnantes.

Le concours du mois était la confection d'une robe, que plusieurs dames avaient confectionnée. On procéda à la parade de mode avec Mes Rosaire Jolibois, Edouard Martineau, Robert Morin, Onil Rivard, Laurent Chabot, Renaud Gagné, Hector Desrochers, Irénée Chabot et Mlle Madeleine Morin. Toutes nos félicitations à ces bonnes couturières.

Ensuite, on discuta pour obtenir tous les items voulus pour l'exposition.

Toutes les dames étaient enchantées de leur veillée.

Succès scolaires

Voici les résultats scolaires du mois de mai.

Ecole No 4A

Mlle Monique Boucher, Inst.

1ère année

Nicole Poisson
Colette Bernier

La J.O.C. du diocèse de Nicolet

La J.O.C. du diocèse de Nicolet a pris racine dans le coeur d'un évêque, dans la paroisse St-Frédéric de Drummondville, dont Mgr Georges Melançon, aujourd'hui évêque de Chicoutimi, était curé. Et c'est grâce à Monseigneur Melançon si la J.O.C. a pris racine à Drummondville.

Monseigneur Albertus Martin, évêque de Nicolet prête aujourd'hui son concours entier pour l'oeuvre de la J.O.C. qui est devenue récemment une Fédération diocésaine.

La J.O.C. compte actuellement 6 sections de garçons et 8 sections de filles. Dans Drummondville 5 sections, Victoriaville 4, Arthabaska 2, Princeville 2, et Nicolet une section. Les secrétariats de ces différentes sections sont situés à 211 rue Dorion à Drummondville et rayonnent sur toutes les villes du diocèse que nous venons de mentionner.

Il serait vraiment long d'énumérer toutes les réalisations passées

de la J.O.C. Disons que l'année 1956 a été presque entièrement consacrée à la préparation du pèlerinage à Rome. C'est également au cours de cette année que M. l'abbé Lucien Leblanc, d'Arthabaska, était nommé aumônier régional à Victoriaville.

1957 sera marquée de trois anniversaires: 15e anniversaire du Service de Préparation au Mariage; 20e anniversaire de fondation de la J.O.C. à Drummondville; et 25e anniversaire de fondation de la J.O.C. au Canada.

Neuf délégués du diocèse de Nicolet, se préparent actuellement pour le pèlerinage à Rome en août prochain. Le thème du pèlerinage sera "ROME OU MOSCOU".

Enfin, les 15 et 16 juin, un pageant en l'honneur de la Vierge a été donné à Drummondville au stade municipal.

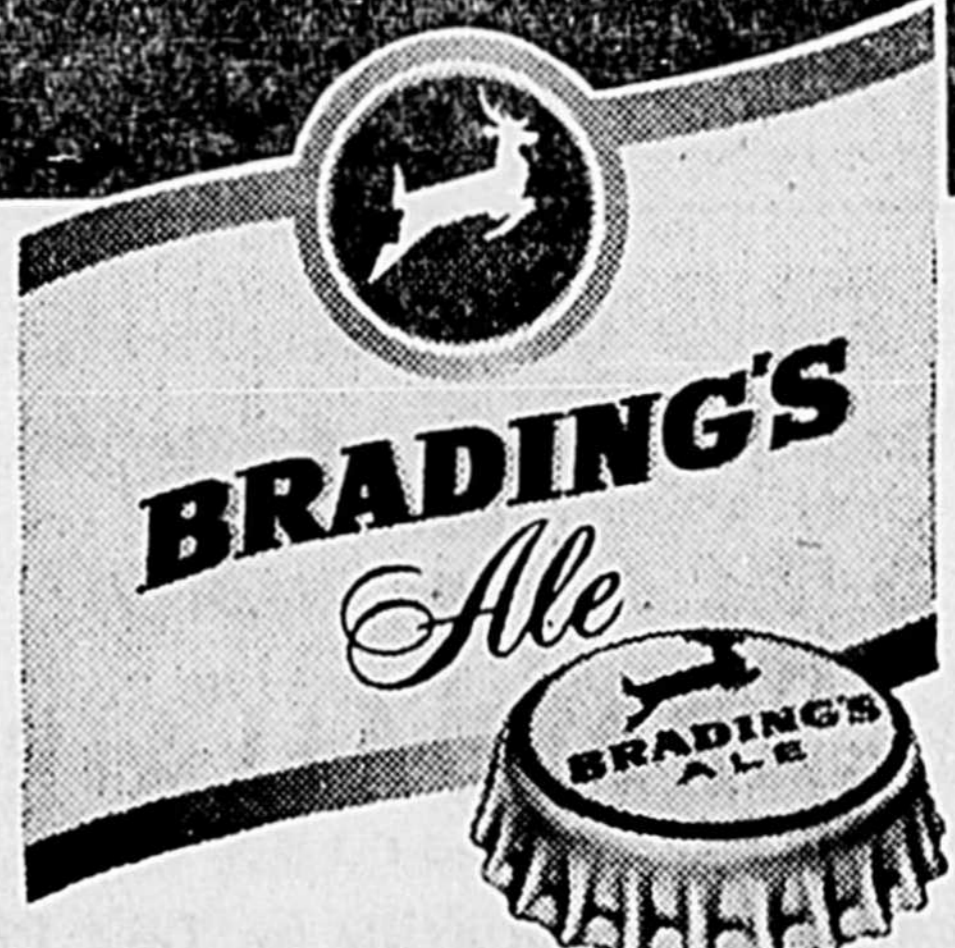
Abonnez-vous à l'Union des Cantons de l'Est.



prends une **BRADING**
...la bière robuste!

Après une dure journée, j'aime prendre une Brading froide et rafraîchissante pour me remonter. La Brading est piquante et pleine de saveur; elle est brassée au ralenti au goût des gens du Québec. Avec Brading, vous êtes toujours en forme le lendemain. Vous m'accompagnez?

FABRICATION SYNDICALE BRASSÉE AU RALENTI AU GOÛT DU QUÉBEC



FUNERAILLES DE M. ARTHUR ST-CYR

Le 4 juin dernier eurent lieu, en l'église St-Christophe d'Arthabaska, les funérailles de M. Arthur St-Cyr.

M. l'abbé Ernest Marier, curé, assisté de MM. les abbés Lucien Leblanc et Zéphir Garand, vicaires, chanta le service.

M. l'abbé Alfred Bernier, aumônier de l'Ermitage Saint-Joseph de Victoriaville, fit la levée du corps.

M. l'abbé Ernest Marier, curé, assisté de MM. les abbés Lucien Leblanc et Zéphir Garand, vicaires, chanta le service.

Le cortège était précédé du drapeau de la Ligue du Sacré-Coeur porté par M. Wilfrid Michel

et du drapeau des Lacordaire porté par M. Rolland Desrochers.

Portait la croix, M. Marcel Rivard. Les porteurs du corps étaient MM. Conrad St-Cyr, Ubald St-Cyr, Marcel Michel, Raynald Michel, Ernest St-Cyr et André Michel.

Il laisse dans le deuil, son épouse née Clara Michel; ses filles, Mme Armand Laroche (Laurette) d'Arthabaska, Mme Richard Michel (Jeanne) de Victoriaville, Mme Guy Michaud (Aline) de Joliette; ses fils, Lucien de Montréal, Roger de Warwick et Gaston de Victoriaville; ses gendres, MM. Omer Nadeau d'Arthabaska, Armand Laroche, Richard Michel, Guy Michaud; ses petits-enfants, Mme Jean-Marie Caya (Jeannine Nadeau) de Victoriaville, Mme Yvan Langlois (Bibiane Nadeau) de Trois-Rivières, Lucien St-Cyr, Gaétan, Clément, Lisette, Ginette, Denis, Céline, Rémi St-Cyr., Thérèse, Benoît, Mario, Michel, André, Guy, René Jocelyne, Francine, Huguette, Marc, Serges, Danielle, Luc Laroche, Yvon, Marcel, Gilles, Pierre, France St-Cyr, Mireille, Diane, Sylvie Michaud, Yves, Jean-Guy, Yvan, Alain, François Michel; ses soeurs, Mme Georgianna Hémond de South Norwalk, Mme Mathilda St-Laurent de Leominster; ses frères, Valérie de Lewiston, Albert de St-Albert, Médéric d'Asbestos, Wilfrid de Tingwick, Donat de Granby; ses beaux-frères et belles-soeurs, M. Joseph Luneau de Swanton, Vt, Mmes Valérie, Albert, Médéric, Donat St-Cyr, M. et Mme Philippe Laroche Mme Joseph Michel, M. et Mme Edmond Croteau, M. et Mme Ludger Michel, M. et Mme Eugène Michel, M. et Mme Emile Laroche, M. et Mme Emile Michel, M. et Mme Hercule Gagné, M. et Mme Henri Michel, Mme Johnny Corriveau, ainsi que plusieurs neveux et nièces.

Un foule nombreuse assistait aux funérailles du regretté disparu.

La direction des funérailles avait été confiée à la maison Bergeron et Frère d'Arthabaska.

A la famille en deuil, nous offrons nos plus sincères condoléances.

UN DEMI-MILLIARD EN VIGUEUR A L'INDUSTRIELLE

L'Industrielle, Compagnie d'assurance sur la vie, vient de franchir une autre étape importante de son développement en atteignant 500 millions d'assurance en vigueur.

Alors qu'il avait fallu 41 ans pour atteindre 100 millions d'assurance en vigueur, il n'a fallu qu'un an et demi pour passer de 400 à 500 millions.

Au rythme actuel des affaires, l'Industrielle prévoit accomplir cette année des réalisations sans précédent. Les nouvelles affaires émises en 1957 dépasseront sûrement les 100 millions.

Conseil de sécurité aquatique pour les parents

1—Surveillez vos enfants quand ils sont près de l'eau... et prévenez une tragédie.

2—Si les enfants ne nagent pas bien et s'ils ne savent pas nager, ils doivent porter des gilets de natation. Les enfants bougent beaucoup... surveillez-les avec soin.

3—Surveillez les enfants qui jouent avec des jouets en plastic. Ces jouets sont une source d'amusement sur la plage... mais un danger sur l'eau. La moindre brise les entraîne vers l'eau profonde.

4—N'employez pas de chambres à air, de flotteurs de natation, etc., si vous ne savez pas nager. La fausse confiance qu'ils inspirent peut vous coûter la vie.

5—Même après que les enfants ont appris à nager, il faut encore

POUR VOS

ASSURANCES

VOYEZ :-

P.-H. PLOURDE, Ltée

P.-A. POIRIER

P.-H. PLOURDE

Victoriaville, Qué.

SERVICE D'UNE DEMI-HEURE

Une bonne filerie est un placement à la portée de tous grâce à notre plan budgétaire

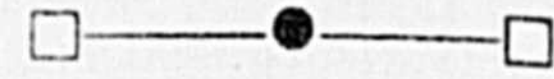
GERARD DALLAIRE

ELECTRICIEN

83 St-François — Victoriaville — Tél.: PL 2-2781

Goulet — St-Pierre

INGENIEUR CONSEIL — ARPENITEUR GEOMETRE
Projets de drainage, égouts, aqueduc, bornage et cadastre
Préparation de bleus (blue-print)



Emile Goulet, I.P.

11, 7e Avenue
Tél.: 2862
Drummondville Ouest

Armand St-Pierre, A.G.

19 rue Lavigne
Tél.: PL 2-5989
Victoriaville, Qué.

JEAN-MARIE ROY

ARCHITECTE D.B.A.

Tél.: PL 2-5551

VICTORIAVILLE

6-9-56-jno.

79 Notre-Dame Est
Tél.: PL 2-2904
VICTORIAVILLE

3414 Ave du Parc
Tél.: MA 1281
MONTREAL

Bélanger & Rouleau, C.A.

Comptables Agréés

Résidence:- Roger Rouleau — Tél.: PL 2-5010

12-4-57

Case Postale 188

Tél.: PL 2-2335

JEAN ROY, c.a.

Comptable Agréé — Syndic Licencié

120 Notre-Dame Est

Victoriaville

VICTOR PAUL, c.a.

Comptable Agréé

Bureau :

Edifice Hôtel de Ville
Tél.: PL 2-5540

Résidence:

103 rue Octave
Tél.: PL 2-2915

VICTORIAVILLE

J. H. MATTE

Comptable Public Enregistré

Vérificateur autorisé par la Commission Municipale Classe "A"

94, rue Saint-Jean-Baptiste — Tél.: PL 2-2652
Victoriaville, Qué.

J. ROBERT NOEL Inc.

ENTREPRENEUR GENERAL

116, Ave des Erables

Tél.: 174

ARTHABASKA, P. Q.

WELLIE ROY

Agent autorisé de FAIRBANKS MORSE

Creuseur de puits artésiens — Eau garantie

Réfrigérateurs — Laveuses électriques — Pompes à eau et tous accessoires électriques

34 rue Campagna — Tél.: PL 2-4484 — Victoriaville

Entrepôt VICTORIAVILLE
561 Notre-Dame Ouest
Tél.: PL 2-5777

Entrepôt MONTREAL
188 Shannon
Tél.: UN. 6-1755

RHEAULT & FILS ENR.

TRANSPORT GENERAL
VICTORIAVILLE — MONTREAL

— Service Régulier —

ATTENTION

Spécialité : Déménagement local et longue distance

— Marchandises Assurées —

les surveiller avec vigilance.

6—Ne permettez à personne de nager dans un endroit inconnu. Demandez à un nageur compétent de vérifier la profondeur de l'eau, sa pureté, le courant... et si le fond ne présente aucun danger.

7—Ne nagez jamais seul en aucune circonstance. Enfants et adultes peuvent être pris de panique quand ils se sentent privés de secours.

8—Ne nagez pas la nuit... c'est dangereux.

9—Apprenez et enseignez "à tendre un appui"... il est essen-

tiel de savoir aider un nageur en difficulté en lui tendant un bras, une perche, un aviron, une ser-viette ou un vêtement... com-ment lancer une corde ou une bouée de sauvetage... Ces con-naissances sauveront des vies!

10—Prévenez les accidents en embarcation. Si vous ne savez pas nager, portez un gilet de natation ou restez sur la rive.

11—Ne surchargez pas une em-barcation, c'est dangereux et stupide. Si l'embarcation chavire, crampez-vous-y! Attendez que l'aide vienne à vous.

LA LOI POUR TOUS

Par THEMIS

RECLAMATION D'UN EXECUTEUR TESTAMENTAIRE

Ref.: Cause No 2700, Cour Supérieure, à Hull.

ANNULATION D'UN TESTAMENT

Seuls les héritiers légaux ou les légataires d'un défunt peuvent invoquer la nullité de son testament. Un débiteur du testateur n'y est pas admis. S'il est poursuivi en recouvrement de sa dette, il ne réussira pas à repousser la demande en arguant que le testament est nul. Ref.: Cause No 8261, Cour

Aussi longtemps que l'exécuteur testamentaire exerce sa charge, c'est lui qui réclame les sommes dues à la succession. Pour intenter une action en justice à cette fin cependant, l'exécuteur doit avoir acquitté les droits de succession et produire en Cour un certificat à cet effet. Faute de ce faire, il ne réussira pas dans son action.

Supérieure, district de Saguenay. SEQUESTRE DANS LE CAS DE SEPARATION DE CORPS

Dans une action en séparation de corps, la mise sous séquestre d'un immeuble peut être accordée pour empêcher que le mari ne divertisse ledit immeuble de la communauté sur lequel l'autre conjoint a des droits, même si le litige entre eux n'a pas précisément pour objet cet immeuble. Ref.: Cause No 72,912, Cour Supérieure, Québec.

PREUVE D'UNE DETTE

Une veuve est l'héritière de son mari. En consultant les livres du défunt, elle y trouve une inscription à l'effet que son fils lui devait \$3,100. pour argent prêté. La mère-héritière réclame la somme en Justice. Son action a été rejetée, car la preuve de la dette n'était pas suffisante. La seule mention du prêt dans les livres du défunt n'était pas assez pour l'établir légalement. Un document personnel ne prouve rien en faveur de celui qui l'a fait. Dans ce cas, il aurait fallu un écrit de la part de l'emprunteur ou son admission. Ref.: Jugement rendu au cours de janvier 1955, Cour Supérieure, Montréal.

NOTE: Tous droits de reproduction ou de traduction totale ou partielle, réservés par le Service de Rédaction Populaire Enr., dirigé par N. La Frenière, casier postal No 114, St-Donat, Cté de Montcalm, P. Qué.

MAGASIN A LOUER

Situé à 351 Notre-Dame Ouest - Victoriaville

S'adresser à :-

Tél.: PL 2-5201

VICTORIAVILLE

2-5-57-jno.

ROMAIN MOREAU

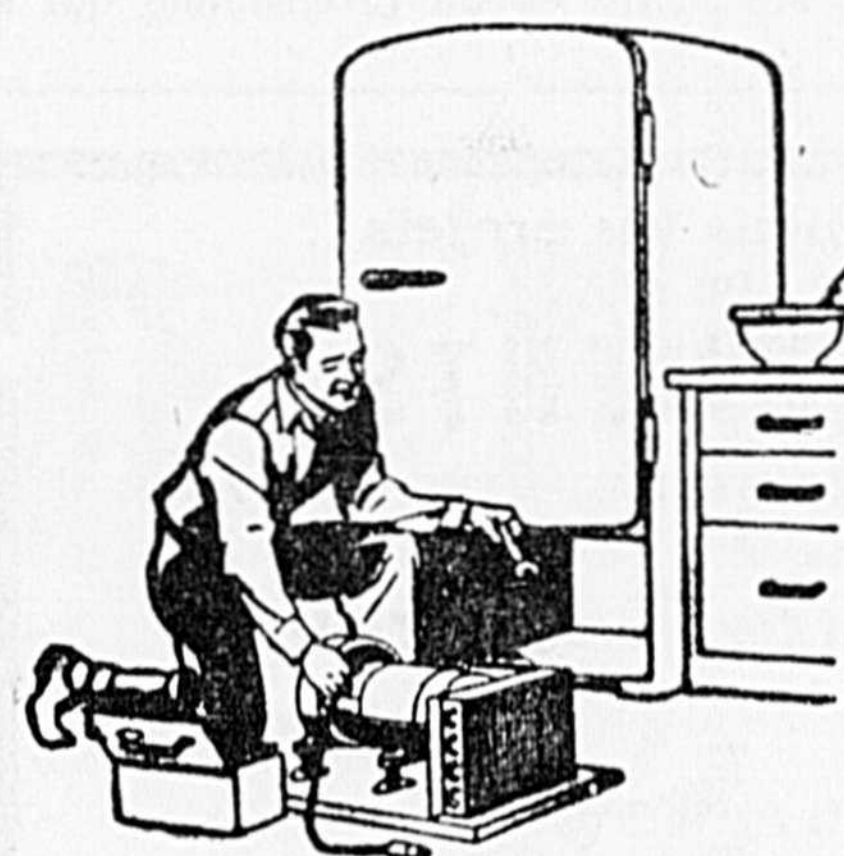
REFRIGERATION

COMMERCIAL et DOMESTIQUE

AIR CONDITIONNE

162 rue OCTAVE

VICTORIAVILLE



- INSTALLATION
 - VENTE
 - SERVICE
- AGENT :
KELVINATOR

Tél.: PL 2-2348

PAVAGE DURABLE

pour

ENTREES DE COURS

GRACE A NOTRE PIERRE SPECIALE POUR PAVAGE vous serez débarrassée de la boue. Cette pierre à la propriété de durcir lorsqu'on l'étend sur votre entrée. Elle vous évitera les dégâts causés par la poussière, l'érosion ou le craquelage durant les froids d'hiver. Comparé aux autres matériaux de pavage, le prix est très modique \$1.50 la tonne, F.A.B. notre carrière.

Notre-Dame Quarries Co. Ltd.

NOTRE-DAME DU BON CONSEIL, Qué. — Tél.:36

6-6-57-jno.

LA COEXISTENCE EN POLOGNE

Le nouveau directeur de la Croix de Paris, le R. P. Antoine Wenger, a publié dans le numéro du 21 mai, sous le titre: "L'impossible coexistence", un important article sur la situation en Pologne. Il répond à certains catholiques qui concluent de cette situation que "l'Eglise catholique peut vivre et se développer normalement dans un Etat athée". Erreur, remarque le P. Wenger, car la liberté dont l'Eglise jouit actuellement en Pologne n'est que "partielle et précaire". Et dans un exposé lumineux l'auteur établit solidement cette double assertion. Le Service de presse de l'I.S.P. a fait parvenir à plusieurs quotidiens l'article du P. Wenger. Il est à souhaiter qu'il soit publié car il éclaire une situation dont plusieurs catholiques ignorent la nature réelle et les conséquences désastreuses.

LA FETE-DIEU 20 juin LA SAINT-JEAN-BAPTISTE 24 juin

(suite de la page 7)

louables... La véritable démocratie doit s'épanouir dans la charité des coeurs et des âmes... Inutile de rêver la paix autrement qu'en Dieu, car LA PAIX EST UN DON DE DIEU... Il a fallu payer cher au monde pour l'apprendre! Et dire qu'il y a encore, dans tous les pays, de ces esprits fumeux, retardataires, qui veulent toujours essayer les mêmes erreurs de base... LES VRAIS RETARDATAIRES, ils sont là dans ceux qui REFUSENT à DIEU le DROIT et le POUVOIR de conduire le monde selon SA VOLONTE, puisqu'Il en est le Créateur et le Maître. LA FETE-DIEU, fête de l'AMOUR, pourra crier au Christ l'AMOUR d'un peuple, de tous les peuples... Que la sincérité des acclamations, en ce jour de triomphe, se maintienne tout au cours de l'année: et LES HOMMES VERRONT LA LUMIERE... Le 24 juin, c'est la Saint-Jean-Baptiste: la fête nationale des Canadiens-Français. Il y aura les processions, les défilés traditionnels, avec grand appareil. Il y aura les discours, les feux d'artifice. Tout cela électrise les foules, qui en raffolent, avec raison. Mais pour que le Canada français soit fidèle à ses origines, et avance dans

HOULE DRIVE YOURSELF

REAL HOULE, Prop.



Chars de l'année à votre disposition
En parfaite condition
SERVICE
JOUR et NUIT

46 rue Albert — Tél.: PL 2-2948 — Victoriaville

TRES POPULAIRE dans la construction Solide — Qualité supérieure Ordinaires ou Imperméables

LOUIS ROY

Manufacturier de BLOCS DE CIMENT

pour CONSTRUCTION - CHEMINEES - SILOS Briques de 16" en couleurs et Drain de 4 pces Victoriaville, Qué.

Tél.: PL 2-4250

à 1 mille du Collège S.-C. — Route de Princeville



Wilfrid Provencher

Chemin St-Albert — R.R. No 2

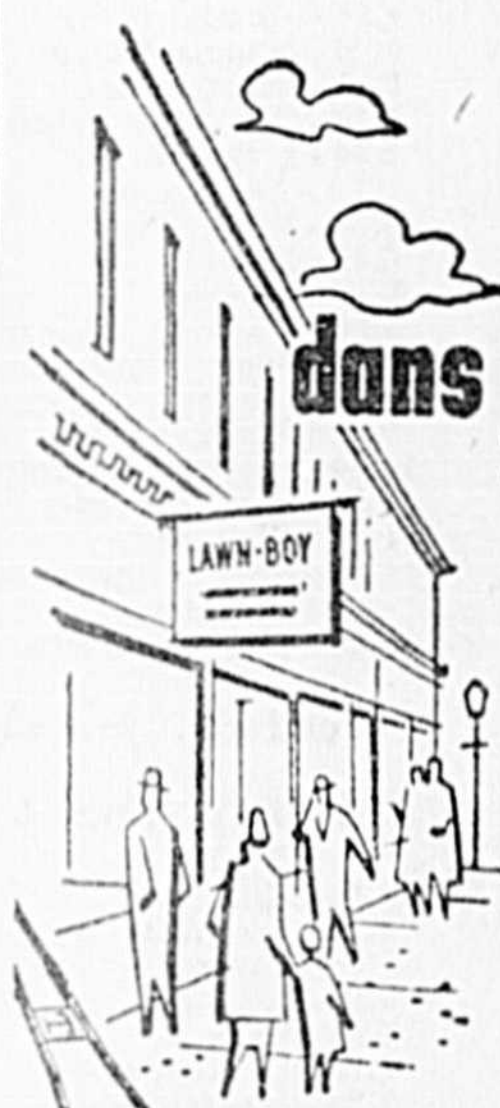
Tél.: PL 2-5822 — Victoriaville

MANUFACTURIER DE MEUBLES et Réparations de toutes sortes
Portes et Chassis - Préparation de bois
Meubles dételés et telés



13-9-57

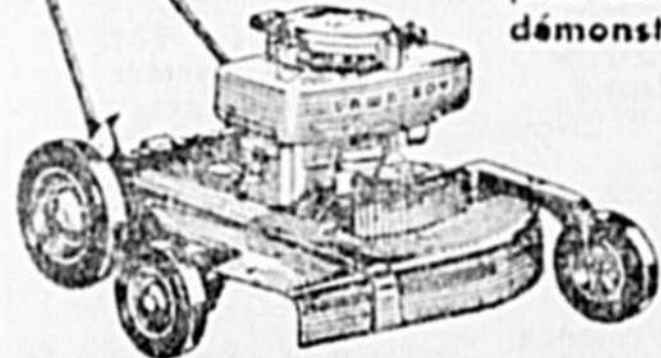
Pièces de rechange et service d'entretien dans votre localité!



La Lawn-Boy et son fameux moteur 2 CV Iron-Horse 2-temps sont faits l'un pour l'autre et entièrement fabriqués au Canada par Outboard Marine. On n'éprouve donc aucune difficulté à se procurer des pièces de rechange et le service d'entretien.

Seule la Lawn-Boy offre autant de caractéristiques—dans ses 5 modèles qui rendent l'entretien de la pelouse plus facile, plus rapide, plus soigné.

Choisissez la tondeuse qui vous offre le meilleur en fait de service, ainsi que toutes les caractéristiques qui feront de votre pelouse la plus belle du voisinage. Demandez une démonstration aujourd'hui même!



DELUXE 18" \$94.50
DELUXE 21" \$99.95

Et voici L'AUTO-TONDEUSE!

La nouvelle LAWN-BOY automotrice
AUTO-TONDEUSE 18" \$124.50
AUTO-TONDEUSE 21" \$129.95
LAWN-BOY Economy 18" \$72.50 seulement

LAWN-BOY

La tondeuse à moteur la plus populaire au Canada

La Fonderie "Universel" Enr.

288, Notre-Dame Est

Tél.: PL 2-5588

VICTORIAVILLE

13-6-57

ANNO 1695
DE KUYPER GIN
blended GIN
La vraie saveur de Hollande
Distillé au Canada

la ligne de sa mission en Amérique, il faudra que chacun se fasse un sérieux examen de conscience, NON PAS SUR LE DOS ET LA TETE DU VOISIN, mais en SOI, sur soi. Que chacun se demande s'il est vraiment DU POSITIF pour l'avancement des siens? Si sa vie apporte véritablement quelque chose, en enrichissant à la collectivité nationale? Si sa vie intérieure est en conformité avec LA MISSION SPIRITUELLE du Canada français? Car même si certains refusent aujourd'hui de regarder en face cette MISSION SPIRITUELLE, ELLE EXISTE... Développement du pays sur tous les plans, religieux, culturel, économique, social: LA VRAIE GRANDEUR résulte toujours d'un équilibre. Nos vrais intellectuels sont assez intelligents pour le savoir et agir en conséquence. Puissent tous les nôtres COMPRENDRE aujourd'hui ce qu'ils doivent faire, afin que le visage de la Patrie soit plus rayonnant. Moins de discours, MAIS DES VIE QUI SE DONNENT, dans la joie, POUR LE BIEN COMMUN.

Radio Télévision

Onze nouvelles émissions

Neuf pour les petits, deux pour les grands

A compter de dimanche 23 juin, onze nouveaux programmes de télévision feront leurs débuts, débuts attendus et qui devraient satisfaire le jeune auditoire à qui neuf de ces programmes seront sacrés.

Du côté des "grands", un programme sportif sera présenté tous les dimanches de 4 à 5 heures: *Sports d'été*. Lorsque les événements sportifs le motiveront, *Sports d'été* sera également télé-diffusé le samedi, à la même heure et un programme qui sera

présenté du lundi au vendredi de 5 heures à 5 h. 30 à compter de lundi 24 juin: la *Lanterne magique*.

Le lundi, l'émission sera consacrée aux aventures de Crépon et Mirliton, qui en profiteront pour prendre une leçon de dessin chez Robert Lapalme. Avec Robert Gadouas et Guy L'Ecuyer. Texte: Yolande Lareau-Léger; réalisation: Claude Caron.

Le mardi, il y aura place pour la musique avec Serge Garant; le ballet, avec les jeunes élèves de Madame Chiriaeff et les chansons de Jani Pascal.

Le mercredi, les pérégrinations le Turlupin (Marc Favreau), qui fera son petit tour du monde, seront prétexte à des chants et danses de tous les pays du monde. Documentation et accompagnement de Bernard Pinsonneault. Texte: Mireille Attas; réalisation de Jean-Louis Bédard.

Dans un décor chinois, le jeudi, Fleur de Lotus (Kim Yaroshewskaya), Ping (Jean-Louis Millette) et Pong (Roland Lepage) organiseront un quizz avec les jeunes invités. Texte de Denise Giguère; réalisatrice: Marie-Claude Finozzi.

Les marionnettes auront la partie belle le vendredi. Il y aura aussi des dessins animés de Fred Back, le sketch d'Huluberlu (Hubert Loisel) avec le vendeur de journaux (Claude Préfontaine) et le ramoneur (Claude Léveillé). Réalisation: Fernand Ippersiel.

Dimanche 23 juin, de 5 à 6 heures, *Hebdo-vacances*, le nouvel hebdomadaire des adolescents, présentera des nouvelles locales ou internationales, des chroniques scientifiques, des reportages. Les scripteurs seront: Claude Fournier, Fernand Seguin et Bernard Letremble et une petite armée d'amateurs. Réalisation: Pierre Lebeuf.

TELEVISION

CBFT Canal 2 - MONTREAL - CBMT Canal 6

Commandité par

ANDRE AUGER ENR.

RADIO TELEVISION SERVICE

— 3 Techniciens à votre service —

Tél.: Jour : PL 2-2898 - Soir : PL 2-5345 - PL 2-2964

Samedi 22 juin à Vendredi 28 juin

Samedi, 22 juin	11.00 - Téléjournal	9.00 - Lutte
CBFT - Canal 2	11.08 - Nouvelles sportives	10.00 - Le Point d'interrogation
11.00 - Fon Fon	11.15 - Télépoliciier	10.30 - Le théâtre chez moi
3.00 - Musique		11.00 - Le Téléjournal
4.00 - Rallye-miniature		11.10 - Nouvelles sportives
5.00 - Tic Tac Toe		11.15 - Télépoliciier
5.30 - Film		
6.00 - Beau temps mauvais temps		CBMT - Canal 6
6.30 - Film		1.55 - Today on CBMT
7.00 - Ce soir		2.30 - Défilé St-Jean-Baptiste
7.15 - Le Téléjournal		4.00 - Open House
7.30 - Cinéfeuilleton		4.30 - Howdy Doody
7.45 - Quelles Nouvelles		5.00 - In the Story Book
8.00 - Défense de stationner		5.15 - Peppermint Prince
8.30 - Chacun son métier		5.30 - Buccaneers
9.00 - Long métrage		6.00 - Brave Eagle
10.30 - Rendez-vous avec Florence Veran		6.30 - Charles Laughton
11.00 - Le Téléjournal		6.45 - CBC TV News
11.10 - Nouvelles sportives		7.00 - Tabloid
11.15 - Long métrage		7.30 - Adventure Album
		7.45 - Patty Page
		8.00 - The Millionaire
		8.30 - On Camera
		9.00 - I love Lucy
		9.30 - Front Page Challenge
		10.00 - Studio One
		11.00 - CBC News
		11.15 - Little Theatre
		11.30 - The Tapp Room

Confiez-nous vos projets DE

MONUMENTS

NOUS CROYONS AVOIR MERITE VOTRE CONFIANCE

Atelier fondé en 1890

J. Maurice Ducharme

Bureau et Atelier
324 rue Laurier — Tél.: PL 2-6474

Résidence :-
231, Notre-Dame Est — Victoriaville

CHLT-TV SHERBROOKE

- CANAL 7 -

Gracieuseté de

GEORGES L'HEUREUX

Agent Autorisé de RCA VICTOR

1, Côte Stein — Tél.: 105 — Arthabaska, Qué.

Dimanche 23 juin à Samedi 29 juin

Dimanche, 23 juin	9.30 - Histoire d'Amour	6.36 - La Météo
10.00 - Messe au Grand Séminaire	10.00 - Rendez-vous des Sport	6.39 - Edition Sportive
1.15 - Living Word	10.30 - A communiquer	6.45 - China Smith
1.30 - Passe-Partout	11.00 - CBMT News	7.15 - Téléjournal
2.00 - Around the World	11.15 - Local Front News	7.30 - Télé-Supplément
2.30 - Information Center	11.28 - Sport in Review	7.45 - Toi et Moi
2.45 - Chansons des Prairies	11.30 - Summer Theatre	8.00 - Vieux Montréal
3.00 - Long métrage	12.30 - Sign Off	8.30 - Le Colombier
4.30 - Film		9.00 - Rendez-vous avec Michèle
5.00 - Kim		9.30 - Le Théâtre des Étoiles
5.30 - L'Aigle Noir	Mercredi, 26 juin	10.00 - Sérénades pour Cordes
6.00 - Pick The Stars	3.40 - CHLT-TV Aujourd'hui	10.30 - Des yeux pour voir
6.30 - Les Travaux et les Jours	3.45 - Ciné-Feuilleton	11.00 - CBMT News
7.00 - Showtime	4.00 - Madame à sa cuisine	11.15 - Local Front News
7.30 - Clé des Champs	4.30 - L'Heure du Thé	11.23 - Sport in Review
8.00 - Opérette	4.45 - Théâtre des petits	11.30 - Summer Theatre
8.30 - Inspecteur Blaise	5.00 - Gene Autry Show	12.30 - Sign Off
9.00 - Faites vos jeux	5.30 - Bobino	
9.30 - Théâtre Populaire	6.00 - The Border Rythmiques	Vendredi, 28 juin
10.30 - This is your Music	6.30 - Télébulletin	3.40 - CHLT-TV Aujourd'hui
11.00 - CBMT News	6.36 - La Météo	3.45 - Ciné-Feuilleton
11.15 - Point de Mire	6.39 - Edition Sportive	4.00 - Madame à sa cuisine
11.45 - Le Monde du Sport	6.45 - Kit Carson	4.30 - Actualité Féminine
12.00 - Sign Off	7.15 - Téléjournal	4.45 - Théâtre des petits
	7.30 - Dis'ou'ou Vision	5.00 - Jungle Jim
	7.45 - Les Troubadours	5.30 - Les Ailes de l'aventure
	8.00 - Pays et Merveilles	6.00 - Border Rythmiques
	8.30 - A moitié Sage	6.30 - Télébulletin
	9.00 - La Lutte	6.36 - La Météo
	10.00 - Le Point d'interrogation	6.39 - Edition Sportive
	10.30 - Le Théâtre chez soi	7.15 - Téléjournal
	11.00 - CBMT News	7.30 - Encyclopédie Sportive
	11.15 - Local Front News	7.45 - Pour elle
	11.23 - Sport in Review	8.00 - Sport en Revue
	11.30 - Théâtre d'été	8.30 - Chansons vedettes
	12.30 - Sign Off	9.00 - Théâtre du mystère
		9.30 - Quatuor
		10.00 - Ciné-Club
		11.45 - Local Front News
		11.53 - Sport in Review
		12.00 - Summer Theatre
		1.15 - Sign Off
		Samedi, 29 juin
		10.55 - CHLT-TV Aujourd'hui
		11.00 - Fon Fon
		3.30 - Documentaire
		4.00 - Speaking French
		4.30 - L'heure du thé
		5.30 - Par West
		6.00 - Orchestre
		6.30 - Télébulletin
		6.36 - La Météo
		6.39 - Edition Sportive
		7.15 - Téléjournal
		7.30 - Le courrier de...
		7.45 - Quelles Nouvelles
		8.00 - Défense de stationner
		8.30 - Chacun son Métier
		9.00 - Baseball
		10.15 - Film
		10.30 - Play of the week
		10.45 - Film
		11.00 - CBMT News
		11.15 - Local Front News
		11.23 - Sport in Review
		11.30 - Théâtre d'été
		12.30 - Sign Off

RCA VICTOR

Radios - Laveuses

Plates - Réfrigérateurs

Télévision

Vendeur Autorisé

Geo. L'Heureux

1, Côte Stein

Tél.: 105

ARTHABASKA

La période de 5 h. 30 à 6 heures est destinée aux adolescents qui pourront suivre le lundi *En Forme*, un programme où il sera question d'éducation physique, d'hygiène et de sports, avec Marcel Baulu et Gilles Houde. Réalisation: L.-P. Beaudoin.

Les *Olympiques 57* ne débiteront que la semaine suivante, mardi 2 juillet. Les animateurs seront Jean-Maurice Bailly et René Lecavalier et tous les groupes de jeunes sportifs de la province de Québec pourront y participer.

Le mercredi, il y aura toujours des dessins animés à *Bobino*.

Opération-Mystère, le jeudi, mettra en scène, dans un texte de Léon Dewinne, une sombre histoire dont le héros est un vieux savant qui complète avec les Martiens la destruction de la Terre. Les comédiens suivants: Marcel Cabay, Hervé Brousseau, Louise Marleau, Paul Gauthier, Bertrand Gagnon et Yvon Dufour prendront part à cette machination, réalisée par Paul Legault.

Les *Ailes de l'aventure*, le vendredi, décriront la vie aventureuse des frères Vachon, aviateurs canadiens-français. Texte de Jean Laforest et réalisation de Pierre Desroches.

Club des Seize, le ciné-club à l'horaire du samedi de 5 h. 30 à 6 h. 45, aura comme animateur Wilfrid Lemoine. On y présentera des longs métrages, des films d'aventures, des documentaires, etc. La projection sera suivie d'un forum qui réunira quelques jeunes invités. Des techniciens, metteurs en scène et autres artisans du film donneront quelques explications. Réalisation: Maurice Dubois.

Jeudi, 27 juin

CBFT - Canal 2

5.30 - Opération Mystère

6.00 - Musique

7.00 - Ce soir

7.15 - Le Téléjournal

7.30 - Cinéfeuilleton

7.45 - Toi et moi

8.00 - Le Comte de Monte-Cristo

8.30 - Le Colombier

9.00 - Rendez-vous avec Michelle

9.30 - Le Théâtre des étoiles

10.00 - Sérénade pour cordes

10.30 - Des yeux pour voir

11.00 - Téléjournal

11.10 - Nouvelles sportives

11.15 - Télépoliciier

CBMT - Canal 6

8.25 - Today on CBMT

8.30 - Kiddies' Corner

4.00 - Open House

4.30 - Howdy Doody

5.00 - Maggie Muggins

5.15 - Sports Time

5.30 - The Lone Ranger

6.00 - I Search for Adventure

6.30 - Patti Page

6.45 - News

7.00 - Tabloid

7.30 - Twilight Theatre

8.00 - Jane Wyman

8.30 - Climax

9.30 - Summer '57

10.00 - Highway Patrol

10.30 - Bob Cummings

11.00 - CBC News

11.15 - Sport Guesses and Guests

11.45 - The Lone Wolf

Vendredi, 28 juin

CBFT - Canal 2

4.00 - Musique

5.30 - Jeux et vacances

6.00 - Musique

7.00 - Ce soir

7.15 - Le Téléjournal

7.30 - Cinéfeuilleton

7.45 - Vacances au Canada

8.00 - Le Survenant

8.30 - Cap-aux-sorciers

9.00 - C'est la vie

9.30 - Histoire d'amour

10.00 - Rendez-vous des Sports

10.30 - Rencontre

11.30 - Le Téléjournal

11.40 - Nouvelles sportives

11.45 - Télépoliciier

CBMT - Canal 6

8.25 - Today on CBMT

8.30 - Kiddies' Corner

4.00 - Open House

4.30 - Howdy Doody

5.00 - Toes in tempo

5.30 - Homer Bell

6.00 - Rocky Jones

6.30 - Two Grand

6.45 - CBC TV News

7.00 - Tabloid

7.30 - Life with Elizabeth

7.45 - Sportopics

8.00 - Chevy Show

9.00 - Dragnet

9.30 - BBC Presents

10.00 - Explorations

11.00 - CBC News

11.15 - Theatre of Stars

11.45 - Frontier

CBFT - Canal 2

2.30 - Défilé St-Jean-Baptiste

4.00 - Musique

5.30 - La Lanterne magique

6.00 - Musique

7.00 - Ce soir

7.15 - Le Téléjournal

7.30 - Ciné-Feuilleton

7.45 - Rollande et Robert

8.00 - Carrefour

8.30 - La Ricolade

9.00 - Porte Ouverte

9.30 - Théâtre Colgate

10.00 - Images

CBMT - Canal 6

4.00 - Musique

5.30 - La Lanterne magique

6.00 - Musique

7.00 - Ce soir

7.15 - Téléjournal

7.30 - Cinéfeuilleton

7.45 - Troubadours

8.00 - Pays et Merveilles

8.30 - A moitié sage

CBFT - Canal 2

4.00 - Musique

5.30 - La Lanterne magique

6.00 - Musique

7.00 - Ce soir

7.15 - Téléjournal

7.30 - Cinéfeuilleton

7.45 - Troubadours

8.00 - Pays et Merveilles

8.30 - A moitié sage

CBMT - Canal 6

8.25 - Today on CBMT

8.30 - Kiddies' Corner

4.00 - Open House

4.30 - Howdy Doody

5.00 - Discoveries

5.15 - Children's International Newsreel

5.30 - Roy Rogers

6.00 - Crunch and Des

6.30 - Adventures

6.45 - News

7.00 - Tabloid

7.30 - Studio M.

8.00 - On Trial

8.30 - Club O'Connor

9.00 - Dorchester Theatre

9.30 - Country Hoedown

10.00 - Cavalcade of Sports

10.45 - Jim Coleman

11.00 - CBC News

11.15 - My Little Margie

11.45 - Revival Night

Saint André Bobola

(suite de la page 5)

indigne de notre époque et étrangère aux hommes qui désirent suivre le progrès. Et pourtant, le message chrétien est le seul qui permette de fonder vraiment l'ordre dans la société et de porter remède à tous les maux dont l'hu-

manité souffre aujourd'hui, et en Sainte-Vierge, Reine de Pologne, particulier d'assurer la concorde fraternelle à l'intérieur des nations et la paix dans le monde entier. Puisqu'il y a tellement d'ennemis du nom chrétien qui combattent l'Eglise catholique un peu partout dans le monde, il faut que les prêtres et les laïcs se consacrent avec courage à la défense de la vérité par la parole, par les écrits et surtout par l'exemple. L'Encyclique s'achève par une invocation à tous les saints polonais, et particulièrement à la

POUR VOS VENTES D'ECOULEMENT ANNONCEZ DANS "L'UNION DES CANTONS DE L'EST"

LA GRANDE VENTE

sans prix fixe se continue

chez

ANDRE AUGER Enr.

284, Notre-Dame Est

PL 2-2898

VICTORIAVILLE

**Tout offre raisonnable sera accepté
jusqu'au 22 juin à 6 heures**

**Il nous reste encore
des lampes-torchères,
lampes TV et cendriers**

*à Moitié
Prix*

Grille-pain de \$24.95 à $\frac{1}{2}$ PRIX

**FAITES VOTRE OFFRE SUR Réfrigérateur - Radio portatif - Télévision - Poêles élec-
triques - Congélateur - Air conditionné - Sécheuse - Laveuse - Etc...**

Tout en magasinant vous vous rafraîchirez dans le magasin climatisé de

ANDRE AUGER ENR.

N.B. - Nous faisons la réparation de toutes les marques de T.V. de radios et
accessoires électriques.

Pour votre T.V. - 3 techniciens à votre service - le jour Tél.: PL2-2898

le soir Tél.: PL2-5345 - PL2-2964



par
Piccaro Trèflecoeur

—Les grandes fêtes annuelles de la St-Jean-Baptiste auront lieu à Warwick, dimanche et lundi prochain. Toutes les villes des Bois-Francis s'unissent pour célébrer dignement la fête du patron des Canadiens français. Allons-y nombreux! lundi, à Warwick.

—La fièvre électorale a tout juste baissé que déjà l'on parle d'une autre élection générale.

—Nous sommes à l'époque tra-

ditionnelle des mariages. Tous les samedis matins, on peut entendre ces bruyantes fanfares de klaxons qui soulignent dans un tapage presque infernal qu'un autre fils d'Adam s'est laissé prendre au piège.

—Il y a aussi la lugubre liste des hommes d'âge mûre emportés, terrassés par des maladies de coeur.

—Le pire, c'est lorsqu'on voit un homme plus jeune que soi, mourir de sa belle mort... c'est bien simple, ça donne le frisson.

—Il devrait se fonder une organisation pour forcer le conseil de ville à passer un règlement défendant aux femmes de s'habiller chaudement en hiver, ça serait aussi logique que les règlements sur les robes-soleil.

—Le Canada, à l'exemple de la France, se prépare à des crises ministérielles périodiques. C'est une des conséquences de la multiplicité des partis.

—Les autorités de tous les domaines invitent les automobilistes à la prudence. L'aspect moral de la question a été fort bien souligné au prône à l'église SS.-Martyrs. Tout chrétien a le strict devoir de ne pas mettre inutilement en danger la vie de ses semblables.

—Depuis que les chaleurs estivales sont arrivées, Colette... doit avoir recours au sachet afin de ne pas incommoder par des odeurs... ses compagnons de voyage. Sans rancune.

—Irène raffole se baigner en compagnie de son mari car celui-ci prend un matin plaisir à lui mouiller les cheveux... Est-ce une vengeance de sa part?

—Pourquoi la Ligue Industrielle a-t-elle abandonné ses activités?

—Claire de Val a brillé dans le firmament de la gloire à la soirée du club Lions, samedi soir, par son charme et sa riche personnalité.

—Malgré une chaleur humide et écrasante, les couples ont semblé danser les "vite" samedi soir, chez les Lions, de préférence aux "slow". Cependant, il faut ajouter que les dames, pour répondre à une règle de bien-être, n'était pas trop pressées de s'asseoir après chaque numéro parce que c'était trop collant... pas les hommes, mais les vêtements.

—La ruche d'abeilles, qui se trouve juchée au-dessus d'un magasin d'articles de femmes et d'une bijouterie, tout près d'un salon de barbier, sur la rue Notre-Dame Est, était bourdonnante d'enthousiasme inusité, lundi soir, vers minuit. Peut-être à cause de l'intrusion de "thons".

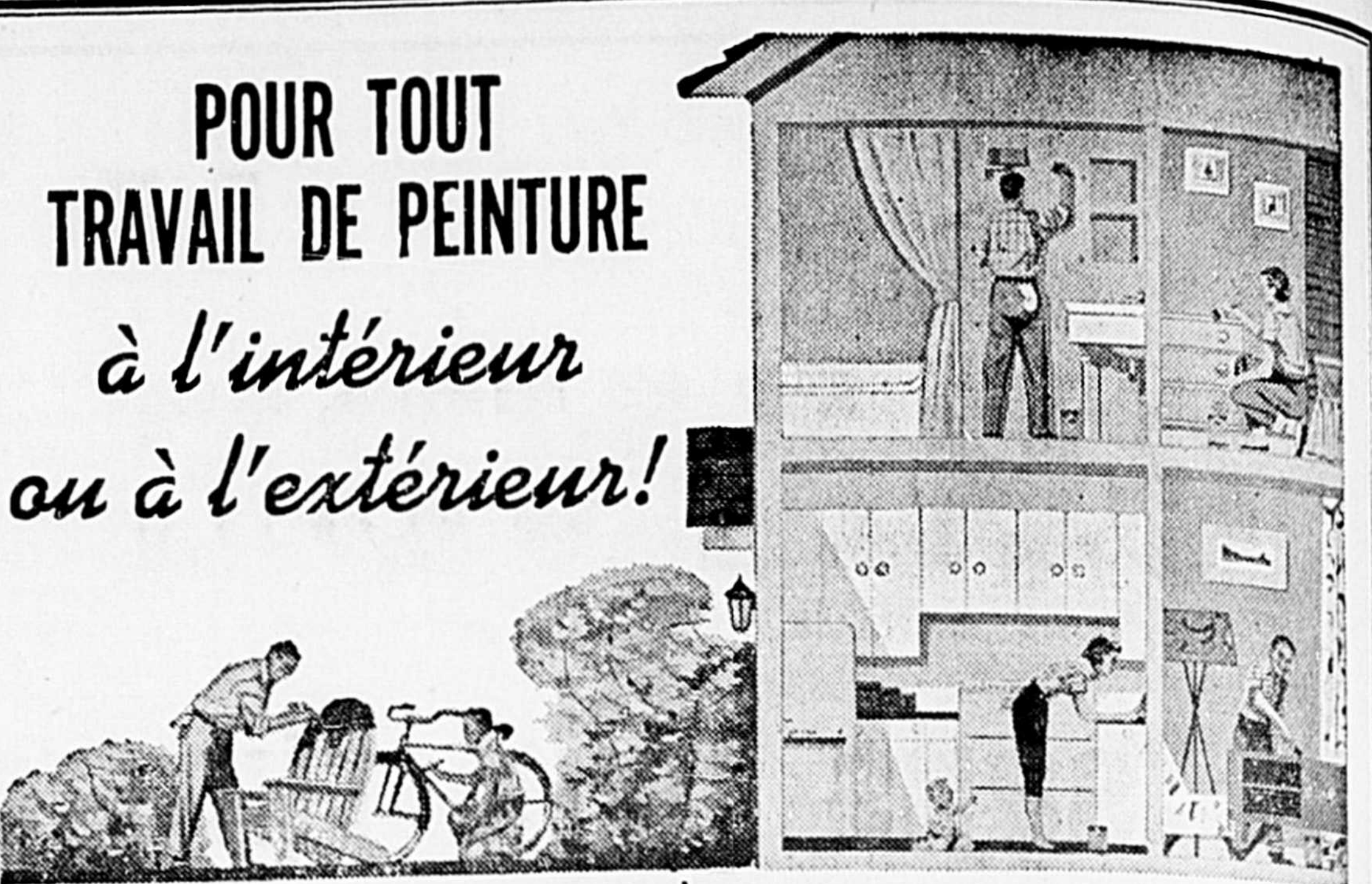
—Si on s'attend à d'heureux résultats de la campagne de sécurité de la route, des organismes devraient poser le geste civique d'en organiser une pour les jeux aquatiques. Les deux auraient un but commun: préserver des vies humaines.

—Décidément, Victoriaville se réveille de son inertie sportive. En effet, des véritables sportifs à l'esprit altruiste viennent de mettre sur pied un club de baseball qui devrait entrer en opération prochainement.

—On se demande si Lise P. a expérimenté la vie de métro à New-York, car si elle a "mis trop" d'énergie, son charme se ressentira d'une fatigue... passagère.

—La vaillance n'attend pas le nombre des années. Lisette B. le prouve en astiquant la devanture d'un restaurant fort en vogue, et ce, un peu après le chant du coq le matin.

—S'il y a des autobus à deux étages, on peut aussi voir des bicyclettes transportant deux passagères, soit une pour chaque roue. Mais il faut dire que les deux jeunes cyclistes féminines de jeudi



POUR TOUT TRAVAIL DE PEINTURE à l'intérieur ou à l'extérieur!

Apparence attrayante pour vos murs SURFACE VELOUTÉE — ROBUSTE COMME DU CAOUTCHOUC ULTRA-DURABLE — ULTRA-LAVABLE



Facile à appliquer... sèche en quelques minutes... 22 couleurs préparées... et des centaines de teintes grâce aux couleurs à mélanger Kem.

LA PEINTURE À MAISON LA PLUS AVANTAGEUSE



Un gallon recouvre la même surface que deux gallons de peinture du type "aubaine." Donne un maximum de beauté et de protection, grâce à son haut pourcentage de Solides Formant Pellicule.

Renouvelez cuisine, salle de bain, boiseries avec L'ÉMAIL LUSTRÉ MAGIQUE



s'applique facilement... aucune fatigue... économise 30% de temps et d'effort... plus de 100 couleurs... ressemble à l'émail cuit et se lave aussi facilement.

LA PEINTURE BLANCHE ONE-COAT VOUS FAIT ÉCONOMISER DE L'ARGENT DE QUATRE FAÇONS!



- Une seule couche suffit pour la plupart des surfaces!
- Épargne temps, argent, travail
- Donne des années de protection supplémentaires!
- Auto-nettoyage — reste blanche pendant des années!

DES PARQUETS RESPLENDISSANTS



Rend le vernissage des planchers aussi facile que le polissage! Sèche en 5 heures. Les planchers restent lisses, sans marques, reluisants. Vernis à l'alkyd, d'une limpidité cristalline.



POUR L'INTÉRIEUR ET L'EXTÉRIEUR UN ÉMAIL LUSTRÉ DE PREMIÈRE QUALITÉ



L'émail lustré le plus durable qui soit! Donne un nouvel éclat durable aux cuisines, salles de bain, murs, boiseries, meubles, jouets, outils, bicyclettes.

MAINTENANT! CHOIX DE DOUZAINES DE COULEURS AVEC LES COULEURS À MÉLANGER KEM

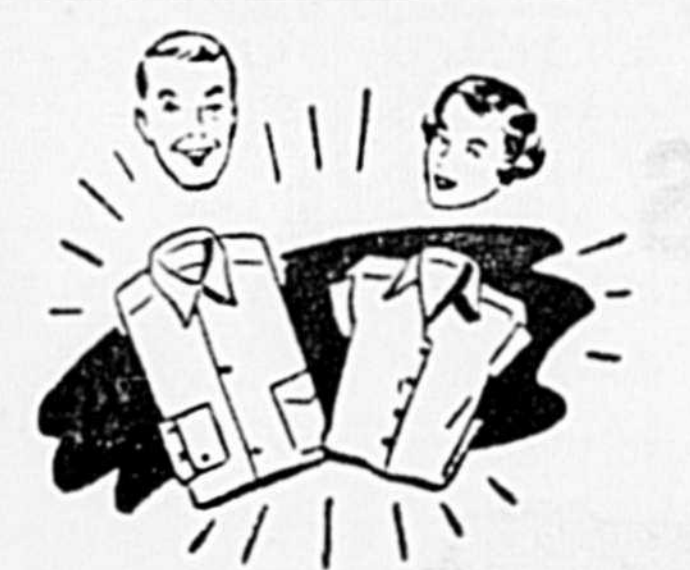
Vous pouvez obtenir des douzaines de merveilleuses teintes modernes en ajoutant les tubes de couleur à Super Kem-Tone, Kem-Glo, Enameloid!

PATRY & THERRIEN ENR.

Peinture — Tapiserie — Gros & Détail
179 Notre-Dame Est — VICTORIAVILLE — Tél.: PL 2-5124
Numéro Gagnant :- 3012

Ensemble de VALISES avec supports
NOUS LETTRONS EN OR 3 valises — \$ 29.95
Toutes les couleurs
CHEZ ROBERT ENR.
40, Notre-Dame Est
Victoriaville, Qué.
Tél.: PL 2-4720

7-2-57-jno.



Nettoyeur LANGLOIS ENR.
GASTON MARCOTTE, Prop.
190, Notre-Dame Est
Tél.: PL 2-4525
VICTORIAVILLE

MAISON A VENDRE
Maison 2 étages, idéal pour professionnel ou commerce, bureau attenant, chauffage à l'huile, garage.
S'adresser à :-
Mme PAUL-BRUNO BECOTTE
21 rue Beauchesne
Tél.: 111 - Arthabaska

20-6-57

Tél.: PL 2-5362
JEAN-MARIE FEENEY
NOTAIRE ..
98 Est, rue Notre-Dame
VICTORIAVILLE, Qué.

dernier, à 11 h. 45 n'avaient pas le même mouvement que le mécanisme de leur moyen de transport.

—Le Marché Notre-Dame semble avoir adopté la politique économique des pays indigènes: du carton dans une partie d'une vitrine au lieu de remplacer celle endommagée par une sérieuse fracture. Espérons qu le geste échappera aux malfaitteurs ambitieux de s'enrichir aux dépens d'autrui.

—Louis Jowet, acteur français de premier ordre, aurait un sosie parfait à Victoriaville, selon la vedette de la TV, Claire de Val, l'artiste invitée à la soirée d'anniversaire du club Lions.

—Les annonceurs de radio n'ont pas assez de se faire chauffer sur le gril devant un micro. Jean-Maurice préfère se faire rôtir l'épiderme sous les radiations du soleil plutôt que transpirer dans la chaleur suffocante du poste.

Appréhendé...

(suite de la page 3)

que son véhicule eut frappé celui du docteur Laurent Duval de Victoriaville. La collision est survenue près de la station de service Trottier, route St-Albert.

Épargnez en Sûreté



CHAMPION Firestone À BAS PRIX

(6.00/16)

TROTTIER SERVICE Limitée
DISTRIBUTEURS des produits "FIRESTONE"
Pneus - Batteries - Frigidaire - Télévisions
Poêles - Machines à laver - Etc...
Route St-Albert - Victoriaville - Tél.: PL 2-2074

Apparemment, l'auto de Morin se serait jetée sur le côté de celle du docteur Duval, causant des dommages matériels assez considérables. Personne n'a été blessé dans l'accident. Les constatations ont été faites par la Sûreté municipale.

"Le Courrier de COUSINE MARIANNE"

CONDITIONS :-

- 1—Toutes les lettres à l'intention du courrier doivent être adressées comme suit : "COUSINE MARIANNE", Case Postale 192, Victoriaville.
- 2—Tous peuvent participer à ce courrier, c'est un service gratuit de votre journal, il s'agit tout simplement de signer vos lettres d'un pseudonyme.
- 3—Chaque lettre ne doit pas contenir plus de trois questions.

LETTRE :

Chers cousins et cousines

Vous souvenez-vous, mes petites cousines, combien vous étiez jolies quand votre fiancé vous a épousées? Le jour de votre mariage, vous aviez pris la résolution de rester telle que vous étiez, avec bien entendu avec les années qui venaient s'ajouter, mais dont "IL"

ne s'apercevrait presque pas tant vous seriez toujours pimpante et coquette...

Bien entendu, vous n'avez pas oublié toutes ces bonnes résolutions, mais peut-être n'y pensez-vous pas très souvent? Ainsi quand vous passez vos journées à trainer des pantoufles ou que vous mettez une robe un peu trop froissée ou pas trop propre sous prétexte que

c'est pour faire du ménage. Ou encore quand vous allez dormir la tête hérissée de bigoudis et le visage barbouillé de crème, vous êtes-vous déjà demandé ce que votre mari en pensait? Vous croyez qu'il ne le remarque pas? En êtes-vous bien certaine? A quoi pense-t-il, croyez-vous, quand il regarde passer la petite femme nouvellement mariée qui demeure voisin de chez-nous? Ne vous est-il jamais venu à l'idée qu'il regrettrait "sa" femme d'il y a quelques années, alors fraîche et nette?

Vous avez autre chose à vous occuper, dites-vous? L'entretien d'une maison demande beaucoup de travail? Je vous l'accorde. Mais mettre un petit tablier propre, ça prend deux minutes. Vous pouvez tout aussi bien soigner votre épiderme le jour, quand votre mari est absent, et je doute fort qu'il refuse de garder les enfants et de vous donner quelques sous de plus pour aller chez le coiffeur de temps à autre.

J'ai lu récemment un petit fait qui m'a beaucoup frappée. C'est une femme qui racontait qu'à chacun de ses anniversaires de ma-

riage, elle essayait sa robe de mariée. "Mon mari m'a aimée avec cette taille, disait-elle, et je tiens à la conserver".

N'oubliez donc plus ce que vous avez été, chères cousines. Essayez de conserver aussi intacte que possible, l'image de la fiancée et de la jeune épouse que vous avez été. Quelques années et quelques rides de plus n'ont pas tellement d'importance. Ce qui importe plus, c'est que vous ne vous complaisiez pas dans l'idée que vous n'avez plus à conquérir votre mari. Vous devez le garder et c'est encore plus important.

Votre cousine,
Marianne.

COURRIER:

D.- *Je ne suis pas jolie, je suis même laide. Ma peau, mes traits, rien ne me plaît dans mon visage. Je suis timide et cela me gêne encore plus.*

XXX

R.- Il n'y a pas de femme réellement laide, chère cousine. Il n'y a que des femmes qui savent pas faire rayonner leur beauté extérieure parce qu'elles manquent de beauté intérieure qui mettrait leur charme réel à jour. Soyez gaie, apprenez à sourire, vous aurez déjà fait un grand pas. Voyez un médecin qui vous dira ce qui ne va pas dans votre système et vous prescrira quelque chose pour améliorer votre teint.

D.- *J'ai cinquante ans et je suis veuve depuis peu de temps. Comme je suis assez grasse, le noir me fatigue quand il fait chaud. Croyez-vous que je pourrais porter des couleurs claires, cet été, sans me faire critiquer?*

Merci beaucoup.

R.- Si vous habitez un petit village, il vaudrait peut-être mieux agir de façon à éviter les cancaans. Mais si vous habitez dans une ville où l'on comprend que le deuil peut se porter autant dans le coeur que dans la couleur des habits, vous pouvez très bien porter du gris, du blanc et du mauve sans que personne ne passe de remarque désobligeante.

D.- *Pourriez-vous me donner un moyen d'enlever les écritures sur les sacs de sucre?*

L. M. P.

R.- La veille de votre jour de lessive, faites tremper les sacs de sucre dans une solution assez forte. Puis faites tourner longtemps les sacs dans la lessiveuse que vous aurez remplie de'eau chaude, d'une tasse de avon en poudre et d'une tasse d'au de javel. Après avoir tourné un demi-heure dans la machine à laver, les sacs devraient être débarrassés de leur imprimerie.

Ecoles catholiques en Angleterre

Les catholiques d'Angleterre et du Pays de Galles ont érigé, depuis la fin de la seconde guerre mondiale, 180 écoles, et sont sur le point d'entreprendre la construction de 60 autres bâtiments scolaires. Dans le même laps de temps, l'église anglicane a procédé à la construction de 38 écoles, tandis que 19 autres sont en cours de construction. Actuellement les écoles catholiques dispensent l'instruction à 56,200 élèves; avec les nouvelles constructions, ce chiffre sera porté à 76,850. Son Exc. Mgr Andrew Beck, évêque de Salford, a, dans "The Universe", hebdomadaire catholique, adressé un appel au gouvernement anglais afin d'obtenir des subventions pour le plan de constructions scolaires des catholiques de Grande-Bretagne. L'évêque souligne que les catholiques ont dépensé eux-mêmes près de 18 milliards de francs pour leurs écoles depuis 1944 et épuisé tous les moyens à leur disposition. Un diocèse s'est vu dans l'obliga-



HEUREUX JOURS...

que ceux de votre retraite, si vous pouvez vous livrer à vos loisirs favoris... le golf, la pêche, le voyage. Oubliez les réveille-matin — vous n'aurez qu'à vous laisser vivre. Perspective intéressante! Si vous avez fait le nécessaire pour vous procurer une pension de retraite. Établissez vos plans dès aujourd'hui.

SUN LIFE ASSURANCE COMPANY OF CANADA

Gérard Chauveur



R.R. No 2
Victoriaville
PL 2-4795

6-6-57-jno.

A VENDRE

AMEUBLEMENT DE BUREAU AU COMPLET
Comprenant :- Clavier, Machine à additionner, Caisse enregistreuse, Etc...
S'adresser à :-

Madame
L. A. GAMACHE
18 Boul. Carignan
Tél.: PL 2-5121
VICTORIAVILLE

16-5-57-jno.

A VENDRE

CHEZ
J. U. HOULE
Limitée
140 Notre-Dame Ouest
Victoriaville

OUTILLAGE de Plomberie et Ferblanterie au complet.
Aussi : Réservoirs à Oxygène
S'adresser à
Tél.: PL 2-6132
VICTORIAVILLE

16-5-57-jno.

BEAUX PLANTS DE TOMATES

de différentes variétés, cultivés dans des serres.

S'adresser à :-
FERME
ANDRE GIROUARD
Route Lactantia
Tél. PL 2-4248
VICTORIAVILLE

20-6-57

tion de restreindre son plan de constructions scolaires; d'autres sont si surchargés de dettes qu'ils ne voient plus ce qu'ils doivent entreprendre pour les payer. L'évêque adresse par conséquent un appel à tous les catholiques afin qu'ils créent un courant d'opinion qui faciliterait au gouvernement l'attribution aux catholiques des moyens financiers indispensables.

FAITES PARVENIR VOS NOUVELLES POUR LE CARNET SOCIAL DE NOTRE JOURNAL ELLES SERONT PUBLIEES GRATUITEMENT.

THRIFT

118 Notre-Dame Est - Victoriaville

OFFRE RECLAME SPECIALE
ARGENTERIE ROGERS

UN USTENSILE POUR SEULEMENT **25¢** AVEC CHAQUE ACHAT DE \$5.00 COMPTANT MONTEZ-VOUS-EN UN SERVICE COMPLET

SPECIALS A PRIX EXTRA REDUITS PLUS LIVRAISON GRATUITE

UNE MAGNIFIQUE SOURCE DE RENSEIGNEMENTS
UNE OCCASION UNIQUE D'AMELIORER VOTRE ANGLAIS! **COLLECTION DE 21 VOLUMES**
ENCYCLOPEDIA ILLUSTRÉE UN LIVRE PAR SEMAINE 99¢ DU VOLUME
MAINTENANT EN VENTE!

BREUVAGE HI-C RAISIN, ORANGE PARTY PUNCH **3 btes 48 oz 1.00**

CONFITURE de FRAISE "BERRY BOX" pot 24 oz **37¢**

CRAWFORD BEURRE DE CAMEL (REDUIT 5¢) bte 24 oz **24¢**

TOMATES "LYNN VALLEY" **2 btes 28 oz 45¢**

SAVON de TOILETTE "LUX" BLEU, VERT, JAUNE, ROSE, PASTELS **5 barres rég. 49¢**

PAPIER D'ALUMINIUM PUR "REYNOLD" roul. 25' **31¢**

★ TOUTE MARCHANDISE VENDUE A VOTRE MAGASIN "THRIFT" EST GARANTIE VOUS DONNER 100% DE SATISFACTION, SANS CONDITION ★

VIANDES DE LA MEILLEURE QUALITÉ INSPECTÉES PAR LE GOUVERNEMENT

JAMBONS DANS L'ÉPAULE FUMES — DESOSSES — AUCUNE PERTE **lb 63¢**

ROTI de PALETTE LE MEILLEUR BOEUF MARQUE CANADIEN DECOUPE **lb 33¢**

FRUITS ET LÉGUMES FRAIS DE LA PREMIÈRE QUALITÉ

CANTALOUPE Frais de Californie - chair saumonée doux à manger très gros - bas prix **2 pour 45¢**

CONCOMBRES de la Caroline longs, verts et croquants - bas prix **3 pour 25¢**

LES PRIX de cette annonce SONT EN VIGUEUR les 19, 20, 21 et 22 JUIN 1957

THRIFT STORES LIMITED

GARANTIE 100% DE SATISFACTION

Aliments de Qualité - Bas Prix + Livraison Gratuite = Meilleures Valeurs à Votre Magasin Amical "THRIFT"

Aliments de Qualité + Bas Prix + Livraison Gratuite = Meilleures Valeurs à Votre Magasin Amical "THRIFT"

Collision à St-Louis de Blandford

Deux automobiles sont venues en collision, dimanche soir vers 9 heures à l'intersection de la route de St-Louis de Blandford et de la Trans-Canada, en face du Garage Héon.

Une voiture-taxi, propriété de M. Emile Lanthier de Montréal, est alors entrée en collision avec l'auto de monsieur Armand Cormier de Princeville et conduite par madame Alphonse Provencher de St-Louis. Personne n'a été blessé dans l'accident qui a fait des dommages matériels évalués à près de \$600. pour les deux véhicules.

Les constatations ont été faites par l'agent Marie-Georges Pellerin de la Sureté Provinciale à Princeville.

La St-Jean-Baptiste à Warwick

La fête nationale des Canadiens-français, pour la région des cinq villes-soeurs sera célébrée à Warwick, cette année.

Voici les principaux comités formés pour cette occasion.

COMITE D'HONNEUR
M. l'abbé Lucien Roberge, ptre, curé.

Mgr L.-A. Leblanc, P.D.
S. H. le maire Dr L. Breton la ville de Warwick

S. H. le maire Gédéon Laroche, mun. rurale de Warwick

L'Honorable Wilfrid Labbé, député, comté d'Arthabaska

M. Sam Boulanger, député

de Drummond-Arthabaska

M. Maurice Ling, président Comm. scolaire de la ville

M. Josaphat Carrier, président Comm. scolaire de la paroisse

COMITE EXECUTIF

L'ass. de la St-Jean-Baptiste de Warwick: Jules Desrochers, prés., Philippe Pépin, vice-prés., Hervé Pellerin, sec.-trés., avec comme directeurs: Mme Phil. Pépin, Yves Gauthier, Raymond Desrochers, Robert Kirouac, P.-E. Cantin.

LES COMITES

Le comité religieux

Emile Ducharme

Hervé Pellerin
Martial Desrochers
Henri-Paul Germain

Le comité de finance

Wilfrid Mailhot
Horace Lapointe
Bertrand Comtois

Le comité de publicité

Jen-Paul Baril
Clément Letarte
Roland Ling
Paul-E. Cantin

Le comité de la parade

Rolland Kirouac
Renaud Boulanger
Gaston Beaudet
Paul Laroche

Le comité de réception

André Laurent
Léon Lequin
Yves Gauthier
Conrad Beaudet

Le comité du programme

Ruban-Souvenir:

Dr L. Breton
Maurice Ling
Raoul L'Heureux
La J.A.C.

Les premiers soins:

Gilles Desrochers
Armand Fortin

Hauts-parleurs:

Marcel Beaudet
Raymond Tessier

Fanfare:

Paul-E. Cantin
Bruno Beaudet

La St-Jean-Baptiste...

(suite de la page 1)

- maresse, Mme G. Laroche, maresse, Mme J. Desrochers, présidente
- 7—Les drapeaux des Artisans
- 8—Les Unités de la 139e Batterie de Campagne sous le commandement du Major Pierre Bolduc
- 9—Char allégorique de Warwick: C'est l'aviron
- 10—Drapeaux de l'U.C.C., l'U.C.F., J.A.C. et J.A.C.F.
- 11—Char allégorique d'Arthabaska: Le petit chien de laine
- 12—Le Fanfare de Princeville — Wellie Rancourt
- 13—Char allégorique de Plessisville: Les trottoirs
- 14—Les Filles d'Isabelle
- 15—La Garde d'Honneur d'Arthabaska — Jean-Marc Allie
- 16—Char allégorique de Princeville: Survenant
- 17—Quatre représentants du Comité d'Initiatives des Bois-Francs.
- 18—Char allégorique de Victoriaville: Le ciel se marie avec la mer
- 19—Drapeaux des cercles Lacordaire et Jeanne d'Arc
- 20—Char allégorique de Warwick: Les petites Canadiennes
- 21—Drapeaux des Chevaliers de Colomb
- 22—Fanfare de Victoriaville — Maurice René
- 23—Drapeaux des Lignes du Sacré-Coeur
- 24—Officiels des cinq villes-soeurs
 - 24a Plessisville
 - 24b Princeville
 - 24c Victoriaville
 - 24d Arthabaska
 - 24e Warwick
- 25—Char allégorique d'Arthabaska: Aubert de Gaspé
- 26—Les Scouts catholiques et les Guides
- 27—La Garde d'Honneur St-Victoire — Gérald Doré
- 28—Drapeaux J.O.C. et J.O.C.F.
- 29—Char allégorique de Plessisville: Danse de folklore
- 30—La Fanfare d'Arthabaska — Florent Marcotte
- 31—Char allégorique de Plessisville: J'ai tant dansé
- 32—Garde d'Honneur Sts-Martyrs — Ed. Chartier
- 33—Char allégorique de Warwick: Les cinq villes-soeurs
- 34—Les Drapeaux de Syndicats
- 35—Char allégorique de Princeville: En veillant sur le perron
- 36—La Fanfare de Warwick — Lionel Kirouac
- 37—Le char de la St-Jean-Baptiste

NAISSANCE

M. et Mme Michel Leblanc (Elianne Pratte) de Victoriaville, font part de la naissance d'un fils, né à l'Hôpital Ste-Anne de Victoriaville le 11 mai 1957, qui reçut

au baptême les prénoms de Joseph, Denis, Charles. Parrain et marraine, M. et Mme Charles Leblanc, grands-parents paternels de l'enfant; porteuse, Mme Paul-Emile Pratte, grand-mère maternelle de l'enfant.

Prix en vigueur jusqu'au 25 juin inclusivement



Lundi, le 24 juin prochain étant la fête de la ST-JEAN-BAPTISTE notre supermarché et entrepôts seront fermés toute la journée.

GRAISSE Domestic

- Nouveau shortening
- de la plus haute qualité
- prix économique
- tin de 3 livres pour

83¢

SAUCISSE fumée

(Frankfurt) "Legrade" paquet cello 1 livre

39¢

PAIN de viande "Maple Leaf"

Délicieux — tranché sur demande excellent pour repas froid prix économique — livre

59¢

JAMBON roulé

genre midget — Maple Leaf pesanteur 2 à 3 livres la livre seulement

75¢

SAVON en poudre "Détergent"

- marque Perfection — c'est nouveau
- chaque sac contient une paire de bas nylon
 - pour le linge et la vaisselle
 - prix économique — sac de 3 livres

\$1.49

LAIT en poudre Instant

fabriqué par Lactantia Ltée sac polythène de 3 livres

89¢

BISCUITS Soda salés

"Christie" boîte 1 livre net

32¢

Une véritable épargne!

MAYONNAISE

de "Kraft"

pot 12-oz

33¢

pot 24-oz

57¢

Achetez-en pour vos salades

ANNONCES CLASSIFIEES

TARIF

60 cents pour une insertion de 35 mots ou moins
2 cents pour chaque mot additionnel
4 insertions pour \$2.00

A Vendre

TERRE de 4 x 28 arpents, à vendre ou à louer. S'adresser à: 13 rue Rousseau, Tél.: PL 2-6022, Victoriaville. 27-6-57

LAVEUSE à vendre en très bonne condition. S'adresser à: 94 rue Octave, Tél.: PL 2-2065, Victoriaville. 20-6-57-jno.

MENAGE complet à vendre, set de cuisine, set de salle à manger, laveuse, chauffe-eau électrique, un réfrigérateur, télévision, sofa, lit, table de salon, lampes, un chalet meublé, situé aux Eboulis, cause de départ. S'adresser à: 67 St-Jean-Baptiste, Victoriaville. 11-4-57

VOITURETTES d'enfants en magasin, prix à partir de \$3.25 et plus. Léo Lemay, 249 rue St-Louis, Warwick. 4-7-57

MEUBLES, usagés de trois ans seulement, à vendre, comprenant: set de chambre, set de salon, set de cuisine, poêle à l'huile combiné au gaz. S'adresser à: 22-A, Marchand, Victoriaville. Tél.: PL 2-4884. 27-6-57

TERRAINS pour chalets sur les bords de la rivière Gosselin, 1/2 mille du centre d'Arthabaska. S'adresser à: Jos. Grégoire, 153 rue Beauchesne, Arthabaska. 4-7-57

CHALET neuf à vendre, situé à Plage Hébert, route St-Valère à 7 milles de Victoriaville, grandeur 34 x 30, fini ardoise, eau à la pompe refoulante, toilette, bon puits en tuyaux de ciment, grand terrain 100 x 70. S'adresser à: 9B rue Michel, Tél.: PL 2-2014, Victoriaville. 2-5-57-jno.

POELE à bois et à l'huile, noir et blanc, avec 'water front' et grille pour charbon. Aussi laveuse Climax, le tout en très bon ordre. S'adresser à: 21 St-François, Tél.: PL 2-5919, Victoriaville. 20-6-57

POTEAUX de cèdre de 33 à 25 pieds, environ 250 poteaux. S'adresser à: Roger Méthot, R.R. No 1, Warwick. 27-6-57

8,000 PIQUETS de cèdre à vendre. S'adresser à: Bernard Bélanger, R.R. No 2, Tél.: PL 2-4218, Victoriaville. 20-6-57

CHIENS Coolies pur sang 2 mois, à vendre. S'adresser le soir à: - Magasin Laurier, 262 Notre-Dame Est, Tél.: PL 2-4474, Victoriaville. 20-6-57

CHALOUPÉ avec remorque à vendre, en très bonne condition. Prix avantageux. S'adresser à: 103 rue Beauchesne, Tél.: 44-1, Arthabaska. 30-5-57-jno.

TERRAIN à vendre, 75 x 160, situé rue Olivier, près du golf. S'adresser à: Jacques Gagné, 197 Notre-Dame Est, Tél.: PL 2-2427, Victoriaville. 20-6-57-jno.

PEINTURE en gallon, bon marché, \$4.25, \$4.95, \$3.60, \$4.70. S'adresser à: - 10 rue de la Gare, Victoriaville. 30-5-57-jno.

CHALET situé au Trois Lacs, côté de Danville, 2 étages, meublé, 4 chambres à coucher, salle, cuisinette, veranda vitrée, terrain 50 x 100, au bord de l'eau, chaloupe et moteur. S'adresser à: Gérard Deneault, Case Postale 354, Victoriaville, ou Tél.: 257-8-2, Arthabaska. 16-5-57-jno.

TERRAIN à vendre, 120 x 138 environ et piscine. S'adresser à: Dr. E. Dubord, 63 Notre-Dame Ouest, Victoriaville. Tél.: PL 2-2414. 6-12-56-25-jno.

UN SECHOIR commercial "Rapid Tumbler-Connor", fonctionnement à l'électricité, et en très bonne condition. - 1 Repasseuse à l'électricité, rouleau 45 pouces de largeur. - Lits en fer, longueurs: 5 pieds et 5 1/2 pieds. - Bon Sommier. - S'adresser à: - Congrégation de Notre-Dame, 73, avenue Laurier, Arthabaska. 20-6-57

Hommes demandés

VENDEURS à domicile, demandés pour Victoriaville et alentours. S'adresser à: 36 rue Marchand, Victoriaville. Tél.: PL 2-4577. 4-7-57

HOMMES DEMANDES pour commerce Rawleigh. Vendez à 1500 familles. Ecrivez aujourd'hui. Rawleigh's, Dept. F-492-S.A., 4005 rue Richelieu, Montréal.

VENDEUR ou vendeuses demandés pour travail facile et agréable pas de porte en porte à faire, expérience du public pas nécessaire, salaire de \$25.00 à \$40.00 par semaine, catalogue gratis. Pour détails adressez à: C. P. 191, Victoriaville.

Logements à Louer

LOGEMENT de 2 appartements, chauffe, éclairé, meublé. S'adresser à: J. H. Caron, 37 rue De Courval, Tél.: PL 2-4724, Victoriaville. 11-7-57

2 APPARTEMENTS à louer, chambre et cuisine meublée, poêle à gaz propane. S'adresser à: 14 rue Poitras, Tél.: PL 2-5250, Victoriaville.

APPARTEMENTS à louer, comprenant chambre et cuisine chauffés, électricité, eau chaude courante, meublés ou non. S'adresser à: 10 rue Marchand, Victoriaville. 11-7-57

LOGEMENT à louer comprenant 4 appartements et chambre de bain au complet, situé à 89 Du Marché. S'adresser à: Mme Evariste Poirier, 8 rue Arthur, Tél.: PL 2-2133, Victoriaville. 20-6-57

LOGEMENT chauffé de 2 pièces (cuisine et chambre à coucher) situé sur la rue Létourneau à Victoriaville (en arrière de la Rubin). S'adresser le jour au No. de téléphone 38 à Arthabaska et le soir à Tél.: PL 2-5987, Victoriaville. 20-6-57

LOCAL commercial à louer, situé à 252 Notre-Dame Ouest, libre le 1er juin. S'adresser à: Rodolphe Boivin, Tél.: PL 2-2394, Victoriaville. 16-5-57-jno.

Divers

SAVIEZ-VOUS qu'il y a un magnifique Salon de Couture d'ouvert en ville? Chez Thérèse Bolduc, 1 rue Campagna, vous pourrez faire tout genre de couture. - Spécialité: Broderie sur tulle. - Service rapide, prix modique. - Mesdames, rendez-vous dès aujourd'hui au No. 1, rue Campagna, Tél.: PL 2-6084 ou PL 2-5117, Victoriaville. 20-6-57

AGRES DE PECHE VOUS TROUVEREZ chez Léo Lemay Enr., 249 rue St-Louis à Warwick, tout ce qu'il y a de plus nouveau en fait d'agres de pêche, faites une visite à mon magasin, mes prix défient toute compétition. 25-7-57

POUR VOS CONSTRUCTIONS - Neuves ou réparations, voyez Alphonse Labbé, 4 St-Antoine, Victoriaville. Tél.: PL 2-5337. Aussi maison de 7 pièces, 1 1/2 étage, à vendre. 28-4-55-jno.

Commerces à vendre

MAGASIN général de campagne, à vendre cause de santé. S'adresser à: C. P. "C-2", Arthabaska. 11-7-57

EPICERIE-RESTAURANT à vendre. Comprend: Maison, garage, terrain 66 x 112 et ménage au complet. Cause: mortalité. S'adresser à: 33 rue St-Zéphirin, Victoriaville. 2-5-57-jno.

MAGASIN de Peintures C-I-L au centre de la ville de Victoriaville. Bon chiffre d'affaires. Cause de vente: Déplacement. S'adresser à: Maurice Leahy, 1-A, St-Dominique, Victoriaville. Tél.: jour: PL 2-4797, soir: PL 2-2716. 7-2-57-jno.

A Louer

CHALET à louer, au Port St-François de Nicolet, pour la saison, tout meublé, douche, eau chaude et froide, électricité, sur la plage; ouvert pour inspection le samedi et dimanche. Demandez Lorenzo Rousseau, Port St-François. 20-6-57

A Louer

CHAMBRES meublées, chauffées, entrée privée, galerie, chambre de bain indépendantes, eau chaude et froide. S'adresser à: 8 rue Rousseau, Tél.: PL 2-5352, Victoriaville. 20-6-57

Deux belles grandes chambres à louer, une en avant, avec lavabo, divan studio, radio, entrée personnelle, permis de cuisine si désiré, usage de téléphone et T.V. S'adresser à: 37 rue St-François, Victoriaville. 20-6-57

STATION DE SERVICE à louer, présentement en opération, située à un endroit stratégique. Très bon gallonage. Possibilité très grande pour homme qualifié. Renseignements seront fournis en écrivant à: C. P. 58, Arthabaska. 20-6-57

GRAND LOCAL à louer au terminus d'autobus à Victoriaville. S'adresser par Tél.: PL 2-5400 ou Tél.: PL 2-5872, Victoriaville. 23-5-57-jno.

M. ARMAND BOUCHARD, ELU DIRECTEUR DE L'INSTITUT DES NETTOYEURS-BUANDIERS

Un trifluvien, M. Marcel Brosseau, a été élu président de l'Institut des Nettoyeurs-Buandiers du Québec dont le congrès annuel s'est terminé lundi soir à Sherbrooke. M. Alcide Hébert a été nommé, d'autre part, président honoraire à vie.

MM. Maxime Mireault de Montréal, et Robert Collars de Québec, ont été élus vice-présidents cependant que M. Georges Lamontagne, directeur des relations exté-

rieurs de l'Association Professionnelle des Industries, s'est vu confier le poste de secrétaire.

Les nouveaux directeurs sont MM. Armand Bouchard de Victoriaville, Roger Trudel de Montréal, Emile Robichaud de Drummondville, Henri Veilleux de St-Georges de Beauce, Roméo Cloutier de Sherbrooke, J. N. Richard de Shawinigan-Falls, Gaston Lemay de Sherbrooke, Adalbert Sarazin de Ste-Thérèse, C. L. Knowles de Ste-Rose, Georges Malenfant de Cabano, Roger Lapointe de Granby et Marcel Levasseur de Shawinigan-Falls.

Au banquet de clôture du congrès, une conférence fut donnée par M. Jean-Louis Héon de Plessisville, président de La Salle Knitting et membre du bureau des gouverneurs de l'A.P.I.

L'abbé Alphonse Roux, curé des Sts-Martyrs à Victoriaville, et conseiller ecclésiastique régional de

Autos à Vendre

CHEVROLET 50, en très bonnes conditions, licence, termes faciles. Cause: changement d'emploi. S'adresser à: Tél.: PL 2-5620, Victoriaville. 4-7-57

MERCURY sedan 1956, très propre, couleur noir, seulement 21000 milles garantis, bons pneus. Cause: maladie. S'adresser à: Tél. PL 2-2519, Victoriaville. 4-7-57

PONTIAC 1954, sedan, en parfaite condition, automatique, Power Brake, vitres teintées, 11,000 milles seulement, à vendre ou à échanger pour modèle moins récent. Aussi à vendre Terrain 75 x 119 situé Ave Gaudet. S'adresser à: 15 St-Zéphirin, Tél.: PL 2-6294, Victoriaville. 6-6-57-jno.

PICK-UP Ford usagé, en bonne ordre, condition de paiement facile. S'adresser à: La Fonderie Universel Enr., 288 Notre-Dame Est, Victoriaville. Tél.: PL 2-5588. 9-5-57-jno.

Maisons à Vendre

BUNGALOW neuf à louer, six appartements, trois chambres, salon, cuisine et cuisinette, chambre de bain et aussi avec garage. Libre le premier août. S'adresser à: 29 rue Fortier, Tél.: PL 2-4801, Victoriaville. 27-6-57

MAISONS neuves à vendre, deux et trois logements, situées partie est de la ville. Appeler: PL 2-2855, Victoriaville. 4-7-57

MAISON à vendre, 2 logements de 5 appartements avec chambre de bain, située à 296 Beauchesne, route Arthabaska-Victoriaville. S'adresse à: 284 Beauchesne, Arthabaska. 18-7-57

BUNGALOW neuf à vendre, situé à 54-A, Octave, 3 chambre à coucher, garage, système à l'huile automatique, près de l'église. Aussi Maison en brique, à 2 logements, située à 412 Notre-Dame Est. S'adresser le vendredi soir et fin semaine à Tél.: PL 2-4952, Victoriaville. 20-6-57

MAISON en briques, 2 étages, gr. 32 x 42, deux logements en haut, bas 1 logement et un magasin, située près de Utex, chauffage à l'huile, cave cimentée, eau chaude réservoir électrique. S'adresser à: 44 rue Desjardins, Tél.: PL 2-6350, Victoriaville. 27-6-57

2 BUNGALOWS neufs, un situé à 21 rue Madeleine, l'autre à 32 rue Madeleine. Chauffage automatique. 5 appartements, libre à l'acheteur. S'adresser à: 32 rue Madeleine, Victoriaville. Tél.: PL 2-4843. 4-7-57

MAISON à 2 logements située au coin des rues Aqueduc et Napoléon à Victoriaville. S'adresser à: 27 rue Aqueduc, Tél.: PL 2-4451, Victoriaville. 20-6-57

MAISON neuve, 5 appartements, entrée 220, terrain 50 x 120, chauffage à l'huile, garage, bonne condition. S'adresser à 78 rue DeCourval, Tél.: PL 2-6221, Victoriaville. 20-6-57

MAISON 6 appartements avec chambre de bain complète, chauffage automatique, garage, terrain 100 x 140, située à 91 Campagna Victoriaville, condition facile. S'adresser à: 91 rue Campagna, Tél.: PL 2-2605, Victoriaville. 20-6-57

DEUX BUNGALOWS - Un situé à 44 rue Piché, coin de rue, en brique jaune, façade en pierre, garage à même, 5 appartements et salle de bain. - L'autre situé à 43 rue Blais, 5 appartements et salle de bain, libre à l'acheteur. S'adresser à: 23-A, rue DeCourval, Tél.: PL 2-6555, Victoriaville. 28-3-57-jno.

MAISON, 7 appartements, à louer ou à vendre, située à 21 rue Blais. S'adresser à: 11-A, rue Tessier, Victoriaville. Tél.: PL 2-5744. 4-4-57-jno.

PROPRIETE à vendre, située à 41 rue St-Louis, chauffage à l'huile, système eau chaude. S'adresser à: Paul André Julien, 41 rue St-Louis, Tél.: PL 2-2814, Victoriaville. 20-9-56-jno.

Chalet à Vendre

situé route St-Albert meublé, eau courante, avec lac artificiel, etc...

S'adresser à: -
URSEL VANASSE
365 Notre-Dame Est
Tél.: PL 2-5675
VICTORIAVILLE

23-5-57-jno.

L'A.P.I., a également porté la parole lors d'un diner-causerie. L'abbé Roux a déclaré: "La fonction sociale des nettoyeurs consiste essentiellement dans le service. L'existence de notre fonction sociale découle du fait que nous avons besoin de la société pour nous épanouir. La formation s'acquiert par l'étude et non seulement par l'expérience. Une intelligence curieuse de la doctrine sociale chrétienne, un coeur au niveau de l'intelligence, voilà la formule du progrès et du bonheur", a déclaré l'abbé Roux en terminant son allocution.

MAISON A VENDRE

Maison neuve, en brique et pierre, 5 appartements dont trois chambres, un salon, une cuisine et salle de bain, non peinte, chauffage à l'huile.

Aussi CHALET à Ste-Clotilde avec terrain de 100 par 500 pieds. S'adresser à: -

J. A. HOULE

33 rue Jutras — Tél.: PL 2-5073 — Victoriaville

27-6-57

FILLES DEMANDEES

Filles demandées pour ouvrage générale dans manufacture de bas nylon.

S'adresser en personne à:

LIONEL THERRIEN INC.

557 Notre-Dame Ouest

Victoriaville

20-6-57-jno.

Diplome "Commerce Junior"

Résultat final des concours des Jean-Marie Morin, 71.6%, D.; élèves finissants du Collège St-Claude Fontaine, 71.5%, D.; Raymond Larocque, 68.5%, S.; Jacques Baril, 68%, S.; Guy Mercier, 67.1%, S.

Ces examens ont été préparés par le Comité des Concours Bilingues Canadiens, Québec. La plupart de ces élèves continueront leurs études dans différentes institutions. Félicitations aux élèves pour leur succès et à leur titulaire le Frère Guillaume.

Les avantages du cours classique

quant les buts et les avantages du cours classique, et tous les points qui s'y rattachent.

Le Préfet a ensuite avisé les parents que des examens pour le cours classique se donnaient, tous les samedis, à 10 heures, au Collège de Victoriaville durant le mois de juin. Le matériel requis est fourni par le collège.

An sait que le cours classique permet d'aspirer à des professions telles: médecine, chirurgie dentaire, notariat, barreau, la pré-trise, et d'autres belles professions qui assurent un avenir brillant.

Générosité du Richelieu à l'égard des terrains de jeux

Le Club Richelieu de Victoriaville a terminé ses activités de l'année 1956-57 par un dîner-causerie, tenue lundi soir, au Manoir Victoria, sous la présidence du docteur Laurent Duval.

Le Richelieu avait comme conférencier, pour la circonstance, le docteur Gérard Larouche, de Victoriaville, médecin en maladies internes. Sa conférence traitait incidemment des maladies internes, mais particulièrement des maladies de cœur. Le docteur Larouche a illustré sa conférence par des radiographies du cœur.

Le conférencier fut présenté par le docteur L. P. Langelier d'Arthabaska, et fut remercié par M. David Simard, gérant de la banque de Montréal à Arthabaska.

La conférence-éclair fut prononcée par M. Maurice Mercier, gérant de l'Abattoir Coopératif Avicole des Bois-Francs, qui a parlé des coopératives.

Au nombre des convives, l'on remarquait le nouveau député fédéral, M. Sam Boulanger, un membre du Club, ainsi que les membres des O.T.J. de Victoriaville, Arthabaska, Warwick et Princeville.

Le Richelieu a remis un chèque

de \$500. à l'O.T.J. de Victoriaville afin de lui aider à poursuivre son oeuvre, et afin de lui permettre d'envoyer les jeunes, durant l'été, à la plage du Vieux Moulin, ou Plage Laliberté à Arthabaska, comme l'an dernier. Le Richelieu s'engage, de plus, à défrayer le transport entre les terrains de jeux de Victoriaville et la plage.

Les O.T.J. de Warwick, Arthabaska et Princeville ont reçu un chèque de \$200. chacune pour les aider à continuer leur travail d'été en faveur des jeunes.

BEAU GESTE SPORTIF

Le docteur Raymond Arsenault, médecin de Victoriaville, et surintendant de l'Hôpital Ste-Anne, vient de poser un beau geste sportif qui mérite d'être souligné. A la suite de la classique du Tour des Cantons de l'Est, le docteur Arsenault a accepté de donner un examen médical gratuit à chacun des cyclistes du club Emile Girouard de Victoriaville, soit: Michel Biron, Onil Côté, Jacques Lamontagne et Jacques Fortin.

Le docteur Arsenault a déclaré que chacun des cyclistes était en parfaite condition physique, et que la classique, loin de les affecter, les avait aidés physiquement.

Ce fait prouve que le sport du cyclisme est un sport sain et qu'il développe les jeunes qui s'y adonnent. Comme le déclarait le docteur Arsenault, le Tour des Cantons de l'Est ne pouvait pas affecter les cyclistes, car les étapes étaient relativement courtes.

Il faut croire maintenant que plus de jeunes, qui avaient une certaine crainte, s'entraîneront régulièrement et raisonnablement, et qu'ils grossiront les cadres cyclistes de Victoriaville, afin de nous faire honneur, dans l'avenir, lors de compétitions du même genre.

LE MYSTERE DU PRETRE

Voici un résumé du sermon prononcé par l'abbé Hermann Payeur à la première messe de l'abbé Gilles Laroche. L'abbé Payeur, ordonné prêtre depuis trois ans, donnait son premier sermon dans sa paroisse qui est Warwick. En voici l'extrait:

Le mystère du prêtre

Le prêtre est un vrai mystère, mais un mystère vivant, parce qu'il fait revivre parmi nous le mystère de la vie et de l'oeuvre du Christ. Notre monde moderne, si affamé de plaisirs et de jouissances, reste pourtant préoccupé de ce mystère et essaie de le mettre à jour. La littérature contemporaine est la première manifestation de cette préoccupation. Mais il y a aussi le théâtre et surtout le cinéma. A part ces moyens d'expression de la pensée humaine, il reste un fait marquant notre société moderne. Comment expliquer qu'au lendemain de la dernière guerre, 4,000 vétérans deviennent prêtres? C'est que le prêtre pose un mystère et on veut le pénétrer surtout en vivant ce mystère. Mais qu'est-ce au juste que le prêtre?

C'est d'abord un homme dans le sens plein du mot comme tous les autres hommes. A cause de cela, il reste aux prises avec les mêmes difficultés humaines de tous les hommes. Il cherche à devenir et à être un homme plus parfait que les autres, sans chercher toutefois à devenir un ange. Et en regardant le prêtre nous ne devons jamais oublier qu'il est d'abord un homme. Mais il n'est pas uniquement un

homme. Par le fait de son ordination sacerdotale, il devient marqué à jamais d'un signe invisible, mais réel. Toute sa personnalité reflète la personne même du Christ. Et c'est là ce qui fait la sublime grandeur du prêtre. Il reçoit la mission de rendre le Christ dans nos vies humaines. "Pour lui, c'est la réalisation des paroles du Christ: "Je vous envoie comme mon Père m'a envoyé, allez de par le monde refaire les gestes que vous m'avez vu faire".

A cause de l'extraordinaire grandeur de sa mission qui se situe sur un plan plus divin qu'humain, le prêtre est appelé à la souffrance.

Puisqu'il fait revivre le Christ parmi nous, il fait aussi revivre sa passion et sa mort par toute sa personne. La plus grande souffrance du prêtre, ce n'est pas de voir sa faiblesse devant la grandeur de la mission à accomplir, ce n'est pas de se sentir écartelé entre les réalités charnelles et les réalités spirituelles, mais c'est de constater l'apparente inutilité de son sacerdoce vis-à-vis certaines âmes qui bloquent volontairement l'action de la grâce dans leur vie.

est l'homme que Dieu s'est choisi pour être témoin de son Evangile.

C'est en ces termes que l'abbé Payeur termina son sermon tout en ayant un mot de félicitation à l'endroit du nouveau prêtre ainsi qu'à ses parents. Il lui présenta ses vœux et demanda à tous de s'unir à sa première messe pour qu'il puisse toujours être un saint prêtre selon le désir même du Christ.

GRANDE MANIFESTATION

à

Notre-Dame de Ham

Comté de WOLFE

à l'occasion du

60^e Anniversaire de Fondation de la Paroisse

et de la célébration de la

St-Jean-Baptiste

PROGRAMME

DIMANCHE 23 juin

- 8 h. 30 Arrivée des premiers colons
- 9 h. 00 Feu de la St-Jean
- 10 h. 00 Concert de fanfare

LUNDI 24 juin

- 10 h. 00 Messe solennelle
- 12 h. 00 Pique-nique champêtre
- 2 h. 00 Parade des chars allégoriques
- 3 h. 00 Bénédiction des automobiles
- 4 h. 00 Grand Bingo
- 7 h. 00 Banquet aux "CANARDS"
- 8 h. 30 Veillée du bon vieux temps

Invitation spéciale aux anciens et à tous

MAISON A VENDRE
A VICTORIAVILLE

Les représentants de feu Frédéric Tourigny offrent en vente leur maison située à Victoriaville, No. 32 de la rue Poitras entre les rues Héon et Antoinette.

Pour les prix et conditions s'adresser à:
MARCEL TOURIGNY
21 rue Blais
VICTORIAVILLE

20-6-57

Monte de plus en plus haut dans l'estime du public



"L'UNION" EST LE JOURNAL LE PLUS LU DANS LA REGION

Programme de nos Théâtres

Blessé par une auto

Un jeune cycliste de 15 ans, Yvan Lavigne, fils de Mme Emilia Lavigne, 263 Notre-Dame Ouest à Victoriaville, a été frappé par une automobile, lundi midi, vers 12 h. 50 à l'intersection des rues Notre-Dame Ouest et du Boulevard Gama-che.

Le jeune Lavigne circulait de l'Ouest à l'Est sur la rue Notre-Dame lorsque la voiture de Renaud Gagné de Kingsley-Falls, circulant de l'Est à l'Ouest sur la rue Notre-Dame, lui coupa le chemin pour s'engager sur le boulevard Gama-che.

Le jeune Lavigne fut blessé à une cheville. Il fut transporté à l'Hôtel-Dieu où un examen révéla qu'il n'y avait aucune fracture. Il put regagner son domicile.

Les constatations ont été faites par les agents Dauphinais et Dion de la Sûreté municipale.

Deux autos ont subi de légers dommages, lundi, sur la rue Tourigny privée à Victoriaville. L'auto que conduisait Mme Annette Baker de Victoriaville reculait pour sortir d'une cour lorsqu'elle heurta une voiture en stationnement, propriété de Henri L'Heureux de Victoriaville. Le constable André Beauchesne de la Sûreté municipale a fait les constatations d'usage.

NOUVELLE LIGUE DE BASEBALL REGIONALE

Ceux qui désiraient voir renaître le baseball à Victoriaville verront prochainement leur espoir se réaliser. En effet, des sportifs de Drummondville ont jeté les bases d'une nouvelle ligue qui portera le nom de Ligue de Baseball des Bois-Francis, et qui groupera les clubs des villes de Drummondville, Asbestos, Plessisville et Victoriaville.

Des représentants de chacun des clubs ont tenu une assemblée lundi soir au Manoir Victoria, et il est maintenant officiel que la ligue opérera.

Les nouvelles sont encore douteuses en ce qui concerne le bureau de direction toutefois. Il y aurait un président, un vice-président, un secrétaire-trésorier et un directeur dans chacune des quatre villes. La présidence aurait été offerte officiellement à M. Armand Théroux alors que d'autres noms ont été suggérés pour les autres postes. Ces membres ont jusqu'à la prochaine assemblée, mardi soir prochain, à l'Hôtel Québec à Asbestos, pour accepter ou décliner l'invitation.

La prochaine réunion aura pour but d'établir une constitution, tracer une cédule et élire définitivement un exécutif.

La cédule débiterait le premier juillet. Les joutes n'auraient lieu que le dimanche, et un programme double serait alors cédulé.

Nous aurons des nouvelles plus détaillées, la semaine prochaine, concernant cette nouvelle ligue de baseball.

NAISSANCE

A M. et Mme Euclide Morasse est né un fils à l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska, le 7 juin 1957, baptisé le 9 juin sous les prénoms de Joseph, Bernard, Parrain et marraine, M. et Mme Benoit Filteau de Sherbrooke, oncle et tante de l'enfant; porteuse, Mme Henri L'Heureux de Victoriaville.

dans le nez. Rien de grave, remarquez. On est si heureux, la journée est si belle et puis on se marie qu'une fois dans la vie (sauf quelques rares cas). Bref, les tourtereaux partent, mais le destin et pas mal de gens semblent se lier pour multiplier les embarras, les difficultés de toutes sortes sur la route de Monsieur et Madame. De gag en gag, François Périer et Anne Vernon (sans oublier Henri Genès, Murzeau, Tabot et autres) nous conduisent au pays

JEUNES FILLES!

- Connaissez-vous l'Aviation ?
- Savez-vous ce qu'elle peut vous offrir ?
- Pourquoi ne pas vous renseigner ?
- Venez causer avec moi, sans aucune obligation de votre part.
- Je serai à :-

VICTORIAVILLE, le 27 juin

A L'HOTEL DE VILLE

de midi à 1 h. 30 p.m. et de 5 h. 00 à 8 h. 00 p.m.

CECILE MARION,
Officier d'Aviation
Aviation Royale du Canada



Dimanche à Mardi, 23-24-25 juin
MARA FILLE SAUVAGE
avec
Silvana Mangano
En Plus :-
FUITE EN FRANCE
avec
Folco Lulli et Pietro Germi
Mercredi à Samedi, 26-27-28-29 juin
ROCK AROUND THE CLOCK
avec
Bill Haley et ses Comets
The Platters, Alan Freed,
Johnny Jonston, etc...
En Plus :-
LES RATS DU DESERT
avec
Richard Burton, James Mason
et Robert Newton
Midnight-Shows, 28-29 juin à 11 h. 15
LA BONNE COMBINE
avec
Burt Lancaster, Dorothy McGuire
Samedi: Matinée régulière du programme du soir à 2 h. 00 p.m.
Admission: 40¢

THEATRE

**PRINCESS
Princeville**

Jeudi et Samedi, 20 et 22 juin
Soirée Chanceuse
NETTOYAGE PAR LE VIDE
avec
Anthony Quinn, Peggie Castle
En Plus :-
Actualités françaises
Samedi 22 juin à 11 h. 15
MIDNIGHT-SHOW SPECIAL
Admission: 45¢
Dimanche et Mardi, 23 et 25 juin
TANT QU'IL Y AURA DES HOMMES
avec
Burt Lancaster, Frank Sinatra
En Plus :-
Comédie
Jeudi et Samedi, 27 et 29 juin
Soirée Chanceuse
MARA MARU
avec
Errol Flynn, Ruth Roman
En Plus :-
Actualités françaises
Midnight-Show Spécial
SAMEDI 29 juin à 11 h. 15
Admission: 45¢

SPECIAL

UN LOT DE
Chaussures Blanches
pour Dames et Enfants
à \$1.99
CHEZ

P. E. Drapeau

Marchand de Chaussures
8, rue St-Dominique
Tél.: PL 2-4757
VICTORIAVILLE

28-3-57-jno.

**THEATRE
WARWICK**

Jeudi et Samedi, 20 et 23 juin
LE SOUFFLE SAUVAGE
en couleurs
avec
Gary Cooper, Barbara Stanwyck
En Plus :-
LES AMANTS DE TOLEDE
avec
Pedro Armandariz et
Françoise Arnoul
Jeudi et Dimanche 27 et 30 juin
MEUTRE SUR LA RIVIERA
avec
Ginger Rogers, Jacques Bergerac
En Plus :-
LES BRIGANDS DE L'ARIZONA
en couleurs
avec
George Montgomery et
Dorothy Malone

**DEUX EXCELLENTS FILMS
AU VICTORIA**

"LA FLAMME POURPRE", nouveau film en Technicolor et en français, que le Victoria présentera pour la première fois dans la région, de dimanche à mercredi, 23 au 26 juin, est un drame dont l'action se déroule en Birmanie pendant la dernière guerre. C'est l'angoissante aventure de trois pilotes dont l'avion s'écrase dans la jungle birmane, avec une touchante intrigue amoureuse entre Gregory Peck qui campe avec autorité un pilote rendu un peu fou par une nouvelle venue indigène qui lui redonnera le goût de vivre. Il faut voir l'atterrissage de l'avion en feu... les foules effrayées pour un bombardement.

La présence et la sûreté de jeu de Gregory Peck lui font rendre toutes les nuances de son personnage et sa lente transformation. Win Min Than possède un charme certain et incarne bien la jeune Orientale tel qu'on l'imagine. L'ouvrage exprime bien la situation tragique où se trouvent plongés les

aviateurs et constitue ainsi un spectacle d'une puissante intensité dramatique.

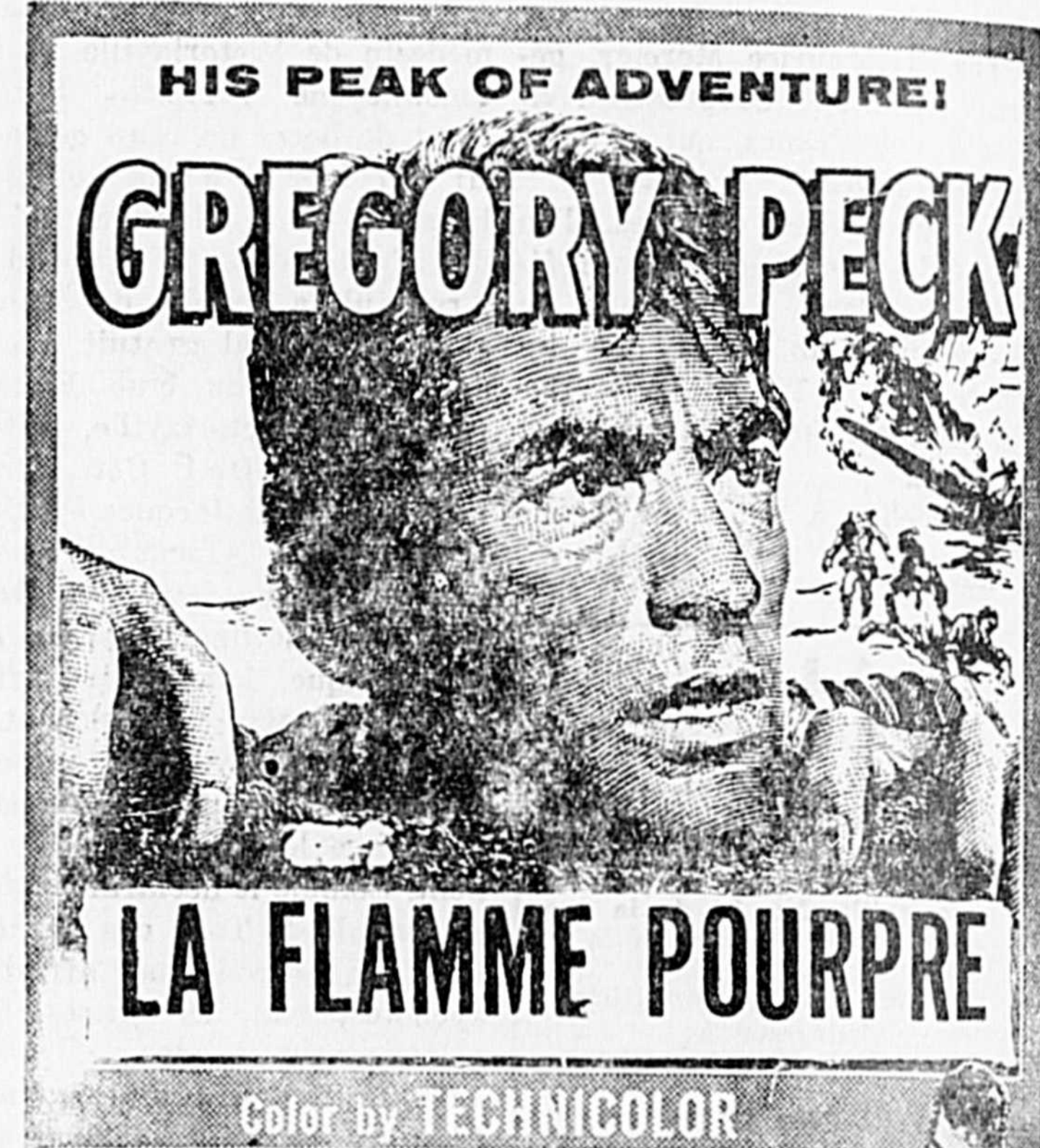
Comme deuxième attraction, le Victoria nous offre un nouveau film de France dont le titre "JEUNES MARIÉS" promet beaucoup, et tient toutes ses promesses. Le public apprendra avec joie le retour à l'écran d'un couple aussi amusant que célèbre ou vice-versa: François Périer et Anne Vernon qui donnent à cette comédie un ton spirituel bien français. Ce couple ne compte plus leur succès, et en voici un autre. Le public sera largement servi... en rires et en blagues. Petit bijou dans son genre, le film est mené à un train d'enfer et groupe autour des vedettes des comédiens chevronnés qui n'ont qu'à apparaître pour déchaîner le rire.

L'histoire a voulu être simple et c'est sans doute ce qui fait son charme. Un jeune couple part en voyage de nocces... avec peut-être un peu trop de champagne...



**DIMANCHE
à MERCREDI
23 au 26 juin**

DEUX GRANDES PRIMEURS EN FRANÇAIS
1er en TECHNICOLOR SUR GRAND ECRAN



introducing **WIN MIN THAN**
Brenda De Banzie • Bernard Lee • Maurice Denham • Lyndon Brook • Ram Gopal
Screenplay by **ERIC AMBLER** • Directed by **ROBERT PARRISH**
Produced by **JOHN BRYAN**
A. J. Arthur Rank Organization Presentation
Released thru United Artists

Une histoire digne des actes d'héroïsme qui l'ont inspirée.

L'angoissante aventure de trois aviateurs dans la jungle Birmane. Touchante intrigue amoureuse entre la douce et charmante Orientale et le héros.

ET COMME DEUXIEME GRAND FILM FRANÇAIS

Un voyage de nocces mouvementé est semé d'incidents inattendus et comiques ! UN FILM DONT LE TITRE PROMET BEAUCOUP TIENT TOUTES SES PROMESSES !



— Prix régulier : 60¢

du rire et le font avec une fine drôle. Voici un programme double utilisation du facteur imprévu, bien agencé qui plaira à tous les C'est charmant et franchement publics.

LE MAJOR PIERRE BOLDUC REÇOIT LA MEDAILLE "CANADIAN DECORATION"

Le Major Pierre Bolduc, commandant de la 139e Batterie de Victoriaville, vient de recevoir la médaille "Canadian Decoration" pour ses années de service dans la Milice Canadienne. Nos félicitations au Major Bolduc.

Les membres de la 139e Batterie de Campagne de Victoriaville feront leur entraînement d'été au camp de Petawawa, du 27 juillet au 3 août prochains, en même temps que la 140e Batterie de Campagne de Drummondville, et de la 35e Batterie de Campagne de Sherbrooke. Les trois font partie de la 46e Régiment de Campagne dirigé par le Major Harvey, E.D.

Le Major Pierre Bolduc, C.D., commande la Batterie de Victoriaville, le Major Stockwell, E.D. dirige celle de Sherbrooke, et le Major Smith commande celle de Drummondville.

Le Major Bolduc profite de l'occasion pour inviter tous les jeunes qui aimeraient s'enrôler afin de passer une belle vacance payée à Petawawa à compter du 27 juillet. Les cadres de la 139e Batterie sont ouverts à tous ceux qui désirent joindre les autres membres.

Les Pères Ste-Croix arriveront à Plessis- ville en Juillet

Deux Pères de la congrégation Ste-Croix arriveront à Plessisville le mois prochain afin d'y faire les préparatifs nécessaires à la classe d'éléments latins pour septembre.

Le Supérieurs des Pères Ste-Croix, le Révérend Père Germain Lalonde, était de passage à Plessisville, le mois dernier, et 25 candidats ont été admis à la classe d'éléments latins, après des examens fructueux. Les candidats qui n'ont pas réussi l'examen auront leur chance l'an prochain.

Il n'est pas question de pensionnat pour cette année en raison du nombre assez élevé d'élèves de Plessisville. Il se peut toutefois que les Pères Ste-Croix acceptent des pensionnaires l'an prochain. D'ici là, la communauté pourra se faire connaître de la population de Plessisville et des environs.

On croit que ce cours classique sera affilié à l'Université Laval de Québec.

Les Pères qui arriveront en juillet à Plessisville seront accompagnés du Provincial de la communauté Ste-Croix, et une réception permettra à la population de faire connaissance avec les nouveaux religieux.

5 MORTS DANS DES ACCIDENTS DEPUIS LE 1er JUIN

Commentant les avantages et la nécessité d'une semaine provinciale de SECURITE ROUTIERE, le sergent-détective Léopold Dauphin, officier en charge du bureau de la Sûreté provinciale à Victoriaville, a déclaré que le district Drummond-Arthabaska n'avait enregistré aucune perte de vie du premier janvier au premier juin 1957.

Cependant, depuis le premier juin, 5 personnes ont été tuées dans des accidents de la circulation dans le même district.

Le sergent Dauphin désapprouve le manque d'attention de la part de certains conducteur, l'excès de vitesse de boissons alcooliques au volant.

Le chef de la Sûreté provinciale a de plus déclaré que la surveillance de la part de ses hommes durant la Campagne de Sécurité serait très étroite, dans les deux comtés de Drummond et d'Arthabaska, et que les policiers seraient très sévères durant toute la saison de l'été.

LETTRE PASTORALE SUR LES CARMES DECHAUSSES

Dans une lettre pastorale adressée au clergé séculier et régulier, aux communautés religieuses et aux fidèles de son diocèse, Mgr Albertus Martin annonce la fondation d'un Carmel, à Nicolet, qui sera sous la direction de l'ordre des Carmes Déchaussés. Trois religieux de cet ordre se trouvent déjà à Nicolet, où ils s'occupent des projets de construction d'un couvent qui leur sera destiné. Voici d'ailleurs, le texte de cette lettre. Nos très chers Frères,

"Tout en travaillant au recrutement des vocations sacerdotales du diocèse. Nous avons toujours eu à coeur de promouvoir les vocations religieuses qui sont d'une grande richesse spirituelle pour l'Eglise. Dans une de Nos Lettres, Nous avons rappelé que la vitalité d'une Eglise diocésaine se juge au nombre des vocations sacerdotales et religieuses qu'elle fait éclore par sa charité et son esprit apostolique. Voilà pourquoi Nous avons permis

AU LUXUEUX LAURIER VICTORIAVILLE

**DIMANCHE
à MARDI
23-24-25 juin**

SALLE PARFAITEMENT CLIMATISEE!
ELLE AIME UN HORS-LA-LOI ET NE RECULE
DEVANT RIEN POUR L'AIDER... LES HOMMES
LA CRAIGNENT POUR 2 RAISONS: SA BEAUTE
FATALE ET SA RIPOSTE FOUDROYANTE AVEC
LE FUSIL DONT ELLE NE SE SEPRE JAMAIS!



SPECIAL MERCREDI à SAMEDI 26-27-28-29 JUIN

REPRISE DU FILM QUI A SOULEVE
LE MONDE!...
"ROCK AROUND THE CLOCK"
Avec :- Bill Haley, The Platters, Tony Martinez,
Alan Freed, etc...
2ième FILM EN PRIMEUR!
"LES RATS DU DESERT"
ADMISSION A CES PROGRAMMES: 60¢

Silvana Mangano au Laurier, dimanche

SILVANA MANGANO, l'artiste la plus belle qui possède plus de "sex-appeal" que 10 vedettes américaines réunies, celle que nous avons applaudies dans RIZ AMER, LE LOUP DE LA SILA et ANNA, se révèle dans "MARA, FILLE SAUVAGE", comme une tragédienne incomparable. Ce film retrace ce que fut la vie de deux fugitifs pourchassés qui défendent chèrement leur vie. Pour cacher un crime crapuleux, la mafia italienne n'a pas hésité à sacrifier un innocent. MARIA, FILLE SAUVAGE, c'est une fille du peuple qui aime un homme devenu hors-la-loi. Elle se cache avec celui qu'elle aime et tous deux deviennent des fugitifs qui resteront unis. Comme second film italien, traduit en français, au même programme, vous verrez "FUITE EN FRANCE", avec l'excellent Folco Lulli. Le prix d'admission régulier de 60¢ est en vigueur pour ce programme de qualité à l'affiche du luxueux Laurier de Victoriaville, dimanche, lundi et mardi, les 23-24-25 juin. La direction du Laurier invite la population à venir voir ses programmes choisis dans une salle parfaitement climatisée pour vous éviter les chaleurs de l'été.

S
P
E
C
I
A
L



POUR VOS CADEAUX d'anniversaire ou de mariage, procurez-vous un magnifique SET de VAISSELLE
Chez votre Dépositaire de **STCO** 10 rue de la Gare
Tél. PL 2-2874 Victoriaville

PAPIER

EN FEUILLE 8 1/2 x 11

Au prix de Gros

Mimeographe	Blanc	le mille	\$2.55
Mimeographe	Couleurs	le mille	2.70
Bond No 7	Blanc 16 lb	le mille	2.40
Bond No 7	Blanc 20 lb	le mille	2.90
Bond No 7	Couleurs 16 lb	le mille	2.55
A Copie	(Onion skin) Blanc mat	le mille	2.00

EN FEUILLE 8 1/2 x 14

Mimeographe	Blanc	le mille	\$3.25
Bond No 7	Blanc 16 lb	le mille	3.00
Bond No 7	Blanc 20 lb	le mille	3.65
A Copie	(Onion skin) Blanc mat	le mille	2.35

Nous acceptons les commandes téléphoniques
LA LIBRAIRIE DE L'UNION
49 rue Beausnesne — ARTHABASKA — Tél.: 65

(suite à la page 22)

Classement final du tour des Cantons de l'Est

1—André Dupuis, Granby	10.21.55	Victoriaville	10.31.59
2—Michel Biron, Victoriaville	10.30.49	5—Hervé Cayé, Sorel	10.34.36
2—Claude Deslandes, Granby	10.30.49	6—Gérald Choinière, Granby	10.34.41
3—Gilles Boisvert, Granby	10.31.04	7—Eugène Laviolette, Sorel	10.35.56
4—Onil Côté,		8—Jean-Marie Trudel, Granby	10.37.37

9—Jacques Fortin, Victoriaville	10.43.52
10—Marcel Lefebvre, Sorel	11.07.44
11—Charles Geoffroy, Sorel	11.11.22
12—Robert Berger, Sorel	11.18.18
13—Jacques Durand, St-Hyacinthe	11.21.41
14—Jacques Lamontagne, Victoriaville	11.24.50
15—Paul Durand, St-Hyacinthe	11.30.47
16—André Mongeon, Sorel	11.34.19
17—J. Roch Desroches, Granby	11.39.17
18—Jacques Lapointe, Sorel	11.40.51
19—Paul Picard, St-Hyacinthe	11.41.38
20—Claude Poliquin, Drummondville	11.50.51
21—Maurice Béland, Drummondville	12.08.53
22—Wildor Emond, Sorel	12.15.44
23—P. E. Boislard, Drummondville	12.15.58
24—Marcel Poliquin, Drummondville	12.22.32
25—Gilles Hudon, St-Hyacinthe	13.37.40

'Une fille nommée Madeleine' brise tous les records d'assistance dans la Province

MONTREAL — 10 semaines — maine — des centaines de personnes refusées.

VERDUN — 2 semaines — RIMOUSKI — 1 semaine — d'assistance. fantastique.

CAP DE LA MADELEINE — 3 semaines — résultats formidables. VALLEYFIELD — 1 semaine — dépasse tous les espoirs.

CHICOUTIMI — 1 semaine — incontestablement un succès. MAGOG — 1 semaine — extraordinaire.

JONQUIERE — 1 semaine — record du théâtre battu. BERTHIERVILLE — 1 semaine — meilleure recette depuis 6 ans.

SHAWINIGAN FALLS — 1 semaine — c'est magnifique. Et la liste triomphale se continue.

THETFORD MINES — 1 semaine — recette incroyable. Sincérité, ardeur, haine, il y a tout dans UNE FILLE NOMMÉE MADELEINE. Incontestablement un chef-d'oeuvre. Marta Toren est une actrice d'une rare beauté qui sait émouvoir d'un seul regard.

PORT ALFRED — 1 semaine — population de 2,500. Surveillez la venue prochaine d'UNE FILLE NOMMÉE MADELEINE, au luxueux Laurier de Victoriaville.

RIVIERE DU LOUP — 1 semaine — la population fut ravie

SHERBROOKE — 2 semaines — un triomphe.

DRUMMONDVILLE — 1 se-

POTINS DU CLUB E. GIROUARD

Guy René, un ancien du club-cycliste Emile Girouard de Victoriaville, a eu la bonne idée de faire une petite souscription. Les coureurs ont été des plus heureux de ce geste. Il faut dire que les amis des coureurs sont nombreux, et que la sympathie dans un cas semblable est de la vraie camaraderie.

Il appert qu'un circuit-cycliste serait présenté dans le courant de l'été à Arthabaska. Cette compétition mettrait en vedette plusieurs jeunes cyclistes d'Arthabaska et Victoriaville. Le circuit serait d'ailleurs présenté à Arthabaska, à cause de l'hospitalité de cette ville, et aussi par ce qu'elle procure aux coureurs l'occasion de s'entraîner sur un terrain passablement incliné.

Après la classique pour le championnat, à Amqui, dimanche prochain, nos coureurs prendront un bon repos. Ils ne participeront plus à de grandes épreuves, mais il se peut toutefois qu'un circuit soit organisé pour les Bois-Francs, au début de septembre. Ce circuit permettrait de découvrir des cyclistes qui n'ont peut-être jamais osé s'inscrire dans des compétitions.

A la suite des succès remportés par les coureurs du club Emile Girouard, il faut espérer que le sport du cyclisme deviendra de plus en plus populaire à Victoriaville. Evidemment il faut du courage et de la patience, et aussi de l'entraînement. Il convient de féliciter Emile Girouard qui, lui-

Pour être à la fois active et ravissante



Portez Sarong

les vêtements que vous aimez!

Sanitized

POUR UNE FRAICHEUR PERMANENTE!

Le soutien-gorge Sarong moule votre silhouette dans la beauté et le confort. Son dos tout élastique, vous ajuste parfaitement.

Grandeurs: 30-40 — \$4.00. Autres styles, à compter de \$2.50.

La gaine Sarong ou célèbre devant croisé amincit en beauté et reste en place.

Grandeurs: 24-40 — \$11.50. Autres styles à compter de \$5.00.

Choisissez vos vêtements Sarong aujourd'hui!

LA MAISON AMIOT ENR.

126, rue Notre-Dame Est VICTORIAVILLE

— Les plus grands spécialistes de la région —
— en vêtements de base —
Commandes postales remplies avec soin et LIVRAISON GRATUITE

20-6-57

CE FILM N'EST PAS POUR LES ETROITS... D'ESPRIT, MAIS POUR CEUX QUI N'ONT PAS PEUR DE LA VIE DANS CE QU'ELLE A DE PLUS CHOQUANT!



"SENSUALITE"

BIENTOT au "LAURIER" L 2-5960 Victoriaville

Lettre pastorale...

(suite de la page 21)

aucune communauté contemplative de religieux prêtres n'exerçait l'apostolat de la prière, de la présence et ou ministère dans le diocèse. Nous avons donc permis l'établissement à Nicolet de l'ordre des Carmes Déchaussés, fils spirituels

même, a eu le courage de bien entraîner ses hommes, et qui a su, en compagnie de Jean Sartou, en retirer des résultats concluants. Félicitations à MM. Girouard et Sartou pour leur esprit sportif.

de la grande Thérèse d'Avila et de saint Jean de la Croix, et appartenant à la même famille spirituelle que la petite Thérèse de l'Enfant-Jésus.

"Déjà depuis le mois de septembre dernier, un religieux du Carmel, le Rév. Père Louis de Sainte-Thérèse, prêche les réollections mensuelles au clergé. Deux autres Pères du même Ordre vivent avec Nous au Grand Séminaire, en attendant la construction de leur Monastère. Leur couvent sera construit à Nicolet et il sera en même temps un noviciat où ils accepteront les jeunes qui voudront vivre de leur idéal religieux. Ils organiseront à même leur maison une maison de retraites fermées d'un nouveau genre.

"Les Carmélites venues de France en 1875 au Canada ont trois monastères dans la province de Québec. Deux autres fondations sont en projet. Leurs frères spirituels, les Carmes Déchaussés, n'étaient pas encore représentés dans notre pays. La venue de ce nouvel Ordre religieux au Canada et dans notre diocèse sera une source de grâce et de bénédictions pour nous tous. En vous annonçant cette fondation, Nos très chers frères, Nous voudrions vous entretenir de la spiritualité du Carmel, de l'état actuel de cet Ordre si méritant dans le monde et aussi de ce que Nous attendons du Carmel à Nicolet."

Cette lettre est suivie d'un exposé complet de ce que représente cet ordre, et de son travail dans le monde. Une troisième partie expose l'action qui sera poursuivie dans le diocèse de Nicolet, en particulier.

Demandés les Produits "PHYTO" préparés par

LE PLUS GRAND LABORATOIRE DE REMEDES

A BASE DE PLANTES AU CANADA

PRODUITS "PHYTO" PRODUCTS

Non toxiques inoffensifs et efficaces RIEN DE PLUS NATUREL

"Tout le monde sait que Dieu a mis dans la "Nature" le "Remède" qui guérit." Et l'homme sage ne le dédaigne pas. Ecclésiastes XXXVIII.A.

Fabriqué à la Pointe-du-Lac, Cté St-Maurice, dans un laboratoire moderne.

AGENT DISTRIBUTEUR POUR L'ESTRIE

Remèdes brevetés, présentés sous forme de granulés, comprimés, capsules, etc... Contre malaises de l'estomac, de l'intestin, du foie de la peau, des reins et de la vessie, hémorroïdes, troubles nerveux, vers intestinaux, incontinence d'urine, rhumatismes, etc...

Si vous souffrez du foie, demandez "CYNABILE"

MAURICE D. CAMPAGNA

55 Ave des Erables — ARTHABASKA, Qué. — Tél.: 46

AGENTS demandés

LES SPORTS

LE TOUR CYCLISTE DES CANTONS DE L'EST GAGNE PAR GRANBY

Le Tour Cycliste des Cantons de l'Est a pris fin dimanche après-midi, sous un ciel ensoleillé et une température très chaude. La journée était tout simplement idéale, et le paysage flattait les yeux des passants le long du Richelieu, où les citadins prenaient leurs ébats et recherchaient le rafraîchissement.

Le club Emile Girouard de Victoriaville était de nouveau représenté par Michel Biron, Onil Côté, Jacques Lamontagne et Jacques Fortin. Ces quatre coureurs ne tenaient pas à désappointer leurs dirigeants et leurs supporters et ils étaient confiants. Il fallait à tout reste prendre du moins la deuxième position, et Michel Biron devait faire face à Claude Deslandes de Granby, ce dernier ayant le même temps dans le classement général.

Biron a fait un grand effort pour distancer Deslandes dans le "sprint" final. Cependant les chronomètres officiels ne lui ont accordé que le plaisir de partager la deuxième place, mais que dans la confusion de l'arrivée, les chronomètres ont aussi accordé à Claude Deslandes, arrivé quelques pieds en arrière.

Le départ avait été donné à Granby par le chef de police, immédiatement après l'appel des coureurs. Onil Côté avait tenté de s'échapper, sans réussir toutefois. Hervé Caya de Sorel et Gérard Choinière de Granby s'échappèrent et tinrent bon jusqu'à St-Hyacin-

the, se classant respectivement premier et deuxième de cette dernière étape, en un temps de 1 h. 9 mi., suivis du peloton qui se classe comme suit: Onil Côté, Michel Biron, Claude Deslandes en 1 h. 9 mi. 35 sec.

Une magnifique réception fut organisée par M. Paul Picard de St-Hyacinthe, président de l'A.C.C. en l'honneur des cyclistes. Immédiatement après le lunch, il y eut distribution des prix. Les coureurs reçurent de magnifiques cadeaux, et la liste des donateurs était longue.

Le trophée de l'étape No 4, et gagné par Hervé Cayé de Sorel, était une présentation de M. Préfontaine, propriétaire du restaurant Chante-Clair où eut lieu la réception. Le vainqueur du Tour Cycliste des Cantons de l'Est, André Dupuis, de Granby, a reçu un vélo de course C.C.M. Les coureurs de Victoriaville ne sont pas revenus les mains vides, et reçurent de plus chacun un billet de \$5. donné par M. Bertrand Garon de Victoriaville. Le Club Emile Girouard profite de l'occasion pour remercier sincèrement ce sportif, propriétaire de l'hôtel Manoir.

Nos porte-couleurs ont également reçu des vestes de cuir, des accessoires de vélo, des casques protecteurs, alors que les amis des cyclistes reçurent un magnifique foulard de soie, en souvenir de cette classique.

Les équipes se sont classées

RESULTATS DES COURSES A DRUMMONVILLE

Samedi le 15 juin

Classe des Experts
Gilles Brochu et Gilles Dutilly.
Classe des Seniors
Lucien Champagne et André Manny.

Classe des Juniors
Claude Piché et Ti-Noir Smith.
Guy Dussault de Victoriaville n'a pu faire mieux que de se classer deuxième dans la première épreuve de la soirée. On se rappelle que Dussault avait remporté une course et s'était classé deuxième dans l'épreuve suivante le samedi précédent. Piché s'est cependant fait valoir samedi soir dernier et Dussault avait de nombreux adversaires solides sur la piste.

Gilles Dutilly a de nouveau remporté les honneurs du free-for-all avec son "80", ce qui lui donne quatre victoires en 5 semaines dans cette épreuve principale. Jean-Paul Cabana avait défait Dutilly la semaine précédente. André Manny a pris la deuxième place avec son B-45.

comme suit:

- 1—Granby (gagnante du trophée DOW)
- 2—Sorel
- 3—Victoriaville
- 4—St-Hyacinthe
- 5—Drummondville

Dimanche prochain, le club Emile Girouard donnera la lutte à ses anciens de la Canadian Welmen pour le championnat du Canada, à Amqui. C'est un circuit de 75 milles, et nos coureurs devraient faire belle figure grâce à l'entraînement qu'ils viennent de recevoir, et sauront certainement se classer avantageusement.

Régates internationales au lac Memphrémagog

Dimanche le 30 juin

On nous apprend de Magog que des régates internationales seront tenues pour la première fois sur le lac Memphrémagog, à Wrights Beach et qu'elles seront sous la direction du Commodore Boating and Racing Club de Montréal. Quatre classes de motogodilles et deux classes de gros yachts à moteurs intérieurs (in boards) participeront à douze courses et partageront une bourse de \$1,200.

Ces régates sanctionnées par la Canadian Boating Federation et l'American Power Boat Association sont une des premières à être tenues cette année et les promoteurs sont assurés d'avance d'un nombre record de coureurs, tant américains que canadiens.

On sait que le lac Memphrémagog se prête bien à ce genre de régates et que Wrights Beach, une immense baie sablonneuse, presque toujours à l'abri des vents, constitue une piste merveilleuse pour les coureurs et un endroit idéal pour les spectateurs qui pourront suivre les coureurs d'un bout à l'autre du parcours.

Les organisateurs ont pris toutes

les mesures ordinaires et extraordinaires pour assurer l'ordre et la sécurité à tous. Une dizaine d'embarcation feront la patrouille sur le lac en compagnie de la gendarmerie Royale du Canada, sur terre, le service d'ordre sera assuré par les membres de la 73e Batterie de l'armée canadienne. Un puissant bateau de secours, gracieuseté de la compagnie Scott Atwater, sera en devoir tout l'après-midi.

Parmi les nombreux coureurs canadiens à s'inscrire l'on compte Roland Leblond de Thetford Mines. Il pilotera une nouvelle embarcation, cette année, munie d'un moteur Buick 265 pu. cu. à quatre carburateurs et tournant à la vitesse de 6500 tours à la minute. M. Leblond a atteint dans cette embarcation la vitesse phénoménale de 136 milles à l'heure.

Les régates de Magog offriront aux milliers de spectateurs qui s'y rendront, un spectacle d'une beauté insurpassée et tous en rapporteront un souvenir qui ne s'effacera pas. Wrights Beach est à moins d'un

(suite à la page 24)

MAGASIN A LOUER

Grandeur : 27 x 23 pieds

Avec ou sans Entrepôt et Atelier de 1800 pieds carrés de plancher, situé à 136 Notre-Dame Ouest, Victoriaville. Libre immédiatement.

S'ADRESSER

le jour
PL 2-5202

le soir
PL 2-6132

EMBARQUEZ-VOUS ?

Moteurs



CHALoupES

"ARISTO-CRAFT"

Nous avons un choix insurpassé de

moteurs



de 5 c.v. à 60 c.v.

Nous sommes aussi les concessionnaires exclusifs des chaloupes Aristo-Craft.

Visitez-nous dès aujourd'hui.

AUGER & FILS LTEE

FERRONNERIE EN GROS



Tél.: PL 2-5581

VICTORIAVILLE



LES SPORTS

On entendra vraisemblablement la performance soutenue des Bruins de Boston. D'autre part, les Rangers de New-York qui jouent leur meilleur hockey contre le Canadien, ont affiché une merveilleuse tenue avant d'accepter l'élimination. Et dans la grande finale, le Canadien a renversé les calculs pour triompher des Bruins de Boston, et remporter la coupe Stanley pour une deuxième année consécutive.

Certains clubs de la Ligue Nationale ont été désappointés des résultats obtenus lors de la dernière classique de la coupe Stanley, alors que deux autres clubs ont dû faire face à l'élimination des séries.

Devant la puissance marquée des Red-Wings de Détroit, on accordait peu de chances aux autres équipes de la NHL de remporter le trophée tant convoité. Le club de Jimmy Skinner prit cependant une glissade imprévue devant

la performance soutenue des Bruins de Boston. D'autre part, les Rangers de New-York qui jouent leur meilleur hockey contre le Canadien, ont affiché une merveilleuse tenue avant d'accepter l'élimination. Et dans la grande finale, le Canadien a renversé les calculs pour triompher des Bruins de Boston, et remporter la coupe Stanley pour une deuxième année consécutive.

Immédiatement après cette conquête par le club de Toe Blake, des changements ont été opérés par la plupart des clubs du circuit Campbell.

Toronto a fait l'acquisition de Billy Reay qui remplacera l'an prochain Howie Meeker comme instructeur des Maple Leafs. Le changement a probablement été effectué dans le seul but d'obliger les Leafs à changer le style qui leur a coûté plusieurs défaites au

cours des dernières années. Reay embauchera des jeunes qui donneront de la combativité et de la puissance aux Leafs.

A Détroit, Terry Sawchuck sera de retour dans les filets, et il se peut que Ted Lindsay et Glen Hall passent aux Eperviers de Chicago. Les Black Hawks devront donner beaucoup pour obtenir ces deux joueurs mais n'y gagneront rien. Le club Chicago a fait belle figure à la fin de la dernière saison, et un coach comme Jack Stewart ou Turk Broda donnerait de meilleur dividendes qu'un échange avec Détroit. Ted Lindsay n'est plus jeune, et il aura de la difficulté à s'acclimater à de nouveaux compagnons de ligne. Pour sa part, Al Rollins peut faire aussi bien que Hall, avec une bonne défensive devant lui et une offensive équilibrée. L'échange ne profiterait d'ailleurs pas à Détroit, même s'il obtenait Johnny Wilson, car Gordie Howe manquerait beaucoup Ted Lindsay qui l'alimente depuis plusieurs années.

Chez les Rangers, il y aura de nouvelles figures, et l'entraînement sera d'ur pour les jeunes qui tenteront de faire leurs preuves.

Enfin à Montréal, le seul nouveau venu sera Marcel Bonin, repêché du club Springfield. Bonin a connu une bonne saison à Québec l'an dernier, et il devrait aider la cause du club de Blake, surtout du fait que le cas de Stan Smrke est encore douteux. Smrke ne sera peut-être jamais le même joueur depuis son opération au genou et sera vraisemblablement renvoyé dans la Ligue du Québec, avec le Royal ou Chicoutimi. On sait que Jackie Leclair jouera l'hiver prochain avec les As de Québec, ou il accrochera ses patins définitivement. Le Canadien pourrait alors permettre à Leclair de passer à Québec et retourner Smrke aux Saguenéens de Chicoutimi. On sait que le club de Phil Renaud a aussi perdu les services de John Hanna et qu'il devra rebâtir l'automne prochain.

La Ligue du Québec était forte l'an dernier, c'est indéniable. La Ligue Américaine refuse d'approuver la supériorité, du moins d'égalité des deux circuits, mais vient recruter ses joueurs au sein des équipes de la Ligue Professionnelle du Québec. Cette dernière a déjà perdu de bons joueurs et en perdra d'autres d'ici la prochaine saison. Elle aura fort à faire pour recruter du talent aussi bon, et fournir du hockey aussi intéressant que l'an dernier.

Un joueur comme Orval Tessier, par exemple, n'aurait aucune difficulté à évoluer dans la Ligue Nationale, et il est probable qu'il passera aux Bruins de Boston.

Cette police **UNIQUE** protège à la fois vous, votre femme et vos enfants!



Une nouvelle police qui donne une plus grande protection familiale sans augmentation de prix!

Vous trouvez-vous dans la même situation que ce père de famille typique? Peut-être avez-vous deux enfants et en aurez-vous d'autres encore. Bien sagement, vous avez quelque assurance sur votre vie, mais vous sentez qu'il vous faut une plus grande protection, non seulement sur votre propre vie, mais aussi sur celle de votre femme et de vos enfants.

Votre représentant de la Confederation Life détient la solution, grâce à notre nouvelle Police de Famille, qui vous assure, vous, votre femme et chacun de vos enfants. Elle comprendra également vos futurs enfants, sans aucune majoration de la prime.

Voici ce qu'accorde une police typique de \$5,000:

- Une assurance permanente de \$5,000 sur votre vie. Vous n'en payez les primes que jusqu'à 65 ans.
- Des prestations en cas d'invalidité totale, de mort accidentelle ou de mutilation.
- Une assurance sur la vie de votre femme jusqu'à ce que vous atteigniez 65 ans.
- Une assurance de \$1,000 sur la vie de chaque enfant (jusqu'à concurrence de \$5,000 en tout) jusqu'à 21 ans, ou, au plus tard, jusqu'à votre 65ème année. Chaque enfant peut faire convertir son assurance en une police de \$5,000, quel que soit son état de santé au moment de la conversion.

PROTEGEZ CEUX QUI VOUS SONT CHERS. CONSULTEZ

Confederation Life
ASSOCIATION

Pour de plus amples renseignements appelez

— représentants —

A. BELANGER, Princeville

A. DESROCHERS, Warwick

REMERCIEMENTS

A l'occasion de la fermeture de sa station de service à 431 Notre-Dame Ouest, Victoriaville, Mme I. D. HOULE est heureuse de remercier sincèrement sa nombreuse clientèle pour l'encouragement qu'elle a reçue dans le passé.

Pour les "survenants"

qui pourraient s'amener en fin de semaine le RESTAURANT

"LES TOITS BLEUS"

à LYSTER

a préparé sa "Cuisine de Visite"

Suivent quelques items de son menu de dimanche :

- | | |
|--------------------------|---------------------------|
| • Soupe aux pois | • T-Bone |
| • Soupe à l'oignon | • "Pain de ménage" |
| • Tourtières canadiennes | • Desserts |
| • Pommes au lard salé | • Grand'pères |
| • Bar-B-Q. | • Tartes à la "ferlouche" |

Si vous aimez bien manger dans un endroit propre vous serez satisfaits

Si vous n'appréciez que le chic, vous serez déçus.

ACCESSORIES VIDAL TIRE &

PNEUS - BATTERIES GOODYEAR & ACCESSOIRES

89 rue Laurier -- Tél.: PL 2-5687 -- Victoriaville



RECHERCHER L'EMBLÈME DE LA QUALITÉ

PNEUS DE TRACTEUR "SURE-GRIP"
OFFERTS à PRIX D'AUBAINE

Maintenant \$ **52.35**
seulement

9 x 24
Pneus d'autres dimensions,
également à prix d'aubaine.

"SURE-GRIP D-15"
GOODYEAR



Dick Gamble vient de passer aux Bisons de Buffalo, et il ne serait pas surprenant de le voir, l'hiver prochain, avec Chicago. Gamble n'a jamais su se justifier avec le Canadien qui lui a donné toutes les chances voulues.

Il y a donc lieu de s'attendre à de nombreuses autres transactions au cours des prochains mois, entre les Ligues Nationale, Américaine et Professionnelle du Québec. Si l'on pense que l'entraînement des clubs débute maintenant en septembre, on a aucune raison de douter que le hockey perdra les manchettes d'ici là.

Pendant ce temps, la lutte se fait chaude dans les Ligues Nationale et Américaine de baseball. Les Yankees de New-York et les Dodgers de Brooklyn, gros favoris cette année encore, ont de la difficulté à se rapprocher des meneurs et devront lancer bientôt une offensive victorieuse, car la série mondiale pourrait bien présenter des clubs comme Cincinnati et Chicago. Yankees et Dodgers ont le don de devancer leurs adversaires vers la fin d'une saison, mais cette année les deux clubs éprouvent certaines difficultés à vaincre les clubs de deuxième position et c'est ce qui explique leur position actuelle.

La majorité des experts accordent encore de fortes chances aux Yankees, mais un peu moins aux Dodgers.

Dans la Ligue Internationale, le Royal ne fait pas fureur, et l'on se demande si la publicité n'aurait pas été "gonflée" lors de l'entraînement. Aucun joueur n'a brillé particulièrement jusqu'à maintenant et si le club de Butch Bouchard ne sort pas de sa léthargie bientôt il sera tout simplement éliminé. Montréal n'accorde pas son support à un club perdant, et le club actuel des Royaux pourrait bien jeter le baseball dans une mauvaise posture dans la Métropole canadienne. On ne peut toujours gagner, c'est vrai, mais il ne faut pas toujours perdre non

plus... car on perd en plus ses supporters.

A Victoriaville, la saison estivale est tout simplement morte. La ligue de balle-molle n'opère pas cette année, faute de coopération, et les autres sports comme le golf et le tennis, n'intéressent qu'une minorité. Autrefois les courses de "stock cars" rassemblaient des milliers de spectateurs avides d'action, de bruit et de sensation... mais aujourd'hui la piste de l'Autodrome semble être le site idéal pour un nouveau boulevard, à ce que l'on dit!

On n'a pas à s'alarmer si les jeunes de Victoriaville vont dépenser leur argent à l'extérieur. Ils vont tout simplement voir les spectacles qu'on leur offrirait ici même dans le passé, et on ne peut les en blâmer. Il n'y a pas que la télévision qui soit un handicap pour le sport dans une petite ville comme la nôtre. Il y a un facteur que nous ne toucherons pas aujourd'hui. Cependant, lorsque nous aurons une Commission Sportive qui pourra rendre compte de ses actes à qui de droit, là, le public sera peut-être plus généreux et apportera certainement une plus grande collaboration aux organisateurs. Pour réussir, une autre chose est indispensable et c'est l'ESPRIT SPORTIF.

Régates internationales...

(suite de la page 23)

mille des limites de la Cité de Magog. De grands panneaux indiqueront exactement la route à prendre pour s'y rendre.

Ces régates auront lieu le 30 juin, beau temps mauvais temps, et il n'y a aucun problème de stationnement.

L'ANNONCE
EST UN PLACEMENT
QUI RAPPORTE

Carnet Social

VICTORIAVILLE

M. et Mme Jean-Paul Nadeau de Victoriaville étaient de passage aux Trois-Rivières, dans le cours de la semaine dernière.

M. Bruno Bellemare de Ste-Marie de Beauce étaient de passage à Victoriaville, samedi dernier.

MM. Hubert Moncion et René Poisson se rendaient à Montréal, mardi dernier, pour correction d'examens.

M. Jean-Marc Therrien de Montréal passait la fin de semaine chez ses parents, à Victoriaville.

M. et Mme Gerry Lemay et leur fille, de Thetford-Mines, ont passé la fin de semaine à Victoriaville.

M. et Mme Benoit Lemay et leurs enfants de Ste-Pie, passaient la fin de semaine à Victoriaville.

Mme Jean-Marc Michel et Mlle Fernande Trottier se rendirent aux Trois-Rivières, lundi après-midi, par affaires.

Mlle Pauline Guévin de Victoriaville se rendait à Drummondville, samedi soir dernier.

M. et Mme Patrick Arsenaault et leur fillette Odette rendirent visite à des parents de Daveluyville.

M. Lionel Métivier était de passage à Montréal, par affaires, la semaine dernière.

Mme Wilfrid Nadeau est revenue d'une promenade chez son fils, Georges Nadeau, de Cornwall, Ontario.

ARTHABASKA

M. et Mme Noé Roux de Victoriaville, Mlle Rose-Anne Roux, MM. Wilfrid, Elphège et Alfred Roux d'Arthabaska sont allés assister aux funérailles de leur frère,

M. Noël Roux, à Lowell, Mass.

Mme Jean-Marc Chainey de Montréal passe quelques temps chez ses parents d'Arthabaska.

M. Jean-Paul Verville de Montréal passait la fin de semaine chez ses parents, M. et Mme Robert Verville d'Arthabaska.

Prompt rétablissement à Mme Paul-Emile Dion de Ste-Elisabeth, qui est actuellement hospitalisée à l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska.

M. et Mme Armand Michel, M. et Mme Germain Desharnais, M. Gilles Michel, M. et Mme Jean-Guy Michel, ainsi que M. et Mme Benoit Michel de Montréal se rendaient à Arthabaska, en fin de semaine, à l'occasion du mariage de Mlle Lisette Michel à M. Rosario Hamel de St-Paul.

M. et Mme Maurice Verville de Sherbrooke étaient de passage à Arthabaska en fin de semaine.

Prompt rétablissement à M. Thomas Michel d'Arthabaska, qui est présentement en convalescence chez lui.

Un groupe de jocistes d'Arthabaska, Victoriaville et Princeville se rendaient à Drummondville, samedi soir, à un pageant marial organisé au profit des délégués à Rome.

M. Réjean Hinse, étudiant au séminaire de Nicolet était de passage à Arthabaska, en fin de semaine.

M. et Mme Rosario Michel étaient de passage à Arthabaska en fin de semaine.

M. Réal Laroche, étudiant à Ste-Marie de Beauce, est de retour chez ses parents à Arthabaska.



diminuer les frais de nourriture!

1. Acheter les aliments alors que les prix sont le plus bas.
2. Les conserver jusqu'à la consommation dans votre **CONGÉLATEUR DOMESTIQUE!**

Avec un congélateur électrique à la maison, vous mangerez *mieux* et à *meilleur compte*... sans aucun doute!

Un congélateur domestique vous permet d'acheter en grandes quantités les viandes, fruits et légumes de saison... pour profiter ainsi de prix avantageux. Ce que vous n'utilisez pas maintenant, le congélateur le gardera intact. Les aliments congelés se conservent frais et savoureux pendant des mois.

Consultez votre marchand d'appareils électriques et vous verrez que le congélateur domestique réduit le coût de la nourriture, diminue les pertes, épargne temps et argent!



Victoriaville Automobiles Inc.

ANNONCE

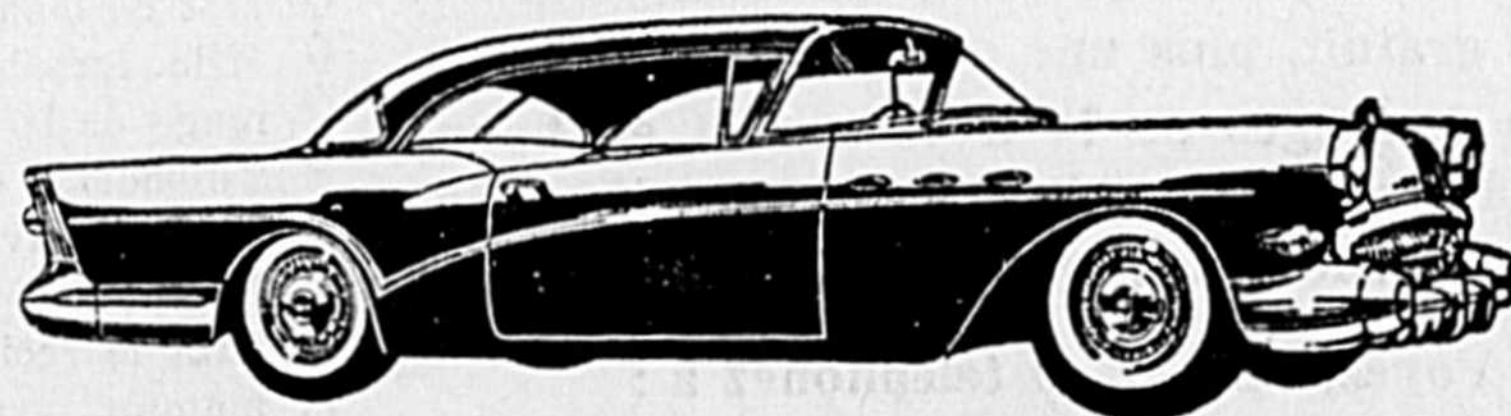
UNE GRANDE VENTE SUR LES BUICK 1957

Tous Modèles

Toutes couleurs

Livraison immédiate

COMME NOUS AVONS UN BESOIN PRESSANT DE BONNES VOITURES USAGÉES, NOUS SOMMES PRÊT À PAYER LE MAXIMUM POUR VOS VOITURES.



VENEZ - ESSAYEZ - COMPAREZ

LA FAMEUSE BUICK 1957

Conditions faciles de paiement

VICTORIAVILLE AUTOMOBILES INC.

3, rue Aqueduc

VICTORIAVILLE

Tél.: PL2-5567

Ouvert tous les soirs

Activités de Warwick

Célébrons la St-Jean-Baptiste à Warwick lundi le 24 juin

Voici textuellement le message du président local de la Société St-Jean-Baptiste de Warwick, en même temps président de l'organisation de la St-Jean pour la région des Bois-Francs. M. Jules Desrochers adresse cette invitation à toute la population de la région, groupant Plessisville, Princeville, Victoriaville, Arthabaska et Warwick et les paroisses environnantes. Bien chers concitoyens,

Il me fait plaisir à l'occasion de la célébration des fêtes de la St-

Jean-Baptiste de vous inviter tout spécialement à prendre part cette année à la grandiose démonstration patriotique qui se déroulera dans notre coquette ville de Warwick, le 24 juin prochain.

Je sais que vous avez à coeur la réussite de ce mouvement patronisé par le Comité d'Initiatives des Bois-Francs. Votre présence parmi nous rehaussera l'éclat de cette journée et créera dans le cerveau des plus jeunes cette idée du respect de nos ancêtres, de nos

coutumes et de nos traditions.

En terminant, chers concitoyens, veuillez croire que le comité d'organisation de Warwick fera tout en son pouvoir pour vous assurer un heureux séjour dans notre petite ville de Warwick.

Bien à vous,
Jules Desrochers,
président.

Ce message est le dernier avant la célébration du 24 juin prochain et tous les membres des divers comités qui forment le comité d'organisation de la St-Jean sont désireux de voir à Warwick tous les gens de la belle région des Bois-Francs.

Voici également un message du publiciste, M. Paul-E. Cantin:

Le Comité d'organisation de la St-Jean-Baptiste vous invite à représenter votre organisme en prenant part à la parade le 24 juin prochain en accompagnant votre porte-drapeau.

Comme c'est une coutume établie, tous les organismes qui possèdent un drapeau sont cordialement invités à entrer dans les rangs de la parade. Le rang vous sera donné avant la parade et sera inscrit dans le programme-souvenir.

Le Comité demande deux personnes qui accompagneront votre porte-drapeau.

Nous voulons faire de cette fête un succès, sans précédent et nous comptons que vous y prendrez part.

LE PENSIONNAT DE WARWICK FETE UNE GRADUÉE

Une grande fête fut organisée au Pensionnat des Soeurs de l'Assomption de la Ste-Vierge de Warwick par les élèves à l'occasion de la graduation de Mlle Jeanne-Mance Lambert de Warwick à la Classe d'Immatriculation cours Lettres-Sciences.

Cette soirée fut ouverte par la "Berceuse de Jocelyn". Le programme qui suivit fut le suivant: Mot de bienvenue; Présentation de Mlle Lambert, graduée, et Hommage de la Graduée. Mlle Julienne Thibodeau termina cette première partie par les "Variations de Beethoven" au piano. Ensuite débuta le récital comme suit: "Pour maman", par la 1ère année; "Comptine" par Rita Kirouac; "A mes poupées" par la 1ère année. Au piano, Mlle Francine, Lucille et France. "Le rouge-gorge" par la 1ère année; "Le chat", par Madeleine Brière; "Prière" par Marguerite. Au piano, Mlles Laurette, Rollande, Lorraine et Claire. "Il était un roi" par la 3e année; "L'entrecôte" par la 4e année et "L'illusionniste" par Mlle Luce Mailhot. Au piano, Mlles Ginette, Nicole et Luce. "L'hyppopotame et le crapaud" par Andrée Labossière; "Le petit chat blanc" par les 4e, 5e et 6e années; "Chez l'agent d'assurances" par Lise Séguin et Lise Sicotte. Au piano, Mlles Pierrette, Monique et Odille. "Le loup et le chien" par les 7e et 9e années; "Fable mimée" par la 5e année; "Nous sommes aussi des mamans" par la 11e année. Au piano, Mlle Paulette Blais. "La tirade du nez" par la 11e année. Au piano, Mlle



Rolan Boulanger

Manufacturier de
PORTES et CHASSIS
MOULURES ET BOISERIES
BOIS DE FINITION
BOIS DE CONSTRUCTION
148 - TEL - 224
Warwick Qué.

Tél.: 212

Magasin B. Beaumier

Robes et Chapeaux
Sacs à main — Gants — Bas — Corsets
Tissus à la verge

302, rue St-Louis

Warwick, Qué.

M. Lorenzo Houle, élu Grand Chevalier

La dernière assemblée des Chevaliers de Colomb fut marquée par l'élection du bureau de direction pour 1957-58. En voici le résultat:

M. Lorenzo Houle, Grand Chevalier, réélu pour un deuxième terme; Conrad Beaudet, député grand-chevalier; Dr Edouard Breton, chancelier; Gilles Bergeron, secrétaire-financier; Henri Fournier, secrétaire-archiviste; Roméo

Hardy, secrétaire-trésorier; Michel Baril, cérémoniaire; Raoul L'Heureux, conseiller juridique; Donat Paré, intendant; Jean-Paul Perreault, 1er syndict; Arthur Desrochers, 2e syndict; Léo Brindle, 3e syndict; Dr Liguori Breton, médecin; Conrad Gourde, garde intérieurement; Raymond Grégoire, garde extérieur; Emile Bibeau, porte-drapeau; Ernest Labelle, gardien; l'abbé Lucien Roberge, aumônier.

Elèves de Warwick au Collège de Victoriaville

L'Académie St-Médard se verra privé des cours dépassant la neuvième année dès septembre prochain. En effet, les membres de la Commission scolaire ont pris cette décision lors d'une récente assemblée. Ici, il n'est pas question d'arrêter les jeunes de s'instruire, bien au contraire, tous les jeunes qui continueront leurs études seront transportés au Collège Sacré-Coeur de Victoriaville pour les cours de dixième, onzième et douzième année. Les frais de transport et de cours seront à la charge de la Commission scolaire de la ville de Warwick. Cette décision fut prise dans le but de fournir des cours plus complets dans tous les domaines, car l'équipement de labo-

rotoire est des plus complets au Collège Sacré-Coeur, ainsi ce qui a trait au cours d'arts et métiers.

ANNONCES classifiées

• TARIFS •
60¢ pour une insertion de 35 mots ou moins
2¢ pour chaque mot additionnel
4 insertions pour \$2.00

UN LOT de Bicycles usagés recon-ditionnés et peints en neuf, grands de roues 28, pour hommes et femmes. Prix à partir de \$15.00. A termes si désiré. S'adresser à: Léo Lemay Enr., 249 rue St-Louis, Warwick. Tél.: 280. 25-7-57

UN LOT de Bicycles à 3 roues, "Tricycles", remis à neuf, peinture neuve. Prix à partir de \$4.50, conditions si désiré. S'adresser à: Léo Lemay Enr., 249 rue St-Louis, Warwick. Tél.: 280. 25-7-57

TERRE à vendre à bonne condition, bien bâtit, située à Warwick, rang St-François à un demi mille du grand chemin. A vendre: cause santé. S'adresser à: Alphonse Toubot, Warwick, Tél.: 19-2-4-7-57

UN HOMME QU'IL FAIT BON CONNAITRE



Le Lt Chénard est l'Officier Recruteur de l'Armée Canadienne dans les Cantons de l'Est.

Le Lt Chénard et son sous-officier recruteur pour Victoriaville, le Sgt Dich, ont trois plans à vous offrir :

1. Si vous êtes âgés de 16 à 21, et si vous possédez une 12e scientifique ou un B.A., les Forces Armées vous offrent un cours universitaire totalement gratuit en plus d'une solde appréciable.
2. Si vous avez 16 ans et au minimum une 7e année scolaire, l'Armée vous offre un cours d'art et métiers gratuit, plus une généreuse rétribution.
3. Si vous êtes âgés de 17 à 40 ans et en bonne santé, l'Armée Canadienne vous offre une carrière de choix dans plus de 212 spécialités.

Faites vite. Voyez, écrivez ou téléphonez à :

OFFICIER RECRUTEUR,
Manège Militaire,
250, rue St-Louis,
Drummondville, Qué.

Tél.: GR 2-2714

ou mallez le coupon ci-dessous à l'adresse ci-haut mentionnée.

NOM
ADRESSE
TEL.:
AGE
INSTRUCTION

ECHOS de PRINCEVILLE

Jeudi, 20 juin 1957

BENEDICTION DE LA NOUVELLE USINE DE PRINCEVILLE

Mardi dernier, avait lieu à Princeville la bénédiction et l'inauguration officielle de la nouvelle usine de contreplaqué à Princeville, Owens Illinois Plywood Canada Limited.

Cette compagnie avait acheté la bâtisse de Paul De Villers et après l'avoir rénové a commencé à produire du contreplaqué qui est exporté aux Etats-Unis où la même compagnie possède d'autres usines du même genre.

Après la bénédiction par le curé de Princeville, M. l'abbé Demers, et une visite de l'usine par les dignitaires présents, le groupe se dirigea vers le Manoir Victoria où une réception et un dîner furent servis.

A la table d'honneur, on remar-

quait M. Victor Paul, c.a., M. Frank Nesbitt, vice-président de la division du Contreplaqué, de la Cie, de Toledo Ohio, M. Lionel Baril, maire de Princeville, M. J. Mc Merney, président de la division "Plywood", et trésorier général de la Cie, M. l'abbé Eugène Demers, curé, l'Hon. Wilfrid Labbé, m.a.l., M. H. C. Fidler, vice-président et gérant-général de la Cie.

On remarquait aussi la présence de plusieurs manufacturiers de contreplaqué de la province de Québec et autres officiers de la Cie aux Etats-Unis.

Invité à prendre la parole, M. McMerney s'est déclaré enchanté de l'ouverture d'une usine à Princeville et a assuré chacun de la collaboration de la Cie aux oeuvres locales.

L'Hon. W. Labbé et M. H. C. Fidler adressèrent aussi la parole.

La Cie emploie présentement une soixantaine d'ouvriers à Princeville et c'est sa première usine dans le Québec.

MAISON DE FERME INCENDIEE

Un incendie a détruit, tôt, mardi matin, la maison de ferme de M. Raymond Lemieux, à 2 milles de Princeville, jetant ainsi sur le pavé une famille de 7 enfants.

La maison est une perte totale et le feu a aussi détruit les enregistrements de tout le magnifique troupeau laitier de la ferme Arthaviv. On évalue les dommages à près de \$18,000.

REMERCIEMENTS

La J.O.C. de Princeville remercie très sincèrement M. Gérard Raymond du don en argent qu'il a bien voulu lui donner afin qu'un des jockeys de cette localité aille à Rome en août prochain à l'occa-

LE PERSONNEL DE LA COMMISSION SCOLAIRE EST COMPLET POUR 57-58

A la dernière assemblée de la Commission scolaire, il fut décidé que l'on augmenterait les salaires des Révérendes Mères et des Religieuses de \$100.00 par titulaire.

Le personnel enseignant pour l'année scolaire 57-58 est présentement au complet.

A l'école Sacré-Coeur, les classes seront partagées entre 4 Frères, 2 professeurs laïcs et sept institutrices.

A l'école Ste-Marie, 8 Religieuses et 7 institutrices se partageront également la tâche.

A l'École Sacré-Coeur, les machineries nécessaires à l'enseignement des travaux manuels seront installées au cours de l'été, de sorte

que les cours pourront débiter dès septembre.

que les cours pourront débiter dès septembre.

La Commission scolaire a reçu les délégués de l'Association des Instituteurs du comté et les pourparlers sont en cours pour l'obtention d'une convention collective de travail.

Les réunions de la Commission scolaire auront lieu désormais dans une grande salle de l'école Ste-Marie afin de permettre à la population de pouvoir assister en plus grand nombre. Avec un budget de \$122,000., les citoyens doivent s'intéresser davantage à la chose publique, et le local actuel étant trop petit, on croit que la présente décision répondra à un besoin toujours croissant.

La Commission scolaire de la paroisse s'était mise récemment à la recherche d'un nouveau secrétaire. Des instances avaient été faites auprès de M. Cloutier, présentement secrétaire de la Commission scolaire du village; finalement, lors de la dernière réunion, deux soumissions furent ouvertes: celle de M. Rodolphe Rochette, gérant de la Société Coopérative Agricole, à \$60.00 par mois, et celle de M. Gaston Boucher, secrétaire actuel, à \$80.00 par mois.

M. Gaston Boucher fut engagé de nouveau.

Encore une fois, nous disons merci à tous.

Les Jockeys

STATISTIQUES DE LA LIGUE INDUSTRIELLE

Frappeurs	AB CS		Mo.
	AB	CS	
Caron, Rouet	7	6	857
Roberge, Coopérative	5	4	800
Caouette Ric., Coopérative	5	4	800
Bazin, Princ. Furn.	17	13	764
Caouette Rod., Rouet	8	5	625
Mathieu, J.O.C.	13	8	615
Circuit: 1 chacun			
Luc Roberge			
René Troalen			
Jacques Bazin			
M. Blanchette			
Coups sûrs			
Jacques Bazin, Princeville Furniture			17
Lanceur			
Gagnon, 2 victoires, aucune défaite, moyenne: 1,000			
Position au 15 juin			
Aigles			6
Rouet			4
Coopérative			2
J.O.C.			0

Lettre à l'éditeur

LETRE A L'EDITEUR
L'Union des Cantons de l'Est,
49 Beausnesne,
Arthabaska, P. Q.
Messieurs,

Le magnifique succès remporté dimanche dernier (26 mai) lors du Congrès Régional Jeune Commerce tenu en notre ville, est sans précédent.

Nous avons reçu de l'extérieur une aide très précieuse du côté publicitaire. Aussi, nous nous devons de souligner la grande publicité faite par votre journal, lors des dernières semaines.

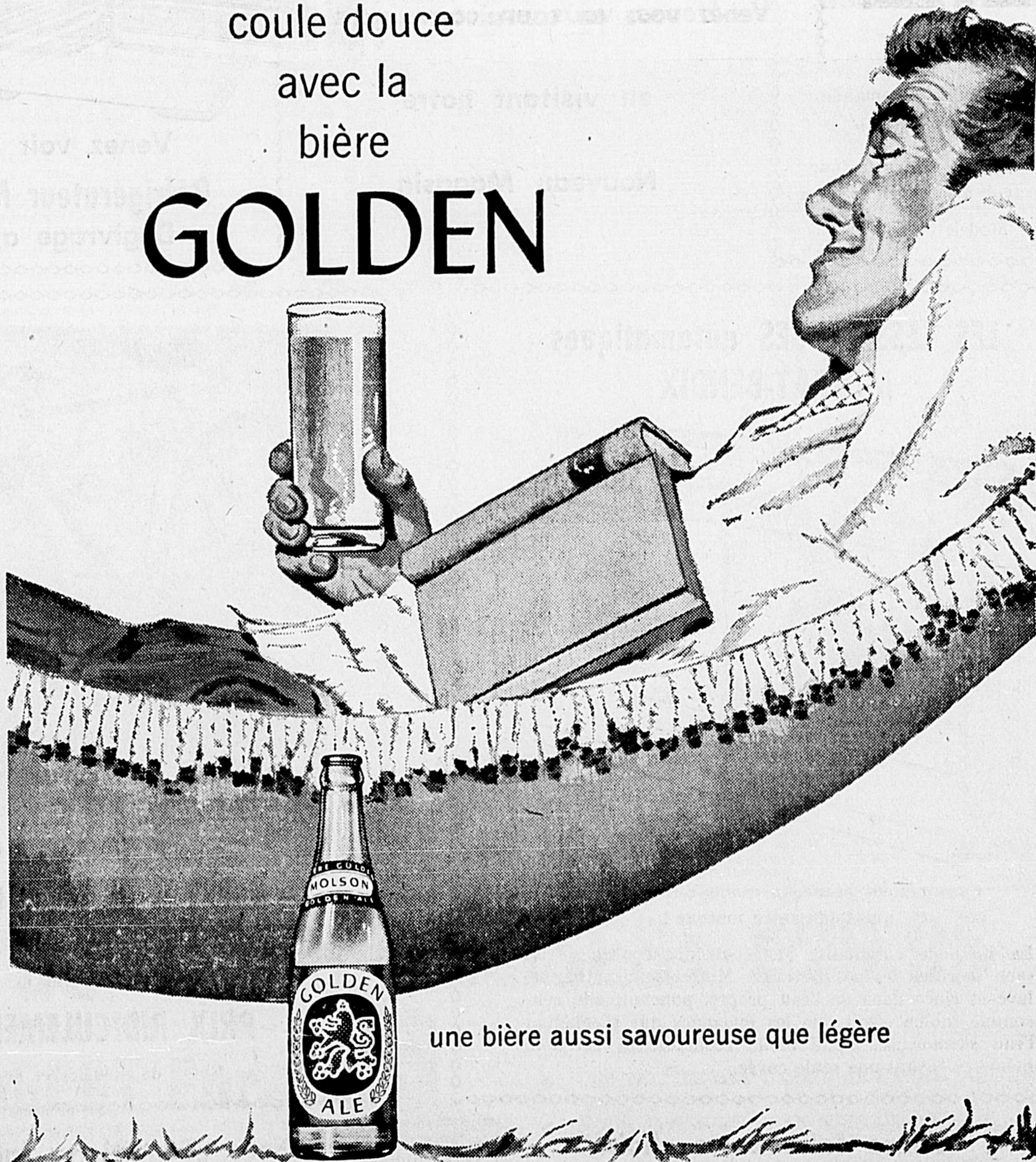
Veuillez croire, Messieurs, que ce geste est apprécié du Jeune Commerce de Princeville et qu'il en gardera un agréable souvenir.

Nous vous remercions sincèrement pour le travail présenté et votre parfaite collaboration avec notre Mouvement.

Bien à vous,
Fernand Dubeau,
publiciste,
Chambre de Com. Jun.

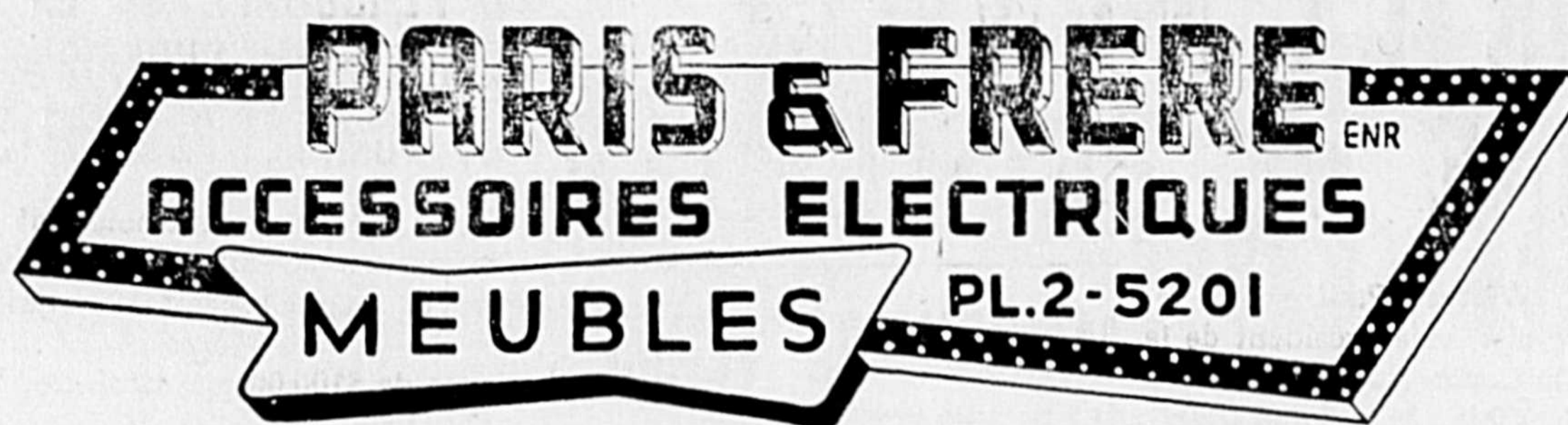
On se la
coule douce
avec la
bière

GOLDEN

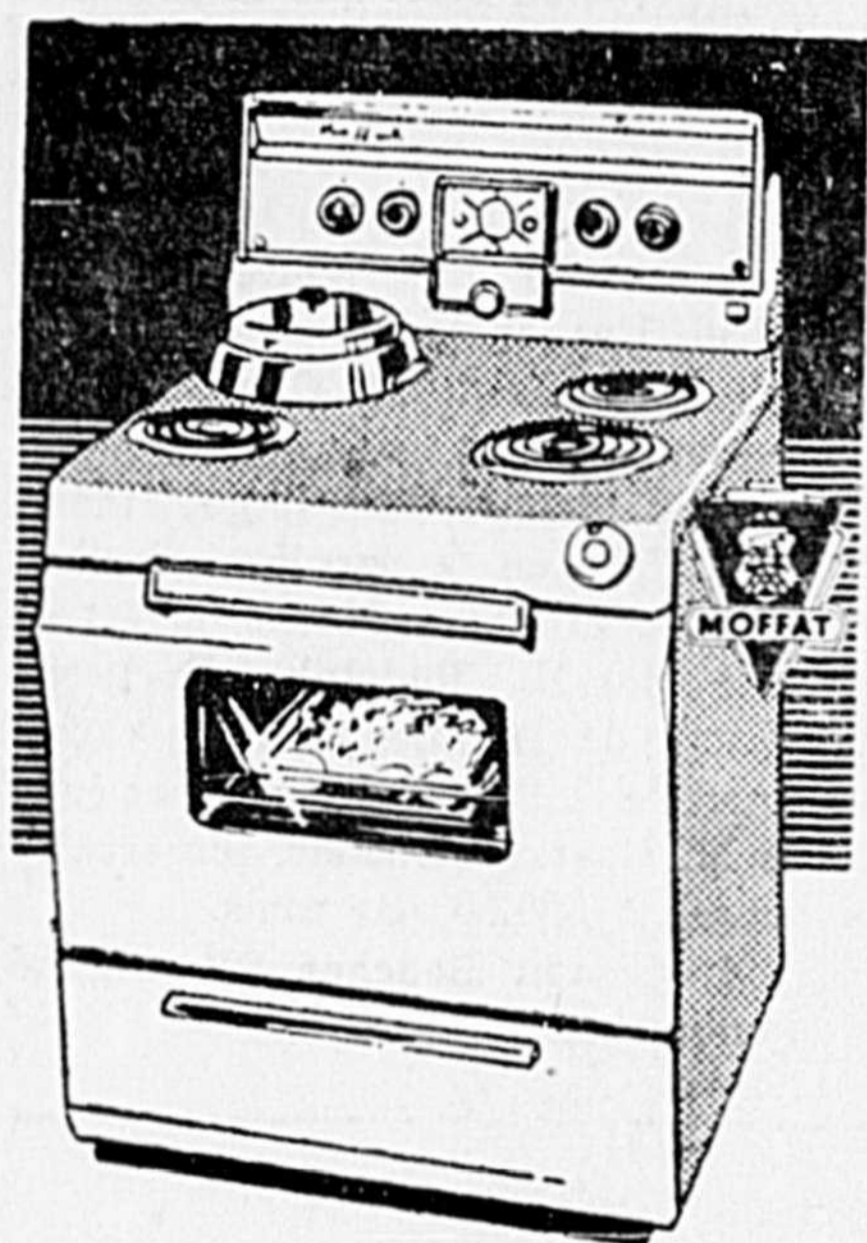


une bière aussi savoureuse que légère

Grande Ouverture du nouveau MAGASIN



20 Notre-Dame Ouest, VICTORIAVILLE (en face de l'Hôtel Manoir)



N'OUBLIEZ PAS
que seules les cuisinières

MOFFAT

présentent la commande

"HI-LO MATIC"

qui règle les grilles du four
sans avoir à en ouvrir la porte

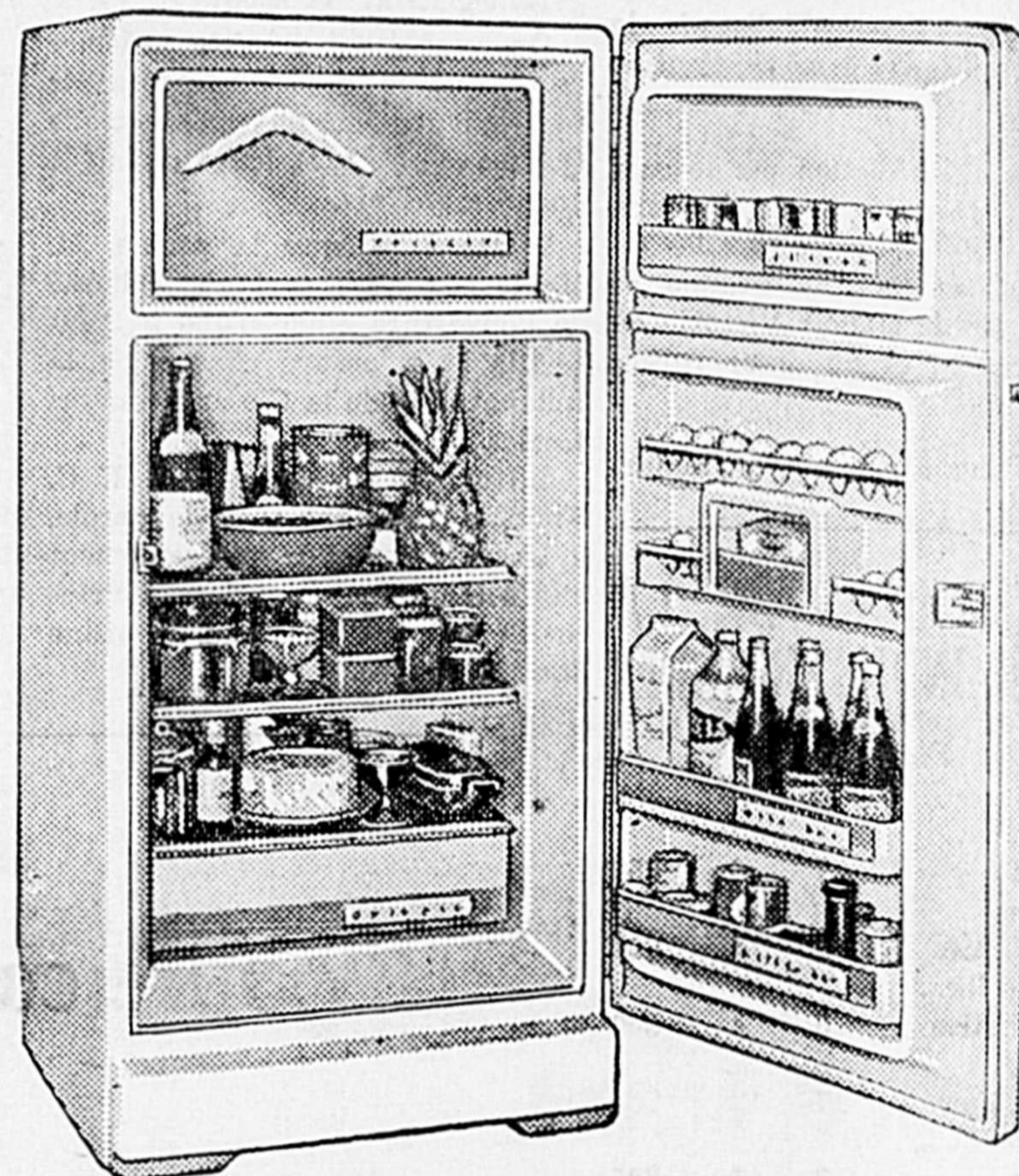
Modèle 30B75W

Les plus
BAS PRIX
en ville

Venez vous en convaincre

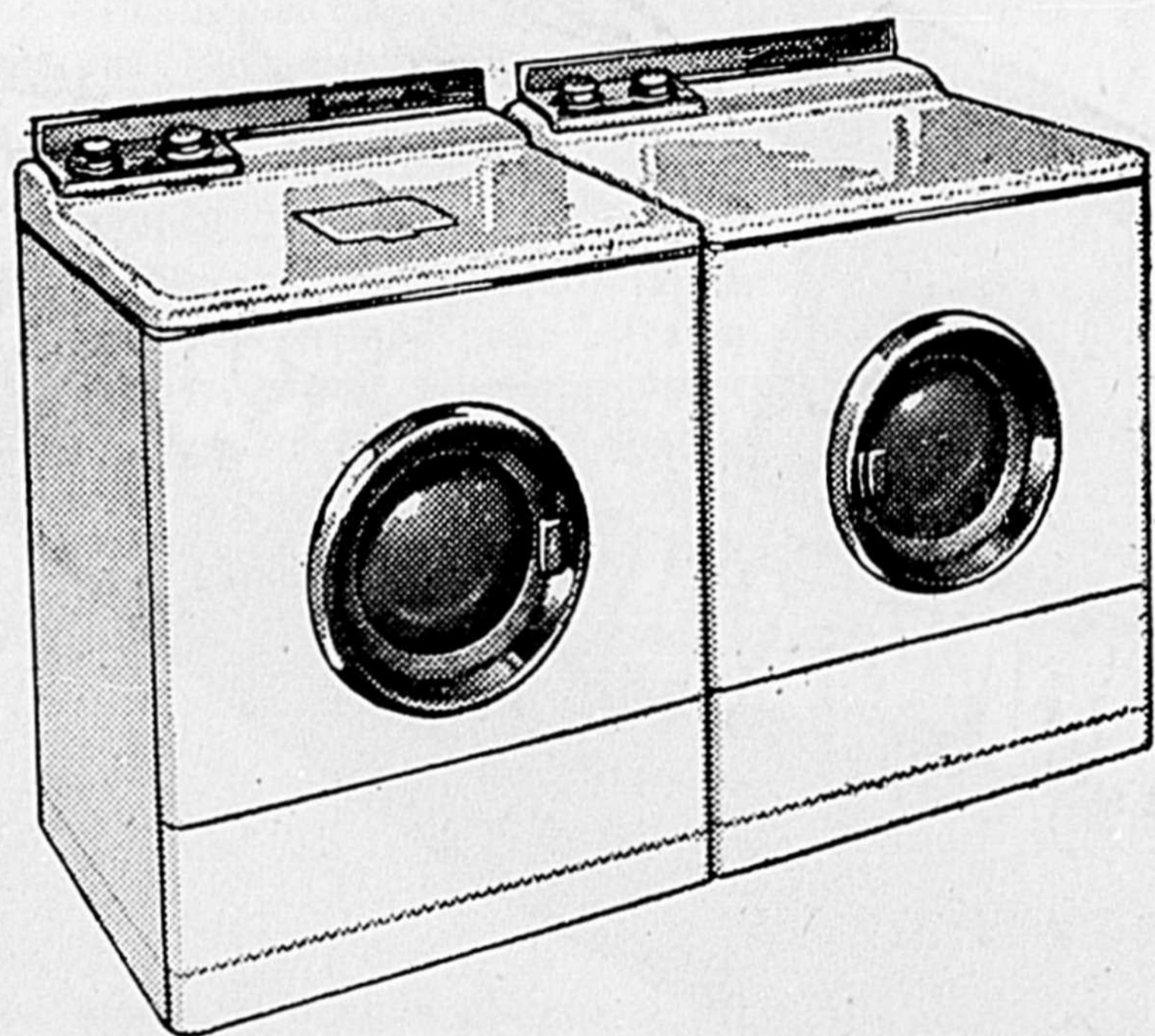
en visitant notre

Nouveau Magasin



Venez voir le nouveau
Réfrigérateur MOFFAT 1957
Dégivrage automatique

LES LESSIVEUSES automatiques
MOFFAT-BENDIX



Consomment beaucoup moins d'eau chaude
que toute autre marque !

La méthode culbutante Moffet-Bendix épargne l'eau
sans sacrifier les résultats. La Moffet-Bendix trempe,
lave et rince dans de l'eau propre, pourtant elle con-
somme moins d'eau que les machines qui récupèrent
l'eau savonneuse. Cette réelle économie se retrouve
même en lavant une seule cuvée.

Venez faire votre choix



A L'OCCASION DE LA FIN DES CLASSES

100 BICYCLES

pour Garçons ou Filles

à des

PRIX RIDICULEMENT BAS

Choix de modèles et de couleurs

Conditions faciles